

Codex

Sp

39

v.3



John Carter Brown
Library
Brown University

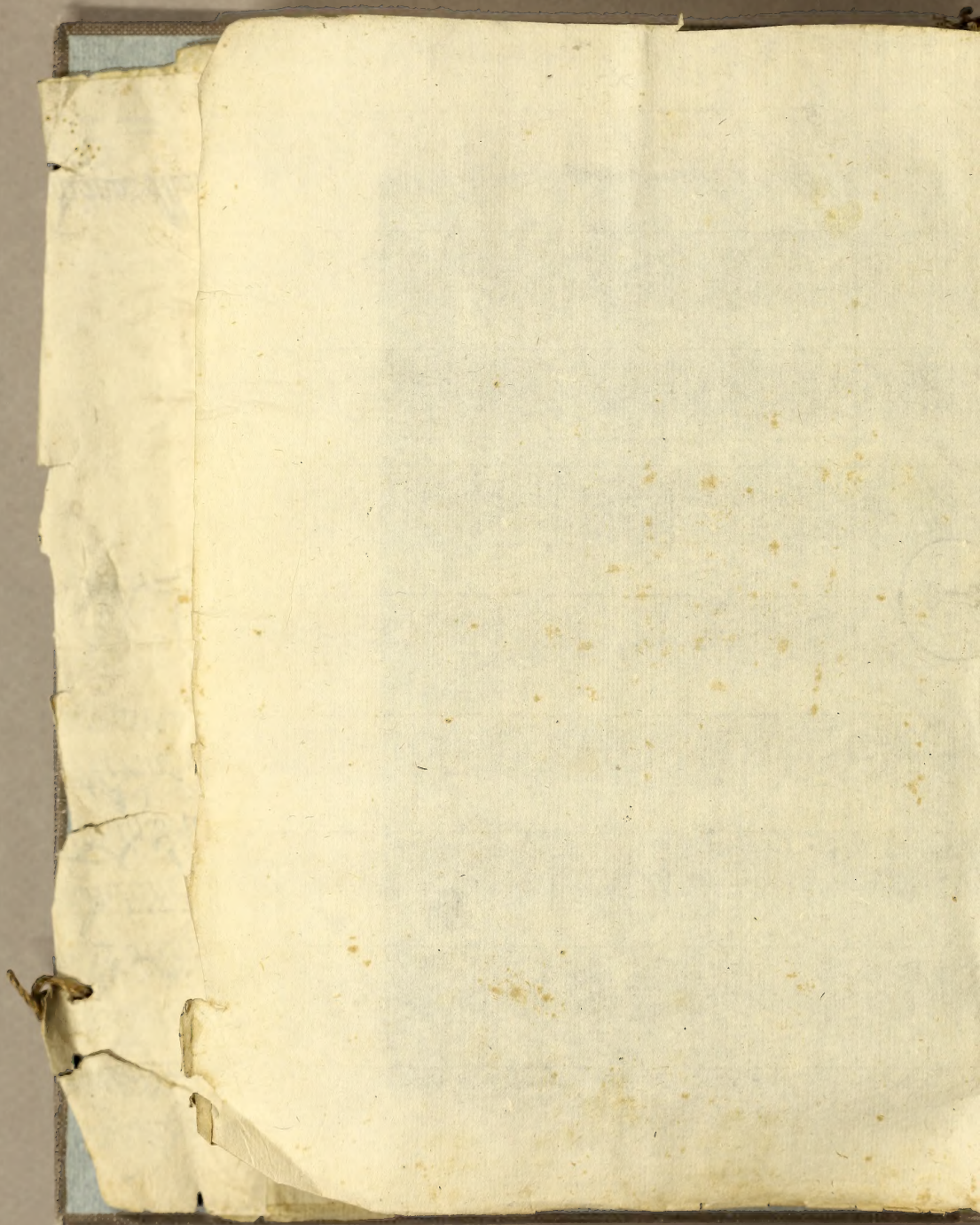
L.

3. soledad.

v3c



ferreno guarderuo



~~La~~ primera ^{el} guardarme ^{los} sentidos
como si estuviera morimunda
y agonizando esto es así ver-
dad des^{de} con un sudor elado y
muy pegajoso buelvo a blasr de qua-
ndo comenzo el señor traserme es-
ta merced de darme estos buelos de es-
piritu o extasis que todo es una cosa
la primera es que me arcaesio fue
en parte donde pudo verme la pr-
elada y algunas hermanas en-
tendieron que era algun mal de
estos que dan de repente que de sin
sentido como muertas mas con gran-
dissima suavidad y deleite esto de
perder el sentido dura poco como
lo tengo ya dicho hizo la probada
que me llevasen en brazos a la
enfermeria en el camino al en-
trarme bolui en mi mas de tal
manera que no podia mover cosa
de mi cuerpo solo tenia sentido
para oir y entender lo que sea

se a blava estando ya en la enfermeria comensaron la sermonear algunos remedios a echarme ligaduras y otras cosas y como yo estaba con sentido para entender y sentir estas cosas aunque no podía moverme ni hablar el uerme en manos de criaturas que estaban sobre mí atormentándome con remedios sin darme sola gozar de los gozos y dulzuras grandes que el señor estaba comunicando a mi alma que parecia estar ya en la gloria y por otra parte a ver de estar disimulando para que no lo echasen de ver este trabajo duro casi dos oras al cabo pude hablar y pedi con las manos puestas a una madre priora me dexase ir a el retiro de las solda y no quiso mandome pasase la noche en la enfermeria las mortificassi

mes que en esto [#] ~~pase~~ fueron much²
y muy grandes a la mañana a
que tocaron a oracion sali para
al coro con la comunidad a la
preladas como me uio buena y a
lentadas sin muestras de tener ni
ningun mal entendio luego lo que
esto podia ser el señor prosigio con
tinuando el haerme esta mer
ced una madre priora no saui
asias que haer de mi las repre
ensiones y rimas que me haasia
eran muchas y con mucho rig
or y aspereza y me amenasaba
que auia de dar cuenta destas cosa
s exteriores a nro santo prelado
para que pusiese remedio en ellas
que era cosa que no podia llevar a
bien y no podia atar las ma
nos a nro señor para que no me
hiciese esta merced ir al confesi

confesionario th a^hblar estas cosas
con dñd era para mas cōgo^{sa}
por que si mal lo lleuaua la p^r
elada mucho peor lo lleuaua
dñd qasi andube todo el tiempo q
duro el ha^{er}me el señor esta
merced en un mar de tribulacion
es estando en exersios me hizo el
señor esta merced que me eleu
ada en extasis tocaron a exa
men de conciencia como se aco
stumbra antes de comer io estau
a como muerta mas tenia senti
do para oir y entender oi el toque
de la campana mas no pude me
mover cosa de mi cuerpo quedeme
sin ir al coro con la comunidad
las preladas asi que me cecho menos
en uio a la man^{ne} daua un golp
es a la puerta de la tribuna do
no salia ni respondi por que no po
dia salir a la prelada del coro en

3
plana segunda
oro entro en las tribunas y me a
lo elevadas como digo ya enten
dio eran estas cosas del demonio
comenzo a dar me de asotes con las
bientas de nro padre san augustin
con toda la fuerza que pudo -
me saco a empellones a rastras
dame por el suelo como lo auia
hecho en otras muchas ocasiones
es; el señor acudio en este aprie
to como padre amoroso dando
me sentido para andar pome
el pelo y me lo echó al rostro -
fui al refectorio con la comuni
dad que el consuelo que tube fue es
tar en exersios y andar con pelo
otro dia me llamo aind al confe
sionario estubimos hablando en es
tas cosas y aind se apuro mucho y -
me digo que si otra ves me bolui a
caesen lo mismo que se auia de auer

47
a sentar y poner tierra de por
medio para no boluer a verme
dasi que fuese derecha a el coro
por obediencia y me pudiese en o
racion pidiendo a nro señor sess
ase el haerme estas merced y
todo a quello que era exterior i o
bedesi como mi padre me lo man
do mas ia se dega en tener la pen
a con que sali del confesionario
estando en oracion me puse en
las manos de dios nro señor co
mo antes lo estava i con muchas
lagrimas le pedi me quitase todo
a quello que era exterior si era
de su agrado que ia via su mag
los grandes trabajos que estava
padeciendo dnd que era en quien
io podia tener consuelo era el y
mas me apretaba fue su mag
servido de oirme que dese este dia

†

4

cia seso todo lo que era exterior
asi en esta menced que el señor
me avia dicho de darme estos bu-
elos de espiritu o extasis que todo
es una cosa como en el padecer q
tenia exterior con los demonios
que despues ablaue en esto que ay-
mucho que desir; padre mio el esta-
do en que aora estas mi alma
es de muchas pas porque todo quan-
to esta pasando por ella es in-
terior no sale nada a lo esteri-
or: seso el señor de hacerme esta
menced que acabo de desir en lo es-
terior mas no en lo interior del
alma de manera que no dicen lo
dicho de ver mas es mezclado con
el padecer que tengo dicho que lo mas
ordinario es estar puesta en
este penar aora estoi muy a lo
gusto de dñd y de mñ; bendito i
alabado sea el señor que has

hasi saue aserse al gusto de nos
 otros; o padre mio que tranqui
 lidad de que gozaba y goza esta
 alma a quien todo se le daua
 se le da mas de darle que a o
 tra ninguna o a la me dios se
 ion mio y quien pudiera desir
 el cielo i bien auenturadas y
 bienes puestas y depositadas en
 los que el mundo blama tras
 uasos para que todos los que en
 el viven estimaran el teso
 ro que es poder ser algo en nues
 tro nombre o que dulcena esta
 ingerida en las amarguras
 que tiene las persecuciones o
 que de cosas pudiera desir a cerca
 de las mercedes que este señor me
 hasia y hase; mas de saio son di
 ficultosas de darles lengua se y no

lana tersera #
no para escritas aunque para
ue se conociesse con la ternura y
amor que ~~trata~~ su mag^d a los que
el se allegan y se aficionassen -
cuals fuera de algùn efecto mas
como a de ser dñd solo el que uca
esto no es monester ni para que
me entienda que lo que aquí no pu
siere se lo dire quando me lo man
da reides de miñ nñas me liuso el
señor merced ^{de darme} a entender estas
verdad de darme en sus man
os y a su prouidestaa; señor a dios
avia se que todo sabid^{ra} bien y
mas megor que quando me costaa
tan mucho cuidado con esto se
ha perdido de las de masiaadas so
tusi fued en lo temporal por que es
mas de ordinario las experiencias
que tengo y hego de aquella verdad
infañible que christo bien y señor

señor nuestro nos dego encerradas
es para mi cosa dubisissima y de gr
ande gozo quando me dexo llevar
de estas verdades y me acaese al
gunas veces que si estoi seca o dila
vertida en acordarme de la
providencia de este señor que es un
pietoso profundissimo regerme
y encendense la voluntad de
ia so digo muchas veces que quando
no nos dexaramos en las man
deste padre y señor amoroso por
el fin principal por gozar de las
finesas de su providencia y de
los apresurados socorros suios nos
avisamos de querer ver atribul
ados y necessitados bendito seas
este señor para siempre que como
sabe las que so no quiere de tener
se en acudir a las necessitados
por que ve que muy pocas cosas fast
barria en las confianzas es esta
virtud que solo acordar me de

47
ellas me alegro y así doo infinitas
gracias a mi señor que me saca del mundo donde tan poco
se enfiende estas virtudes y padre mio
travájame a mi mucho en despertar a las almas que
tienen a su cargo que sepan a mi
confiadas y se fíen de este señor tan
poderoso que puede todo lo que quiere y nos ama con
infinito amor y pues es padre no nos
dexa a morir de hambre y pienso que
me parece que en las necesidades que así en las
religiones de lo temporal es por que
apetecen mas de lo necesario el señor
por su misericordia nos tenga de su mano
y no permita que yo pierda las
luz que en esto me a dado de darme
de darme como todos los de mis
beneficios que me ha

H

Tras hecho y hagas que todas las
criaturas conozcan que tengo
en dote a el tener a todas
las cosas esto dicho a qui por la
pena y descomento que tengo des-
de el dia que me mostro el senor
lo que esta passando en los comen-
tos de religiosos de lo mucho q
se desagrada de verlas tan cu-
dadas y solistas en ^{que} no les fable
nada sin eleganse a las proinde
resias de este senor tan libre de
mano voto para los ^{que} se fusan de
su poder infinito que esto lo tengo
ya escrito en otra parte, esta a
un dia yo con pena de ver que est
aun con algunos aprictos i
interiores y exteriores que lo tenia
n aerto fatigado y como luego me
da a entender el senor los apr
etos y tribuciones en que pone a
aun es muy mucho lo que en esto

Pluma cuarta #

7
en esto padusco y así ando con esta
orfia con un señor de que yo sola
deser la que padusca y que ande
estar siempre bueno y a lo tanto
des lo no son de provecho para nada
lo bueno como and lo sabe boi di
iendo los aprietos en que se alba
and el que mas lo afligia era un
estar malo en la cama una sob
rino de un achuque al parecer
muy dilatado por que no curaba es
pransa de verlo bueno una much
os días las fastas que hacían a and
era mucha fat al coro una día
y me puse de rodillas en el altar
de mis señoras y comence a pe
rle por la salud de este enfermo
y por otras necesidades luego me
ligo las virgen mis señoras con gran
amor y ternura viendose lúas
le mis razones ias te oigo para
deser todo lo que me pides esta

estas es palabras que me tiene
dadas estas señoras de la casa to
do lo que yo le pidiese por dnd q
allego con gran confianza por q
es ordinario los socorros que vesu
de estas señoras desde este dia comen
so el enfermo q me rogaban q en
breve estubo bueno y las borrascas
que causaba combatiendo se fue seve
nido todo bendito sea el señor q
asi sabe consolar en las aflicto
ones otro dia allego a mi la to
rmenta y me encargo una nece
sidad que tenia acerca del oficio
del torno que las tenias arto fa
tigadas io ise por consolarlas y
me empeñe en pedir al señor
por esta necesidad al dia siguiente
te estauamos todas en refecto
rio sancto la precencia del señor
mas no via en que forma me

(8)

me digo sin ruido de palabras
para ser las cosas que tu me p
dieres que yo no haga esto fue con
gran amor y ternura dando
me a entender que las estaca
as necesarias remediadas a la t
rde encuentre a la tennora mu
alegre y me digo que diese las gra
cias al señor por que las necesi
das estaua ya remediadas el
día que entro a mi sacram
entar a mi madre priora
quando estubo tan apretada
de la esguibensia que le dio en
la garganta estando a mi con
el señor en las manos me mos
tró su magd como se estaua re
posando de venas a todas qu
estas y lo mucho que se agradec
estas comendadas y me digo sin
ruido de palabras que uia en

entrado a sanar ^{el} el alma y
el cuerpo perdonándole todos sus
pecados ió que de con gran gozo
de ver las muestras de amor q
hacia el señor a todas faze bien
entendi que auiá echo su mag
estas merced a una madre por
que se auiá dispuesto muy bien
para recibirle con mucho afecto
de contrición como para mori
r que todas entendimos era ia
llegada la ora a poco rato se
le rebeu to las postemas q que
do buenas de las gargantas ot
ro día estaua ió q todas en el
coro en oracion oí que lloraba
un aguasero muy resio me
a lle mouida a pedir al señor
con muchas lagrimas que así
como lloraba agua sobre la tierra
a llorase el agua de su misericor
dia sobre las almas que es

pluma quinta #
de estas anecdotas d son fruto en
peca do d en desgracia suia aqui
me mostro su magd un sin me
mero de almas que a lo que me
eresio era una multitud de
ellas en peca do i en desgracia del
enõ d uia las manchas que
genian negras como un carbõ
d me istaua el enõ con much
a fuerza a que le pudiese por estas
almas d por otra parte me
travaa estar muy airoado d en
gado con tras ellas el corason
se me desasia en lagrimas que
no se como no se rebento de uer
este orror i lastimia sin poder hes
er mas de pedir a su magd con mu
chas lagrimas se apia dase de estas
almas que tan caro lo costamos des
ques andubo dos o tres dias sin pod
r a pñtarse de mi esta vision que
me tenia como atontada i asi

41
las simpladas con el corason tras
spassado estas visiones me hacen a
beses andar aunto fatigada i el
uerme tan ruin i flagra que por
instantes ^{estoy} cayendo en mil faltas
i culpas que si io fuera las que de
bo io quitara el enojo a su magd
mas no se como me sufre uerme
tan sin provecho ia si padre mio
dece no gelo dnd que puedo mas que
io: otro dia estando ablando con
dnd en el confesionario cauia mu
chos que estava en grandes apuros
en un extremo de desamparo que
con esto lo digo todo i el no poder
ablar ni dar cuenta de nada
era lo que mas afligia en esto llam
arome de las ilusiones i fue fuerza q
dnd sabiese auer lo que era io me
quedo en el confesionario esperan
do sin saber si bolueria dnd o

no estando con estas acongojas ⁴⁴ fu
cuido dentro del confesionario a
un señor. Crucificado en la cruz y
me dijo así te quiero dandome a
entender que me quiero crucificado
en la cruz sin consuelo divino ni
humano como lo estubo su mag^d
qui me dio el señor gran estima
a presio destes frautes i de que qui
ra que io ~~eleimite~~ en algo padescien
do estos desamparos a qui se me in
fundio un amor i bator grande
de padecer mas i mas que todo me
carresia nada boluio dnd^o ia a
a io mui otra de la que estana
antes i no hubo mas tiempo de po
der ablar con esto se fue dnd^o io su
bi mui consolada. otro dia estana
mos todas en el coro esperando
a oir missa se llego a mi una ho
rmana i me dijo que estana con
mui necesitada que le pidiese al
señor por ella io sabia dias que salia

que estas cosas algo enfade las por
algunas faltillas de poco momen-
to que aya visto en ellas por
el amor a grande que tengo de
todas estas unidas con Dios
sin que aya cosa en que se desagr-
ado por minima que sea esto me
cuesta muchas lagrimas caidas f-
altas que deo pidiendo al señor
las quite; and crea que yo sola son-
la que esta cayendo i dando mal
ejemplo con mi torpesa i poco espiri-
tu esto digo con dolor i lagrimas
de mi corazon sumamente acue-
do de fortalecerme para no esta-
r cayendo; luego me digo el señor
eso que te parese es verdad faltas
aun mas no son de malicia sino
de flaqueza mas tu por dandole
me a entender que se agrade
mucho de todas que te pidiere
por la necesidad que estas he-

Pluma sexta # 11
hermana me oia encargado
estaba un dia muy fatigada por
que oia muchos que estaban con
grandes trabajos en un total
desamparo de dios cercada de
tentaciones i tribulaciones don
de quiera que bolvia los ojos en con
traria con espinas que me punsa
aban el corason andaba pregu
ntandome a mi misma donde
estas tu dios i señor la alegras i con
suelo de mi alma donde alboro a
este señor i bien tan decaido io
no se como el corason no se rebien
ta con estas ansias porresia una
loca sin juicio entre en el coro a
las unas del dia i lo albe solo sin g
ente i la iglesia estaba tan bien
sola que quando estoi desta mane
ra busco el rincón mas retirado
para no ser vista ni oida de na
diene i que me de rodillas aqui
me dio el señor un conocimiento

to grande de mi nada con gran
 ternura i las gr̃mas poniendo
 me delante todos mis pecados con
 un dolor i contrición tan grande
 que ora bastante para acabar
 con la vida si io lo me resiera
 los golpes de pecho que doi quando
 estoi así son con tanta fuerza q̃
 io no se de donde me vienen algun
 as veces rebienta sangre otras se ha
 sen caendose otras se me icha el
 pecho que parece estar inflamado,
 mientras, no siento dolor ninguno,
 hasta otro dia estos son los mensa
 jeros que me vienen avisar que
 se acerca ias el señor para haer
 me algunas gran merced estan
 do como digo tenia enfrente un
 lienzo que llaman de la soledad en
 donde ^{estas} una cruz i al pie de ella es
 ta la virgen i una señora i las
 marías san Juan i las ma
 das lemas abrazadas con el pie de

de las cruces ni salir del claustro ⁴⁷ 12
los como flechas de fuego en con-
didadas la una irio el conase
de las madaslenas la otra
me irio el conason a mi lo que a
qui senti no allo razones para
poderlo desir luego me digo el señor
sin ruido de palabras que el auer
visto estas dos flechas era para
darme a entender que la mada-
lena i go eramos iguales en el
amar a su mag^d e asi era el
pensar faze cresido quando me
deguera sola i desamparada aqui
me mostro el señor lo que llega a
sentir un alma desamparada
de dios aqui caello, por que solo quien
a pasado por ello puede saber lo
que es; conosco como en estos traua-
los i tribulassione es donde se pur-
ifica un alma queda con el con-
ason por algunos dias faze en

encontrando que parecia una llama
de fuego otro dia estando recogi
das despues de auser conuulgado -
me mostro lo que estaua passando
en el interior de una hermana
es lo que aqui ni me es facil de sirbo
que me parecia estar agonizando
segun era las tribulaciones i con
gojas que las estauan combatiendo
moisio mucho el señor que lo p
idiese por ellas dando me a conse
nider su magd que quiere llevar
a estas hermanas por camino
de cruz i de pruebas que es el mas
seguro i que asi necesita de asist
a pidiendolas a su magd que lo
asistia con su gracia dandole
fortalezas para que logre las dich
as de poder ser algo en estas vidas
por su amor (mucho ai que desin
asercas destas cosas que me estan
acompañando si hubiera tiempo) -

~~ptencia p...~~ # quaderno beinze e tres 13

o 3 de julio del año de mil seiscientos
tos e noventa e cinco comienzo a dar
en cuenta a dñd del estado en q
estas mi alma i de todo lo que me
acaeido dese pasqua de nascida
asta o ia tengo referido en otro qu
adorno la merced que el señor me
hizo un dia o ^{dos} antes de la fiesta de
la expectacion de nra señora entre
las cosas que me digo su magd la una
fue desirme que ~~me da~~ ^{me da} poder con
tra los demonios como lo tengo ia dicho
que esto no es sino para que me
tenga dñd acerca de este poder
no teniendo las ningunas ni el señor
me ha adado solo quiero desir aqui
lo que me a pasado desentonses aca
es que des de este dia no ouelto a
enfir mas aquellos tres demonios q
tenia asistentes que me estaban a
ormentando el cuerpo de dia i de
noche con cruels martirios i el ab
ma con terribles tentaciones a lo q

que me parese iengo entendido es que
estos tres no bobuerran otras bes ator
mentan me: mas son tantos los que
arbenido de refresco embiados de su mag^d
que no es posible darles numero di-
mucho que desir en esto despues ablaue
en ello bñ disiendo como quide destas
merced que el señor me bñso antes
de pasqua de nabi^{da} de quide en una
tranquilidad i cernidad grande q
un astamo no se movia en mi alma
sin sentir mis pasiones como si no fue-
ra humana sintiendo las preces
a del señor de dia i de noche cercadas
i rodeadas todas de unas luzes mu-
chas i resplandosiente que parecian
estabas mi alma en medio del sol
gustando de muchas i enu grandes
dulzuras ablando con su mag^d a
todas oras con gran amor i ternu-
ra como dos personas que se quieran
i amaran fuernamente sin que hu

hubiese cosa que me impidiese ni estar
uase el estar atendiendo a su magd
todo me lo ablaaba echo sin saber
como cosas que io no sabia echo en
mi vida porque quando esto fue esta
va supliendo en el torno fueron
muchas y muy grandes las mercedes
en particular me hizo el señor en es
te tiempo no las pongo aqui porque
las tengo ya dichas estos gosos y desca
uso duro por espacio de tres meses
poco mas o menos al cabo deste tie
mpo estauamos ya en cuarema
y el martes de Ramos antes que to
caram a misas ienes iendo a la
sedas al entrar senti un estre
meamiento grande que parecia
que los cabellos se me espelucaban
senti como que aia caido sobre
mi una gran multitud de ene
migos en fre en la sedas como es
panta^{da} i fuera de mi luego come

comenzo a levantarse en el alma
as unas tempestas furiosas con gran
n turbacion sin saber como ni
de que manera lo hizo quando
puede por apartar de mi estos tem
ores poniendome en las manos
de dios diciendolo señor i padre a
moroso de mi alma a quien to
con gran animo que si es de tu
agrado el que lo diuas todas mi
vidas cercadas i atormentadas
de los de mondos que seaga tu
muy agradable voluntad en
mi i en todas mis cosas abrazaen
do estas cruzes de todo corazón
con gran resignacion con
esto me sosoge un poco fui a el
coro a rezar martines a esto
fatigadas desde este dia se comen
enzo en todas un modo de pas
deser muy extraordinario que
lo no se desir todas andamos an

planaa segundaa^{ta} 45
aerto fatigadas i turvadas sin sa
uer ninguna lo que le sucedia io
tenia las interior para estar miran
do este padecer que todas tenian
todo era originado de una nada
mas como era nacido de los ardiles
de los enemigos era cosa muchas i
me mostro el señor como llegaron
de tropel a una hermana i le dier
on una embestida que las trugero
n por un vado a muy mal traer
esto vi por dos veces luego vi lo ban
ta a estas hermanas a turvidas i que
ia de si io no se como declararme
mas para que una me entienda
todo esto via con vista interior del
alma i me daua a entender el señor
como ninguna via lo que io via que
solo sentian las turbaciones i tribu
laciones que se los leuaban a una
interior i exteriormente sin saber
como ni de que manera era nise
entendian esto duro las dos cen
as la de Ramos i la santa el
bado santo estauamos todas

todas en el coro cantando la glo-
ria aqui me mostro el señor con
muchas claridad todo lo que se
avia pasado en estos dias con
los enemigos i visto todo el conben-
to cubierto i turbado de demonios
como orrnigas que no avian don-
de cavar un asfiter como dicen
i los via en las ~~reformas~~ que las
mas veces los veo como lo tengo ia
dicho i es en forma humana
desnudos en carnes como unos
muñecos muy feos con unos mo-
ños muy en barbañados no se como
ni como de gritos quando los veo
segun es el orror i espanto que me
causan luego me dio a entender
su maldad que el estar los enemigos
tan irritados contra nosotros
era por la guerra que se le hacia
quitandole muchas almas de
entre las manos con oraciones

i suplicas que se hasen en la
comunidad al señor i que eluc
ros andan tan furiosos era
por que no podiam arrasar
con todo echando el convento
asbargo que su mag^d no les dava
tantas licencias por todo el dia
dura el estar mirando como
andaban por toda la casa q
no allaun que deseroso haic
r bi el señor les diese licencias
quedaras todo en un punto e
cho a rinas esto era como qua
ndo atan un perro muy bra
vo a unas cadenas que solo puede
dar ladrudos i no morder aun
que hasia i hasen muchas molest
ias i perjuicios i causan grandes
turbaciones que solo assistidas de
la gracias de dios i no señor nos
podremos librar de tantos enemi

enemigos su mag^d nos asista si
empre a todos para que salgamos
en paz de las batallas i combates
del destierro de esta vida: digo pues
que estas las que tube fue sabido san-
to duro poco frusto i bolui a quedar
en el estremo de desamparo^{en} que
antes estava andavamo^s todas
como rompiendo por estas espesu-
ras que dicho sin que ninguna
viese ni sintiese nada de lo que
uia por mucho que io diga en est-
as cosas no digo nada por que de
suyo es dificil el darles lengua
Je i se que me cubren de vno con
medias razones: a las dos de la
noche tocaron a matines (que a
estas ora se cantan los matines
es de las pascuas de Resurreccion) sa-
li de la selva para ir al coro a
rezar estas uasas sumamente
fatigadas que con mucha dificul-

plana tersera # 11
ta i trauado podia andar que
paresia estava toda desecha con
peso tan grande que paresia mi
cuerpo echo de plomo comense a que
rer resar el oficio diuino i no e
era posible promission palabras
quantummas cansar que no au
para mi penas mas penetratiuas
que uenue en el coro sin poder
resar el oficio diuino este trauajo
es lo mas ordinario como dize
los autos estando ^{en} este tan gran
aprieto uido cerca de mi al demonio
i me dize para que te cansas en r
esar ni en tener oracion i en mo
rtificarte en nada por que todo
quanto haces no da lo nada ni
es de ningu morito mas de cansa
rte i molesto i al cabo te as de ir
al infierno i pues esto a lo ser a
que esperas mejor es ahorcarse i
otras cosas semejantes que no me

no me acuerdo bien de las lo que he
 se en esto fue no hacen caso de quin
 me desias estas cosas i procure a ten
 der a lo que resaca el coro mas
 las penas que se me a cresento con
 esto no se puede desir por que me
 parecia me lleuaua ia al infier
 no i que sentias las penas que sien
 ten los condenados i me resen
 mis grandes pecados i de sa grade
 simientos sintiendo una exas
 prassion terrible que me prop
 bocaua a desir cosas contra di
 os i no señor bien tengo io que pu
 edo condenarme mas de gar de
 a blegarme a mi señor no lo pued
 o sufrir i asi me parece me has
 hecho su mag^d una merced que
 nunca por aprietos que he teni
 do me has faltado estas estimas
 i muy grande de los trabajos i
 en ellos fortaleza para pedir

pedir mas al señor i que no me los
quite si se sirbe dello esto desde muy
niñas con una gran afición al
poderer i quando esta se suspende
por algunos brastos buelue a despe
rtar las tribulaciones que en ellas
se afinan i resusita esta preciosa
ansia i desco i me a dado el señor
las del grande favor que en esto
me a hecho i es uno de los que mas es
timo por que es una sed dulcissi
ma por mas que la quieran a
gotar las amarguras i quando
el natural rehusa el poderer
es de maior presio i saber: ben
dito i alabado sea el que le sa
be dar en las cosas tan contr
arias al gusto i poner en ellos
tan grandes tesoros a los que
saben benser i contrastar su
natural dandoles el señor su

fuerza i ánimo que no es men
ester poco quando se mira de
legos mas tocando los auxilios
de este señor tan poderoso todo
se hace fácil i parece nada.
el estado que agora tengo i siento
desde el martes de Ramos que
baía para cuatro meses de se
entonces sentí un alboroto ju
nto con dar licencias que fuesen
combustibles mis inclinaciones
antiguas de mis enemigos con gr
ande fuerza i a mi parecer disi
endo a mi flaqueza que lo estaba
i lo está mucho que ya estoy per
dida sin remedio con un desor
deno grande de Dios nro señor i
de todo sentimiento de virtudes ce
rca de tentaciones delgadissimas
i el entendimiento sin fuerzas pa
ra hacer reflexion en ningun exa
men sin ser posible hallar razones

razones para declarar el estado en
que me allo i lo que por mi passa -
aunque lo percuro parece que toda
mi vida espiritual da fundada -
en un simiento tan debil que al
primer aine ha de caerse todo por
que da sobre falso i que los pensam-
ientos i asomo dellos son obras con-
sentidas en malos fines el que me
causa maior miedo es el de la ex-
asperacion probocandome a que me
impasiente i buelva contra las
criaturas i que diga cosas contra
dios i ro señor = esta tentacion es
nueva en mi por que nunca la
hevido i otras muchas que es nun-
ca acabar ia las saue a mi ia
si no es menester desir las aqui i por
que aunque no se auerigua conoiedo
consentimiento el peligro en mi
flagrosa i la solitud i delgadotas
con que acometon estas tentacion
es hase temblar i como no se puede

puede hacer fiel examen averiguando hasta adonde han llegado luego se me representa el vigoroso que ha de ^{de} hacer en la ora de la muerte i parece esta el alma como un guiso ro muy duro en el qual no han echo impressi on las grandes ~~corrientes~~ corrientes de las aguas que bien seue ha echo el señor mucho de su parte mas no para que haga el alma movimiento ni de temor ni de agrado simiento ni la voluntad esta dispa esta para nada bueno mas pade siendo un pasmo infimo i total se deja sumir en este gran peso de la cruz que padece el alma toda a la qual se le representan todos los actos con que hasta alli se van movido sus potencias al mal sin poder descubrir nastro de ningun bien si no dolor i pena tan profunda que se acaba el espíritu

espíritu i fuerzas por que a qual
quiera parte que el alma buelva
los ojos habia quien la lastime.
Llueva i toda traspasada i afli-
gida en esta vida esta como un
niño recién nacido que solo siente
hora sin poder desir de que por
no tiene discurso ni lengua ni sa-
be hacer acciones con que darse a
entender ni sabe distinguir lo
bueno de lo malo esta el entendi-
miento tan entorpesido que no
puede nada pensar que se puede
ayudar el alma es imposible mas
de degarse en este pensar sin pod-
er desir a por que aun el que
arse le han quitado que ni aun
esto asienta parese la han
entregado a una gran multi-
tud de enemigos que la estan a-
tormentando ni se que obscuri-
dad es la que tiene parese me

44
me veo toda cercada de una tri-
buna grande que gran numero
de ellos me atormentan el alma
~~imagina~~ no se como es esto todo
lo veo con gran escuridad a
que obra el alma sin saber ~~como~~
acude a todas sus obligaciones
con el trabajo grandissimo de
no poder promission el oficio di-
vino que esto padecer se confor-
ma en la forma i manera que te-
ngo ia dicho i dond sabe i llan-
mo io el gran trabajo por las
dudas i temores que padeco de que
si no go o no lo que llevo para cu-
mplir con esta obligacion i las
beses que el señor me da facilid-
ad para poder resar ochomien-
os esta cruz i no me alio sin o-
lla io no me enfiendo solo en-
fien do que el señor hace lo que -

lo que quiere de mí sin darme
la sermacion que quiero mas esto
es gozando de aquella porfuna
adivision que causa por segura aca
es por un modo de traspassamie
nto en esta intima pena de la
qual llouada toda el alma nos
que quien la lloua a las obras
hase mas lo que las hase i acu
do a lo que siempre esto es como
un siego que va por donde le guia
n porque la que lo es que es la fe esta
aqui tan escurecida que tan po
co se conoce porque a esta virtud
todas las da fuerza la volun
tad que es por donde se encaminan
en las aguas del espiritu santo
como aqui no ai voluntad a b.
paracer por que aun de ella la h
un desnudado al alma i asi esta
padeciendo una tormonta ter
rible i tan asiegas que no puede

puede la dolenza mas de hacer
lo que e dicho de degarse en treg
an bañandose en la misma
tribulacion a donde se ue aue
gada i lo que me parece a mi esto
es un grande sacrificio el que a
qui se hace de la voluntad hasi
endo della renuncia total al
señor por que uiendose el alma si
n ella con desnuda resignacion
se dega desnuclar desta potencia
que es un dar la vida por el am
ado i quando es de maior valor
la infer^{rior} ~~inferior~~ tanto es de maior
precio este sacrificio de la volun
tad: me acaese esto por un modo
tan secreto que io no se como da
rme a entender a dnd ello es un
desnudarse de una cosa tan pr
eciosa como es su misma volun
tad pues de este bien se desnuda
a qui el alma i se huelga de ver

22
verse desnuda i pobre i tan su-
mamente pobre que solo quien hu-
viere pasado por ello sabra que
cosa es verse un alma sin volu-
ntad no solo para consigo si no
tambien para exercitarla con
dios nro señor que es esta una
solidad i desnudes grande estan-
do una tarde en el coro con gr-
en aprieto a que me dio el señor
a sentir algo de lo que paso su s-
antissimo hijo en aquel desan-
paro i senti quedarme en un
desierto solo i sin amparo diu-
ino ni humano i me parecio
que gustaba de que yo imitase a
christo nro señor: eran estas
imágenes finicblas en lo natural
i sobrenatural del alma i un
a pena tan sumamente viva
i aguda que parecia acabarse
la vida mas el consuelo i

i gozo que sentí de su invitacion
 era grande aunque no era con-
 gozo sensible de manera que
 pudiese por el aflogarse me la
 pena grande que sentia aqui
 me dio su magd gran aprecio
 de aquella misericordia i de lo
 que su santissimo hijo padecio
 quando se le arranco su santi-
 ssima alma. boi diciendo el est-
 ado que ahora tengo i a dicho co-
 como aquellos tres demonios que
 tenia asistentes que me ator-
 mentaban con crueldad el cuerpo
 i a alma estos se fueron i me de-
 ran mas son tantos los que es-
 or asido seuido de embiar sobre
 mi que no es posible darles num-
 ero estos no me tocan al cuerpo
 con tormento ninguno mas
 son tantas las tentaciones con
 que me atormentan ~~el alma~~ ~~que me~~

el alma con mas crueldad que
 antes ia no me puedo valer con
 ellos i asi es muy maior el padecer
 er que ahora tengo que el que ten
 ia antes ia saue dnd que la ten
 sion de vanagloria no me a
 tocado ni la esentido bendito sea
 el señor; estos dias e tenido algunos
 a somos della i estando con gran
 des temores me digo el señor que no
temia de que afligirme que no aui
 a en esto cosas en que lo hubiese de
 sagrado que no fuese caso de los en
emigos = con esto quede con gran pas
 i sosiego otro dia estauamos todas en
 el coro en orasion io estaua en gr
 un aprieto luchando con un eger
 ito que me estava atormentando
 con terribles i delgadissimas ten
 siones la lucha era tanta i la
 ongoza que me havia sudar tant
 a agua que se podia torser la ta

47
tenica mas sentia una fortaleza
grande como la de dios para
resistir i ha ser cara a todo el in
fierno luego me mostro el señor lo
que estauas passando por mi y me
vi toda cercada de enemigos y ad
a uno tenia en las manos una como
cacha o flecha i me estauan tiran
do flechas de tentaciones del ga dissim
mas a qui me dio el señor a entender
que uiese como estaua su magd en
mi alma assitiendome que menos no
era posible que yo pudiese resistir a
tan gran combate como tenian los
enemigos conmigo; despues de la ora
de orasion quando me quise poner en
pie no era posible al suelo me iba seg
un que de de postrada i sin fuerzas de
la lucha que auia tenido mas con
gran consuelo de uerme assitida del
señor en tan grandes aprietos o tri
dia despues de auerme confesado con
dnd estaua con gran desconsuelo y

Por parecerme que no aua sauido
confesarme bien aqui senti tanto
a mi al demonio i me digo aunque
mas te canases i llores no teas desca-
par de mis manos mia eres i al cabo de
tantos trauaños i lagrimas como
lloras teas de ir al infierno i pues -
esto a de ser a que esperas megor es a
horcanto i a cabar con la vida con
esto se entendio en mi corason un a-
fe oida i confianza en la misero-
rdia de dios i no señor i le respondi
es verdad que merezco no un infier-
no si no muchos si los hubiera por
mis grandes pecados i desagrados im-
cientos mas espero en mi señor que
me a de perdonar por ser quien es i
mientras quiero amarlo de todo mi
corason i darme toda en cosas de
su seruicio i agrado con esto se fue
i me digo, de quando en quando sopla
el señor i con su amable presencia
esparce toda esta multitud de espi-
nas sin dorgar rastro mas luego se

se buelue a conziuar la guerra -
quatro meses ha que estoi en estos
aprietos el salir de ellos es lo mas or-
dinario sin fiendo entrar en el
alma una suauidad grande con
la qual se dan deshasiendo todas
estas finieblas que siento i en su
lugar queda una luz del señor i de
sus grandezas que no se puede negar
ser suia i juntamente receui-
vando mercedes de su mage-
stad que no poner aqui una merced gran-
de que el señor me hizo en la muer-
te de mi madre ya tengo dicho
como dos años antes de su muerte
me la mostro el señor estando io
en orasion i la vi como que esta-
ua agonizando i la diogen mi
señora a su cabecera i la tenia
acostada sobre sus faldas dando
me a entender i diciendome que
como esto lo tengo ya escrito no me

pluma septima # 25
no me acuerdo bien que esto ha
sia con ella por que la auia io de
gado muy de ueras i tomado a la
virgen nra señora en su lugar
por madre des de este dia no pude
boluer a tener pena ni cuidado
como que uia i entendia que su
magd auia de sacar a mi madre
con bien del destierro desta vida
al cabo de los dos años bino a mi
al confesionario a dar me la nu
mueras de como era ia muerta
mi madre oílo senti en mi al
en goso grande i unas lagrimas go
sas no de pena ni sentimiento
ninguno por que no lo tenía ma
y dome a mi que fuese derecha
al coro i ofresiese al señor el dolo
r i pena de la muerte de mi
madre digo io padre no siento
dolor ni pena ninguna sino un
goso i alegría muy extraordinaria

tan grande que no puedo disimularla con muchas lagrimas lloras de gozo sali del confesionario i entre en el coro i puesta de rodillas pedia a su mag^d por el alma de mi madre que no estubiese en el purgatorio despues de auer passado tantos trabajos i enfermedades que si tratara de escreuir las cosas como ellas asido i son fuera menester hacer no un libro sino muchos lo mas que escribo son apuntamientos estando como digo la uide cerca de mi como andaua en esta vida mas no ansiana como ena su no muy mossa de londo paresen iole sabian del vrostro grandes respaldos con una alegría como que estaua en la gloria i riendose me digo mañana tu eres la que me as de pelear a mi porque ya estoi en la eternidad de la gloria i mientras diues en es

en esta vida tienes necesidad de pe
dir; todo este rato la estaba mirando
el corazón se me derretía de gozo i agr
a desimiento de unas infinitas grasi
as a dios nro señor por merced tan
grande con unas ansias de abrazar
me con ellas i salir ía del destierro
destas vidas luego tocaron a oración
i me quede en el coro i comence a dard
ar si esto a uia sido engaño del ene
migo a qui la bolui a ver i la uia en
un alto i me parecía que tenía dos
alas una en cada lado muy estendi
das luego me digo el señor sin ruido
de palabras mira esto que ues no es en
gaño sino verdad el uer a tu mad
re con estas dos alas es para darte a
entender que estas en mi gloria anp
arando a sus hijos i a todas las per
sonas que tenía a su cargo con mu
chas mas benditas que quando uivias
a lo que esto fue como quando esta una
paloma con las alas extendidas a
irrigando a sus polluelos a qui fue lo

47
el gozo desmedido que no podía duda
r que era esto de dios i no señor a
la noche hubo recreacion i comen
saron algunas hermanas a darme
el pesame en tendiello estaba i con
el sentimiento natural que causa
la perdida de tales personas i como
me iban tan alegre que me rebosa
ba la alegría i no podía reprimi
r las risas i como i nunca esido rusa
citas ni me rio con ganas las caso
a todas gran nouedades i me desian
hermanas nos alegrar a nos que cada
dia se le muriese un pariente por
ue las alegre otras me desian que
no querian ablaarme ni darme el
pesame por que no tenia caras de
penas sino de gozo i que la muerte
de madre era muy justo el senti
rlo que tenemos el ser de ellas; que
no poco me mortifico en esto el d
dias siguiente despues de auer comu
lgado estando recogida senti que

plamas octaua^{ta}

22

que estas en mi madre a mi lado
i me digo maria pidenme lo que quisi
eres que puedo alcanzarlo del señor
dandome a entender su mag^d que
por los ruegos intercesionde mi madre
puedo alcanzar lo que le pidiere i
que estas pidiendole por mi i o queda
do con gran ceguerida i certesa de
que esta el alma de mi madre en
el sieblo que no es posible ni puedo ap
licarle nada en lugar de pedir por
ellas le pido yo por mis necesidades
mi padre a mas de veinte años que
es muerto i no e tenido vastro delus
del estado de su alma i no digo de es
tar con algunas penas i cuidado en
esto por que esta el señor dandome
las de otras muchas almas fuimos
ocho hermanas i dos hermanos que
son dies el uno se lo lleuo dios asi que
yo i los de las launas era ~~un~~ mi
ña i la otra es la que digo i es que
estubo siete años en el purgatorio

44
i tres que somos religiosas las don-
as estan sin estado mas no tēgo
cuidado de ningunas por que se que
estan de bago del amparo i prote-
ccion de dios nro señor de la vi-
rgen santissima nra señora q
es madre i amparo de todos= estos
dias estado con grandes temores
acerca de estas cosas que escribo tē
aunque se i dnd lo sabe que por dos o
tres veces me lo amandado su mag^d
que escriba todo quanto me acaese
no por esto de go de padecer mas
uelo en lo que escribo estando en
este aprieto me consolo el señor i
dandome a entender con mucha
claridad; que solo quien dolu-
ntariamente quiere desagrada-
arle le desagrada mas quien le
ase las cosas con rectas i puras i
intencion de solo darle gusto i

41 22
i agradecerle en todo aunque iere
no le desagradaba si que escriba
a sin miedos ni temores; con es
to que de con gran quietud i sosie
go = una misma cosa me acaese
dos o tres años ha los domingos -
de pasqua de Resurreccion i es que
estando en orasion sin saber como
siento ser llevada a andar las
estassiones i visitar las casas que
andubo la Virgen i ra señoras -
despues de la passion de su santi
ssimo hijo esto es como quando un
a persona va en compania de otra
a que la va guiando sin ver ni
saber quien es asies lo que siento i en
entra dome en una casa destas
aqui se me representa muy al vi
so lo que padecio el señor i su mad
re santissimas quando las anda
bo i en viendo estado un rato

rato siervo que me levantan y
 me llevan a otra casa en don
 de me acaese lo mismo i deste mo
 do las ando todas; todo esto pasa
 en silencio i como es cosa tan
 espiritual no se como de la van
 me mas los sentimientos i aspe
 ctos que esto causa en el alma son
 grandes con muchas ternuras i
 lagrimas con esto siervo este qu
 adorno para no volver a escribi
 r mas tan presto por que esto
 para entrar en exersios i en
 ellos no de tomar la pluma
 en la mano por que quiero dar
 rme todas a dios i ocuparme
 en lo que dñd me ordenare i
 me mandare que haga i para
 esto me hasras dñd merced
 de venir a verme que lo necesito
 mucho por que cada dia apritas
 el señor mas i mas los cordelos

~~por las primicias~~ ²⁹ y después de cinco i quatro
oy a 17 de agosto del año de señor de mil
seiscientos quarenta i cinco J. M. J. la gra
cia del espíritu santo sea con mi go pa
ra que yo asiente ha ser lo que se me ma
nda por lo que en el ultimo cuader
no en donde lo cuenta a don de los
aprietos grandes en que estuve cuan
do o cinco meses hauido i digo que es pa
ra para entrar en exercisios que lo de
sea mucho por verme a solas con dios i
a justar las cuentas con su mag^d i a
pedirle perdon de mis pecados ingrati
tudines (que son grandes) ocho o nueve dias
antes de comenzar los exercisios quiso el
dios nro señor aflogar los cordales que
tanto avia apretado su mag^d para
mayor bien de mi alma (bendito sea
por siempre a men) i fue como tengo ia
dicho sintiendo entrar en el alma
una luz con gran suavidad i dulzura
i con muchas ternuras i lagrimas i
estas lagrimas que derrama con tan
ta a bendicencia no son para apa

apagar esta llama de fuego que se
voto en el corason sino para ha-
r la arder mas i mas tres dias estu-
be gosando deste fuego i lagrimas luego
me hizo el señor otra merced no meno-
r que es trota i faze ponerme en ora-
sion de quietud i union (si este modo de
orasion fuera siempre era estar go-
sando de las glorias) esto duro tres o
cuatro dias entre en exersios i el pri-
mer dia todo fue estar gosando deste
fuego i lagrimas i de quietud en la or-
sion estos gosos i mercedes que mi señor
me haze esto es como tengo ya dicho que
aun mismo tiempo estoi gosando i pad-
esiendo no por que mi señor i padre
amoroso me da agustar estas dulzuras
me quita de la cruz que esta es la me-
rce que io mas estimo i de que hago
mayor apresio estar siempre en la
cruz pensando al segundo dia se ha-
gulta el señor i toda la luz i clarid-
ad i queda en un ~~total~~ total de este

estremo de desamparo de dios que una
ora destas es para mi mil años se
gun es mi ruindad i flaqueza tanto
apreto todo que llega a estar casi ena
genada sin poder hacer nada de mi
parte estando desta manera en la
tribuna a las siete de la noche sen
ti muy cerca de mi un gran tropel
de demonios que venian a tormenta
rme comense a sentir interiormente
un alboroto terrible luego oi que
me desian no temos de degar asta
acabar contigo al oir esto procure
sacar fuerzas de flaqueza mas no era
posible por que estar un alma desan
parada de dios i verse en estos estre
chos con los enemigos io no allo con
que comparar este trabajo io estaua
como una persona que estas caida
en tierra a los pies de sus enemigos q
a estan irriendo i mal tratando sin

sin poderse valer así estubo casi dos
oras que para mí fueron mil años
ni el jugar me se me permitia por
que queria ablar i poder misericordi
a a dios nro señor i no era posible
por que parecia tenia las quijadas
travadas unas con otras esta lucha
fue con unas fuercas de tentaciones
terribles i solgadissimas ia dnd las
sabe no es menester ponerlas aqui
no sabia ia como valerme en trato
me tirava en el suelo otro me sen
tava i de ningun modo podia esta
r que esto era mas mucho peor que
estar agonizando estando en es
to tocaron a matines i aunque
estaba casi fuera de mí tenia sen
tido para oir ia tender a todo lo
que me estava acaesiendo i se me
fuera para ir al coro a rezar
matines fu con mucho trabajo
casi cayendome teniendome de las

pluma segunda #

31

de las padeceras estube en el coro to
do el tiempo que durara en los mañ
tineros mas no sabre decir lo que
aqui paso por mi, las confesiones que
pedesio mi alma en no poder pronu
ciar palabras ningunas ni a fuer
da de lo que rezaban el coro la sede
ga en tender las noches que pase sin
descansar una instante ni tener consue
lo ninguno, a las mananas fue la tri
bucion terrible en si llegas a
a comulgar o no antes de dar cu
erpo a una de las que me asiste ha
yendo tiene a comulgar con fueros
de mi a un lugar de tener algunas
consueles a prieto mas el desamparo
estas maneras pase el dia a las
tarde vino una de confesionario i
di cuenta de todo i me confese con
esto tube algun consuelo mas no f
para aflogar el a prieto todo era
estar echa un mar de lagrimas
al siguiente dia llege a comulgar

4
me acaesio lo mismo estando oíe
ndo missa me parecio por instantes
se me acabaua la vida comen
se a quegar me a mi señor diciendo
señor i padre de mi alma como me
dejas tan sola i desampara la mi
ra señor que lleuaua las aguas
de las tribulaciones a la gargan
ta i que tal no morir es por que no
quieres i go no lo merezco luego senti
la precursia de mi señor i me digo
estas razones te quiero para mu
chas cosas i por esto te preben go
con tan grandes trabajos al oír
estas palabras me parecio que no
me las desia su mag^d con a quel a
mor i ternura que otras veces lo
qual senti io mucho, mas no de go
de hacer el efecto que ha de siem pre
en el alma estas ablas del señor
i fue infundirme un animo i fo
rtaleza grande para todo a que lo

que lo que su mag^d quisiese ha ser
de mi mirando mi ruindad imi
nada i que todo lo abra de poner
el señor de su parte con esto quede
con fortaleza para poder ser mas
mas otro día estava oiendo missa
i me mostro el señor todo lo que est
aua pasando en el interior de
mi hermana la religiosa carme
lita descalza la que fue a la fun
dacion de quala raga va al uerba
io no se como no di de gritos segun
fue la pena que sintio mi alma de
uerba en tan gran aprieto lo
que entendi en esto fue que esta mi
hermana con grandes trabajos
interiores por no tener padre
espiritual que la entienda asi
que entendi lo que era me consola
pele i pido a su mag^d lo de padre
que la entienda i la esfuerce par
a poder ser mucho por su amor bo
dando cuenta de todo lo que me

47
me acaesio estando en exercisio
ego me mostro el señor la suma
pobresa i desnudes de mi alma i
las muchas faltas i descuidos que
en mí a si siempre como tan flaca
que i misera uel este fue con muchas
sincustancias por que el dolor i con
tricion fue como dardo de su mag
la torunas i lagrimas fueron
muchas mas de las que son siempre
que io me apartaba de ver que tenia
a cabeza i ojos para llorar tan
esto me parecia nada por que una
falta muy leve lo lloro io mas
que si fuera una culpa muy gra
nde i asi la vida se me va en llo
rar este estar mirando i conoci
endo mi pobresa i desnudes duro
todos los onse dias que estube en ex
ersio i asta la ora dura mas no
es tanto que esta fue la maior
merced que mi señor i padre a

plana tercera #

33

padre amoroso me hizo a los ocho
días de exersios estando ^{terrido} en mi
fatigada por los grandes i terri-
bles dolamparos que padeci en es-
tos días estava en mi retiro en
cerradas oí tocar al puertas a-
bri a ver lo que era i era una he-
rmana que la en bio una ma-
dre priora a que me diese un re-
cuerdo de un sacerdote que abia
venido a el torno i me embiava
a en cargar que pidies al señor
por el i por una necesidad que lo
tenia afligido dije que si haria
aunque tan malas bolui a cerrar
i me puse a pedir asu mag^d por
este sacerdote i como estua en los a-
pitos que dije ia de cegueldades i de
somparos no podia pedir con aque-
lla eficacia que pido por las nece-
sidades que me en cargan estando
en esto tocaron a la orasion de

de comunidad sali para ir al
coro estando ya en oracion inca
da de rodillas senti a quella du
lceira i ternura que siento quando
el señor me quiere hacer alguna
merced luego vi con vista inter
ior como todas las cosas que veo
de aduerto el sagrario i descubi
erto el señor i me digo quiero que
te hagas cargo deste sacerdote (de
quien voi a blando) i que me pid
as continuamente por el i como
bien veis que soy reuso el aserme
cargo deste sacerdote por el peso
que senti i no saber los trabajos
que te pueden acaeser i participa
rio dellos i no cumplir con lo que el
señor me haá cargo mas luego
me vendi a sumagte i dije señor i
padre mio perdoname que no se
lo que hago en reusar lo que me
mandas pues tu señor eres el q

que lo hases todo desde ahora me
hago cargo deste sacerdote de ha
ser i padecer todo lo que quisieres -
por el a todo esto estava el sagra
rio auierto i el señor descubierto
como dije i a luego uí de un nume
ro grande de personas casi todas
las fui conociendo i eran todas las
personas que se han en comen
do en mis pobres oraciones otr
as que solo tengo noticias de ellas
muchas que conocí antes de entr
ar en la religion el que uí mas
serca del señor fue a dnd i en
tendi lo mucho que su mag^d se a
gradia de dnd luego me digo mi
señor pídemme que no a de quedar
pobre ninguna persona que lle
ge a pedirte a ti para que tu me
pidas a mi que tu no tienes queda
r i o soy el que todo lo das i o pido

como que pedía a un dios todo po-
deroso luego vi de como su mag^d
iva dando a estas personas con
abundancia de padre i me dio
a entender que daba a cada una
a quello que mas le convenia i con-
forme era la disposicion que ten-
ian i via que mientras mas mas
daba su mag^d se estaba en su ser
su grandes a sin disminuirse
un punto en nada; bendito sea
laado sea para sienpre despues
de este repartimiento pedi para
mi i dije señor iaves mi pobreza
i desmides luego vi como al^{me} en
forma de una niña de dos años
i senti que me cogian por los ombros
sin ver quien i me fisteron
una túnica blanca como la
nieve i me dio a entender el sen-

plana cuarta # 35
el señor ena este a dormo desposa
i lo que iole auia pedido digelo señ
or i padre amoroso de mi alma
basta que no merezco nada i
me digo su mag^d hijas quienes
no tener premio de tanto pades
er tantas tribulaciones lagrimas
i suspiros como las por mi aca
ia las lo as detener otro dia est
ando en oracion me mostro el
señor lo que paso en el patio de pi
lastos en donde fue cruelmen
te asofado su mag^d las lagrimas
i sentimientos que aqui me dio e
el señor a sentir. fueron grandes
otro dia asi que desparte seme re
preento mai aluiro todo lo que
aqui auia visto ~~el~~ anoche antes
comense a desear con beras de mi
alma tener a mi señor en el c
orazon llagado i dolorido luego

luego lo uí de recostado dentro
de mi mismo corason echo todo
una biva llaga es tilando sa-
ngre por todas partes mis ojos
eran fuentes de lagrimas comen-
se con el ansia a plicar las te-
las de mi corason a sus llagas pa-
ra en lugar la sangre que de las
mananeras me parecia que las
lagrimas que lloraba caian so-
bre su magd. me daua a entender
que sentia aliuio i refrigerio con
ellas quatro o cinco dias estubo su-
magd. desta manera dentro de
mi corason i lo estava miran-
do i sintiendo esto era quanto-
mente con un padecer tan estr-
aordinario que io nose como en-
carcerarlo el ultimo dia que fue
de de la bcla despues de los exersios
hege a tanto aprieto que me falta-
ua ia el aliento i lo que mas me

mas me fatigaba era el estr
mo de desamparo que padecia
a mi me parecia que esto no podia
ser estar mirando i sintiendo
al señor dentro de mi i por otra
parte estar en tan gran
desamparo comense a balar con
su mag^d i digo señor i padre mio
que es esto esta ~~tu~~ en mi corason
i uerme en tan gran aprieto que
la vida se acaba ia a esto me resp
onديو su mag^d i me digo maria que
quieres tener sino me tienes como es
toi en el sacramento lleno de dul
cesas i suavidades sino llagado i
dolorido de fuera as de estar parti
sipando de mis dolores i angustias
esto es lo que estas padeciendo con esto
queda con gran esfuerzo i animo par
a estar penado i padeciendo pues es
tan del agrado de dios i no señor
mas es menester mucho animo pa

para pasar por lo que esta pasando
 por mí como dñd lo sabe bueno
 a bñr qui dolo que diga a vñda de como
 conosi casi todas las personas que el
 señor me mostro i dñd era el mas
 allegado a su magd entendi lo ma-
 ho que se agrada de dñd como en
 otras ocasiones me lo a dicho el se-
 ñor el sacerdote de quien able a vñda
 ia dñd sabe quien es i los principi-
 os que tiene como no sean ferbores
 que se apagen son para ser un san-
 to i no para si solo si no tam bien
 para atraer i ganar muchas al-
 mas para dios i no señor su mag-
 de de mucha perceberancia como
 se lo pido otra persona a quien io
 conoso muy bien entendi que esta
 en mucho peligro de perderse por
 andar en muy malos pasos el
 consuelo que tengo es que en dos otr-
 es ocasiones entendi lo que el se

plana quinta # 3)
el señor quiere que io le pida por
esta alma su mag^d por quien
es la more con ojos de misericor
dia i la de las pãnas que no se pⁱ
erda: la despera de una señora
de la Assumpcion quiso mi señora
la d^gena santissima i mi señor i
padre de amor regalarme con da
rme asentir muchas i muy gran
des dulzuras sirviendo a que ella
llama de fuego que sienta en el co
razon con gran devoramiento
to de lagrimas esto ^{fue} en la comuni
on despues de aver oido missa to
coron a desaiunarse io estava
actualmente hablando con mi
señor i gozando de su mag^d que
fue arrancarseme el corazon
salir del coro i me aciese en estas
ocasiones una cosa que así que toca
n la campana de comunidad me
levanto i a donde quiera que voi
sa el señor con mi go bendito sea

#

sea tan gran bondad pues como
 así diciendo salió del coro i estan-
 do io i toda la comunidad des-
 amandose que para mi no ai m-
 uerion tormento que comer esta-
 ndo en esto me ablo la dñgen mi
 señora diciendome hija pidome
 que mañanas es día de haerte
merced des esto fue con gran amor
 i ternura con que acabo de desaserte
 me el corazón casi estaua en age-
 na la inocencia lo que hasia mi
 ansia era retirarme i estaua
 sola porque no estaua para pa-
 reser delante de gente esto no pu-
 de conlegir asta que se acabaron
 n todos los ofisios estauamos todos
 en el coro vesando a de como es-
 ua la dñgen nra señora vien-
 dose como que estaua regosigand-
 ose de vernos quantas en fendi lo
 mucho que se agrada desta comu-
 nidad todo el día con estos gosos

41 33
gosos luego entendi que esta era
preuencion para los grauaes
que auia de pasar el dia siguien
te que era el de las fiestas de nra
señora de la Assumpcion así
fue mas no fueron tantos como
yo esperaba esto es ordinario
doblarse me el padecer en los
días festivos i lo mismo en las
comuniones salvo en los días
que mi señor i padre de mi a
alma me haase alguna mer
ced estava un día ablando
con el señor i como me digo que
le pidiere que estava para ha
berme mercedes digole señor
la merced que quiero me hagas
pues me mandas que escriua
las grandes que estas obrando

obrando en mi indigna pecadora
es que me des facilidad
en el escreuir pues ~~es~~ el tr
auallo que me questa i me digo
su mag^d no quiero porque si escr
ues con facilidad as de tener mu
cho desago i consuelo i no na
sistes para tener descanço en
esta vida padre mio con esto
podras dnd entender el traua
lo que me questa el escreuir i po
r ahora no es posible escreuir mas
por lo mucho que ayo q ha ser por que
se estan acuiando las y an de ir a
fundar aguagacas i ayo q no
soi de provecho para nada no
es posible de gar de estar con cui
dado de lo q dios i las obediencias
hacen de mi todo seme ha na fa
cil como el señor no me quite a
dnd q p^{re}eset^{re} no tengo a
nimo ni corason el q me mior

1
la gracia del espíritu ^{cuaderno veintiocho y cinco 39} santo me asista
para asentarse a obedecer oí día segundo
de pascua de la natiuida del señor del
año de mil seisientos y noventa y cinco p^e
mo cada día seme haze mas difícil el
escreuir dese el ultimo cuaderno que escriui
en donde refiero i doi cuenta a dñd de to
do lo que me aua acaesido de las mercedes
que aua recebido del señor esto a quatro
meses i ba para cinco dese en tantes se
aragento su margⁿ i me dego en una
noche oscura i terrible padeciendo
penas i ansias de infierno que no allo
razones i palabras con que poder
i declarar un rasguño de lo que a pass
do por mí en el discurso de los quatro
os cinco meses por que estado como cuan
do esta una persona caida a los
pies de sus enemigos atada de pies i
manos sin poderse valer ni ayudar
se ni hacer acción ni movimiento
ninguno ni aun poder desir ay en
estos estrechos i aprietos en que está
es verbido de ponerme por fiam di

el dilatado tiempo ^{de} donde quiera que buel
bo los ojos no veo sino espinas a brogos
i lancas que me atraviesan el corason
en las luz i claridad del sol me pare
se tinieblas i oscuridad las paredes del
convento me parecen cavernas el
comer es uno de los maiores tormentos
que padesco porque todo quanto como me
sabe a quel amargura i esto es ordinario
porque ce lo tengo pedido a nro señor i
se lo pido en caresidamente que no guste
cosa de esta vida el dormir me es dema
ior congojas i fatigas porque el conbaste
i luchas que padesco interiormente no
cesa un punto ni un instante i a vezes
suele ser mas cresido estando dormida
el tratar con las criaturas me es
un martirio terrible i me acaese algun
as vezes que caida unas que veo es tan gra
nde el tormento que todas me llenan de
punto i de unas congojas mortales i no
se como no doi de gritos segun es lo que
siento esto es sin que ningunas me ha

47
haga mal ninguno si no que dios ^{no} se
me apuesto este exercicio de sed mis tier
nos años que como es tan padre i saue
el natural que siempre etenido por y
esido generosa a mi misma de agradar
i dar gusto a todos aunque fuese darme
a mi el disgusto por que otro tenga gas
to en todo i asi su magd me apuesto es
te agrio en todas las cosas desta vida
que no solo no las gusto sino que me espun
tan i me horrorizan que io no se como
dibo cercada de tentaciones terribles
violentas i saue admd las que son no es
menester ponerlas a qui todo esto a pasado
por mi en este tiempo aunque de quando
enquando comunica dios i no se iro a l
alma por un modo muy extraño esto
es quando las aguas de las tribulaciones
llegan ia al garganta i la vida se a
causa esto no es otra cosa mas ^{de} estar a
gonisando i llegar a morir cada ora i
cada momento se pasa una muerte
ni el consuelo de poder a blar i descan
sar con admd me permite su magd en

en estos aprietos i desamparos por que
están los cordales tirantes i si su magi
los afloga tal ves es para tirarlos de
golpe con mas fuerza: los modos que ten
go de padecer son tantos que no allo
terminos ni razones para desorlos
el fuego con que soi atormentado
están terrible que no allo con que con
pararlo por que si lo comparo con el
del purgatorio me parese poco esto ia
lo tengo dicho en otra parte es casi
de ordinario este fuego es dese la sin
turas para arriba que parese echo por
boca narices i olos llamas de fuego esto
sale a lo exterior que es gran mortifi
cacion para mi i algunas hermanas
se llegan a mi i me ponen las manos
sobre las mejillas espantadas de ver
como se me pone el rostro el medio
cuerpo para bago sientto un frio tan
grande como el fuego las ansias i con
fogas que estos los estremos de padese
r causan en mi solo estando en el pu

2
en el purgatorio o en el infierno puede ser
como es la fuerza deste fuego i frio dura
tres o quatro horas quedo despues tan
desalentada como si hubiera pasado un ta
bardillo la boca me queda abrasada
quemada la dentadura se me esta bini
endo a baxo, llegar a comer des~~ta~~ manera
ia cedeja entender el martirio que es si
me dan la comida caliente no la pue
do comer si fria tan poco i como nada
desto se puede desir ~~es~~ muy mucho que
ofrecer a dios nro señor io no puedo
crer otra cosa mas de que el señor me
a concedido la suplica i peticion que
elro i hago a su mag^d desde muy niña
es que alla no ade aver purgatorio
que sea todo aca ia tengo dicho en otro
cuaderno como el señor me quitó aquellos
tres demonios que tenia asistentes los qua
les me atormentaban cruelissima^{te} mena
un año que el señor me hizo merced de qui
tarles la licencia que les tenia dada no
he a que fin mas no por eso dego de padese

padeser otro tanto como quando los
tenia asistentes mas ai mucha difere
sia en el padeser que agora tengo por
que es con mas quietud y sosiego estaua
una tarde en la selda padesiendo este
fuego i frio que dicho tan fatigada que
me parecia auia ia perdido el fusio.
sali de la selda como una desatinada
i entre en la tribuna i puesta de ro
dillas comence a pedir al señor gocorro
i sentido para escreuir un papel q
una madre priora me auia ma
ndado escreuir que esto era lo que
mas me afligia el no auer podido
formar una letra estando en es
te aprieto me vi cercada de demo
nios tantos como orugas ^{forma} en la
que las mas vezes los uo i uia como
cada uno asia de mi i me llevaua
n como arrastrando al infier
no i me desian que me llevauan
a el infierno mas no llega a uerm

averme dentro pero lo que en esto
llega a sentiria padecer solo dios lo
puede saber mas no podia dejar de
confiar en la misericordia de dios -
nro señor i padre amoroso por dos beses
me acaesio en esta tarde el verme
arrastrat de los enemigos i me desia
n que me llevauan a el infierno i
me via llevar por unos callejones
muy estrechos i muy oscuros esto du
raba un rato i luego me desaparecian
i me degauan casi muerta i fuera de
mi despues que avia ia pasado este tr
austo que fue terrible transe que solo
dios nro señor pudo darme fortaleza
para no morir despan to me fui reco
bran^{do} i volviendo en mi ia la noche
pude escribir el papel que nra madre
me avia mandado escribir otro dia
despues de averme confesado con dñd
sali del confesionario i entre en el coro
a resar la penitencia estando dormid

de rodillas pidiendo a nro señor me
perdonase todos mis pecados i pareció
los tenía todos presentes según era el
dolor i lagrimas que de ~~trama~~ ^{trama} a
oí una voz que me dijo apartate ~~te~~
apartate que estas apartada de mi,
al oír estas razones parece que el corazón
se me aranco i de hecho en lagrimas
lo berría por los ojos començando de
sollosos casi sin sentido, el coro estava
solo i por que no me oiesen sabi como
pude i entre en la selva io estava
padeciendo un total desamparo de
dios nro señor que con esto lo digo todo
estando ya en la selva començe a bla-
r con a mi señor i padre de mi alma
diziendo señor i criador del cielo i de
la tierra Rei de los Reies i señor de los
señores que me criaste de nada a tu
imagen i semejança i me redimiste con
tu propia sangre a quien io peccadora
no soi digna de nombrar ni invocar
ni aun de pensar si quiera con el cora-

3

el corason de uoſtamente pueſto ſin tus
asilloſ i aiuda o ſeñor i padre amor
oſo de mi alma ruego te i pido que mi
res con loſ oſos de miſericordia a eſta
tu indigna ſiervia ten miſericordia
de mi ſeñor mio tu que la tuviſte de la
muger cananea i de maria magdale
na tu que perdonaste al publicano i
al ladron que pendia de la cruz a
ti ſeñor i padre amorosísimo i pido
siſimo confieſo mis pecados loſ quales
aunque quieſiera eſconder a ti dios i ſeñor
mio no pudiera por tanto imploro tu
clemencia o ſeñor que por mi remedio
baxaſte del cielo ia dauid le bantaſ
te de ſu pecado i ſan pedro quando
te negaua, tu ſeñor eres mi criador i
mi Redentor mi ſalvador tu eres mi
Rei mi dios tu mi eſperanca i mi
confianca tu eres mi gobierno i mi
ſocorro mi conſuelo mi fortaleza mi
defenſa mi libertad mi vida i mi
ſalud mi veſtaſſeſon mi luz mi deſeo

desseo mi esfuerzo i proteccion Ruego i
suplico te que me aiales i seve salva
gobernarme i de fiendome esfuerca
me i consuelame alientame i ovisi
tame resucitame a mi que estoo
muerta por que soi hechura i obr
a tua no me desprecies señor i el
dios mio por que soi esclava i sier
va tua agüen pues iressi a tí -
no doi si tu me desechas quien me
amparara? reconoce o señor a esta
indigna que a tí se acoge aunque
sea vil i miserable por que si soi
miserable inmundada me puedes
purificar si soi ciega me puedes
alumbrar si soi enferma me
puedes sanar si estoo muerta me puedes
resucitar por que maior es tu miseri
cordia que mi maldad maior tu piadad
que mis ingratitudes i groserias i mal
as correspondencias mas puedes tu per
donar que io peccar disiendo ^{esto} senti en
trar en mi alma una luz claris

clarisma con la qual si i conosci la
gran benignidad del señor i quan
pronto esta siempre para socorrer
a todos aquellos que le desean i le bus-
can i conosci claro como fue el enemi-
go el que me auia ablando con esto
quede llena de gozo con gran quietu-
d i sosiego=estando un dia sirviendo en
el refectorio muy fatigada i con gran
trabajo comence a blar con mi señ-
or i dije señor i padre de mi alma q
habe para lograr i no perder las
cocheas i tesoro de tribulaciones i tr-
auagos luego senti a su mag^d ami-
lando i me dijo lo que as de hacer es
sufrir i hacerlo que pudieses con eso
lo lograras todo con esto senti un
atento i fuerzas que todo me paresia
nada=otro dia me dio nra madre
priora a ser una castura que io no
la auia echo otra ves ni saucia
como trasantla para cortarla
pedi benedixite a nra madre su

supriora para ablarle a una h
ermana i me digese como la auia
de coser la hermana tuba tanta
caridad que me digo venga herm
ana que io se la cosere i se la tra
ire a cauada io se lo agradezi
mucho i quede cosolada aunque
con la pena de que si viva madre
priora lo saua auia de tener
disgusto con mi go me fui al coro
a jugar me con el señor por que
lo que padesco en esto de no tener
facilidad en haser las cosas es muy
mucho las mortificaciones que se of
resen son grandes comence a de
sir a su mag^d señor no ves que
soi hija de obediencia i que no pue
do dejar de obedecer io no quiero
dejar de padecer otro tanto como lo
que en esto padesco lo que te pido es que
me mudes este trabajo en otro si
es de tu agrado que io señor no quiero
mas de lo que tu queres i gustas haser

hacer de mí esto desía con otras
lagrimas luego senti la presencia
de mi señor sin ver en que forma
me ablo con gran amor ternura
i cariño estas palabras la ciencia
que siempre asauido es sauer -
amarme i go no gusto de que sepas
mas de lo que saues io quede buena de
confusion como corrida de ver las
grandesas que el todo poderoso señor
esta obrando en una criatura
tan ruin i sin provecho para
nada bueno como aind lo saue sa
li ^{bien} del enpeño de la custodia
otro dia iendo al refectorio a cenar
me sentia tan sumamente tra
uajada i fatigada que me parecia
imposible el poder cenar comence
a pedir a mi señor le digase al
guna hermana para que me supli
ese el ofisio pues mi trabajo era pa
rente segun estaba, por que apenas
podia andar no quiso sumagel dar
me este alibio sino que io lo isiese cer

cerbi con gran trabajo i despues
subi para la selda iba dando gra
cias al señor por la merced que me
auia echo de auer podido cerbir
io i cumplir con este ofisio ia que
llegaua a entrar en la selda uide
a nro dulce jesus i señor crucifica
do en la cruz i me ablo interiorme
nte i me dingo mira como estube
io en la cruz que solo que desampa
rado que sin consuelo ni alivio non
gueno ni aun a quien boluer los ojos
tubo ni quien me diese una sola gota de
agua: al oir estas razones me mostro
su magd todo lo que paso estando
en la cruz esto no ia en temblimiento
humano que pueda desir un rasgu
ño de lo que el señor padecio que de
casi es a gemas de los sentidos i me
parecio que su magd me auia ablado
como repreghendome del deseo
que auia temido de querer que ayo me
aiudasen en el aprieto que estaua
entre en la selda corrinas ia bergo
sadas de uer mi rüida i flaqueza

i de uer lo mucho espacio de 46
fiaguesa mi señor i padre amoroso por
mi i por todos luego o que me digo sumag
si siempre que te ves en grandes aprietos
i tribulaciones me te bieras presente -
como estube en la cruz que fasil i llena
dero se te hisiera todo, entendi que esto
no me lo desia el señor a mi sola sino
a todas las que aqui nos agun tado no
es posible escreuir esto sin de ramar
muchas lagrimas era monester otro
entendimiento no como el que tengo
tan limitado corto i torpe para de cla
rar i desir la enenanza i doctrina
que en esto tube i quanto importa para
las almas que desean agradar i servir
a dios i no señor el no perder de vista
lo que padecio sumag i un punto o sea
or i dios mio que ancho campo se me
ofrese a qui para desir mucho de lo q
en esto obraste en mi; mas son tan
incapas que ni aunio me se aprouchiar
beniditas sea tal bondad = este mismo
dia estando en el coro rezando -
matines tenia por oficio saber de
comendar las antiphonas como se a

44
como se acostubra que para mi es este
un oficio mi trabajo por estar siem-
pre tan fatigada i esta noche que digo
lo estaba arto, luego senti al señor a
mi lado i me dijo con gran amor i ten-
nura maria no apartes la vista de
mi estando en la cruz ni un punto por
que no podras tolerar ni sufrir lo q
padeces luego me alle llena de gozo i
consuelo i con fuerzas i aliento para
hacer el oficio o señor i padre de mi
lana si así sufriera lo corresponder
ala fineza de tu amor mas solo dos
señor puedes darme el caudal para
poderlo hacer dos dias antes del dia
de la expectacion de nra señora bino
adnd a verme a el confesionario estu-
bimos ablando aunque esta ^{va} en gran
aprieto i el corason en una prensa
resebi gran consuelo de ver a adnd con
salud i alentado tocaron a oracion
i me fui derecha a el coro estando
ia en oracion comence a dar grasi

dar gracias a su divina mag^d por
la merced que me haze en darle a mi
vida i salud para mi consuelo luego
me respondio su mag^d i me dijo eso
i mucho ^{mas} hare por ti i haora enan
cha el corason para resebir las
mercedes que estoi para haserte
luego vi i senti como se entro su mag^d
dentro de mi corason en forma de
una llama de fuego de tal suerte que
parecia se avia unido con mi go i echo
una misma cosa sentia el corason
tan inflamado como que estava
en una llama de fuego de refido i
de echo las lagrimas eran en gran
abundancia mas dulces que la miel
la luz que senti interior era mas e
clara i resplandeciente que la luz del
sol los gosos tan llenos de dulzura i
suavida que aqui dio el señor a sentir
a mi alma fueron grandes las juu
sas i alientos exteriores desfallencia

la por que no podia sufrir tanto go-
sar en la obscuridad de la noche
sentia ni podia darme pena cosa
desta, dida esto duro tres o quatro
dias aunque quita mente padecia
mas era tanto el gozo que no lo sen-
tia a ratos era mas a ratos menos=
estando una tarde cosiendo en la
selda cresio tanto la llama deste
fuego que comence a cantar sin a-
cordarme que me auia de oir tola-
ron a baver sali con la escoba en
la mano cantando con mi ma-
la voz encontre con una herma-
na i como me oio cantar bolcio i
me digo hermanaa nuevo se me haze
el oir la cantar io me rei i no res-
pondi=el dia de santo tome a pos-
tol despues de auer comulgado iccho
todos los ofisios del coro como era dia
de fiesta de guarda bage a el coro -
bago a tener orasion i no era posible

posible cosegar ni tener quietu la causa
desto era que auia ablado con una
hermana algunas palabras i como
auia sido impedir benedixite ala
prelada era tanta la pena que sen-
tia mi alma desta falta que la llora-
ua como si fuera una culpa muy gra-
be no asia sino desir señor mira
lo que se ha seri de mí que ses pora sino
mucho mas si dos me degais de brethano,
mira señor a quien beneficias esta
confoga duro mucho rato mas despues
acudia el señor como quien es por que
me alie con gran quietu i recogimiento
ien el me manifestó su mage como
estaua dentro de mi alma i fue uer
a mi corason serrado por todas partes
i dentro estaua patente la forma
segun i como la auia recebido
cuatro ^{oras} auia i entendi que el uer^{corason} me
serrado por todas partes era que el
señor auia echo del custodia o relicia-
rio para estarse en el esto digo de

de cocha i consumida en mi nada
 que solo la obediencia me puede hacer
 escribir estas cosas = la vigilia de pasqua
 de la natiuida del S^{mo} boi dision
 do las cosas que me acaesieron en estos
 dias este dia se da la comunion de
 gracia por que no es de constitucion
 estada i o todas en oracion de
 comunidad de por la mañana como
 usaron las repiques para captar
 la calenda aqui me mostro como
 estauan todas dispuestas para rec
 dirle i oide los corasones de todas
 como que no cabian en el pecho da
 ndo saltos i deritiendose deseando
 que llegase ia la hora de que pena
 siese en cada una el n^{ro} dios des
 pues de prima bagamos todas a com
 ulgar al coro bago despues se hizo hora
 de tocar a la missa cobentual i o es
 taia ia en el coro para oir missa
 i oide a n^{ro} seior gueto ala rega y
 conforme i uaa entrando todas

todas las hermanas iba a abrasar
dolas una por una io estava como
absorta i elebada de ^{esto} ver i dije señor
es posible que hagas esto con nosotras
a esto me respondió su mag^d i me dijo
por que no lo es de hacer si son mis
esposas queridas en donde tengo io mis
delicias i a donde uengo a descansar
de las ofensas que en el mundo me
hacen: al oír estas palabras uido las
manos del señor i como las estendio
echandolas sobre los cuellos de todas
guntas abrasandose i estrechandose
con todas no es posible decir el cariño
amor i ternura que a qui me mostro
el señor tiene a todas las que aqui
nos aguantado bendita i a la beldad
tan gran bondad i benignidad de su
mag^d que así saue pagar lo poco onada
que por su amor se lease otro dia
estava recogida en orasion despues
de auer comulgado a qui me mostro
el señor las personas que estan en

están en pecado i en desgracia de
su mag^d i las vía andar por el mundo
como unos jumentos cauibajos los
ojos en el suelo aquí entendí que el
verlos desta manera era que vivían
como bestias sin brastro ni acuerdo
de cosa de dios i no señor aquí seme
rrasgo el corazón de dolor i pena de
ver esta lastima i cegeda tan gran
de i echá un mar de lagrimas pe
dí a su mag^d por ellas y despues desto
me mostro el señor el beneficio tan
grande que nos hizo de traer nos a
la religion i sacarnos del mundo
i vía todo el convento bañado de
una luz tan resplandisiente que
me causaba un gozo i alegría gra
nde me paresian el peso i trabajos
de la religion flores llenas de sua
vidad i dulzura no a haua modo
como darle a su divina mag^d las
deuidas gracias por beneficio tan
sin merecerlo pasaron algunos dias

días despues desto i un día en comu-
nidad digo nra madre priora que
estaba nro santo prelado con mu-
chas penas por auer tenido noticia
de una persona muy espiritual de q
estaba Dios nro señor muy ofendi-
do i que amenasaba a grandes
trabajos i calamidades la pena que
sentio mi alma en oir esto solo el
señor lo sabe entre en el coro y
puesta en oracion pedia a su magd
con lagrimas de mi corason se deseno-
gase i perdonase a todos los que lo teni-
an ofendido luego senti al señor a
mi lado i me digo estas razones de
que te afliges si me tienes a mi que
te puede dar penas receui gran con-
suelo en oir estas palabras mas lue-
go comence a blar con su magd i di-
ge señor es para mi sola este consue-
lo por que si es para mi sola no lo
quiero lo que te pido es que no estes e-
nrogado que perdones a todos los que
están en pecado i en desgracia tua

Tuia a esto no tube respuesta solo me
 mostrava estar muy benigno su
 mag^d a las suplicas i ruegos que iole
 hacia=el dia de la expectacion de
 nra señora estava recogida desp
 ues de a uer conulgado se me hizo
 patente el altissimo misterio de
 la encarnacion de nro señor i
 todo lo que hizo i obro por el linage
 humano i o comence darle grasi
 as a su divina mag^d de quando
 que se las diesen todos los nascidos
 muy de corason por este beneficio
 tan grande a esto me respondió
 el señor i me digo darmelas tu q
bien puedes darmelas por todos
o señor i dios altissimo a la vez
todos los espiritus angelicos i hum
anos por las grandes misericordi
as que estas obrando en este bil
gusamullo de la tierra=estando
un dia en el confesionario abla

ablandido con amor lo primero que me
dijo mi padre fue que como no desia
nada de la cruz que el señor me
avia ofresido respondi io no se de
tal cruz por que no la e visto a esto
me dijo amor pues a mi me dijo una
persona muy espiritual que vió
señor la avia mostrado una cruz
negra i muy grande i que al pie de
ella estavas tu con gran resigna-
cion para recibirla aunque teme-
rosa de que si la pias llevarono
en esto quedamos que como io no a-
via tenido lus de nada desto ablamos
de otras cosas pasaron algunos dias
i estando una tarde en oracion de
comuniada vide cerca de ^{mi} una cruz
muy grande i negra estava toda en-
tretegida de unas como pajas muy
aguardas despues de averia estado mi-
rando senti interiormente un
impetu i ansia de abrazarme con

con esta cruz i de uerme clauada
 i crucificada por imitar en algo a
 nro dulce i dueño Jesus comence a desi-
 rle a la cruz dos mil rreguebros como
 que se regosigaua mi alma de uerla
 esto solo dios lo puede dar que es la mis-
 ma fortaleza i confortacion porque
 conosco claro el tesoro escondido que
 ai en los trabajos i tribulaciones lue-
 go uide un calis rebosando i senti
 que me lo ponian en la boca sin
 uer quien era tanta la fortaleza
 que el todo poderoso señor auia en-
 fundido en mi alma que comence
 a beuer atragos deste calis de amar-
 gura que de toda do pes a cabeza en
 papada en un mar de amargura
 mas como estava asistida de dios
 todo se me hacia muy lleua de ro despu-
 es de todo esto me abla el señor i
 me digo esta cruz que ues llena de
puias se a de conberzir en calis de

calles de amarguras i tribulaciones
que ando pasar por ti io estava
toda puesta en las manos del señor
pegada con el polvo de mi nada i
dige señor i dios altísimo a qui esta
tu esclava pronta i a paregala
para todo a quello que quisieres
aser de mi solo te pido que no me
faltte la guía i consuelo y de mi pa
dre espiritual que con esta ayuda
se me lleva todo muy lleuadero
despues que me acaesio esto que edicho
pasaron tres o quatro dias sin a
cordarme de lo que and me auia
dicho de que el señor auia rebela
do a una persona espiritual la
cruz que me tenia a paregada
estando oiendo missa me dio el
señor a entender que esta cruz q
me auia mostrado era la misma
que auia visto esta persona que no
me la auia mostrado a quel propio
dia por que estava en gran apri

aprieto i muy fatigada en el hulti
mo cuader^{no} que escreui a d^{no} d^{go}
que no tenia tiempo para escreuir
por que se auia començado haer
el auio para la fundacion de
ouagaca ia d^{no} de como se a deteni
do el dia de ira senora de la espect
acion entre otras cosas que el señor
me mostro como dize ia la una
fue ver la luz i claridad que en ot
ras ocasiones e di^{to} sobre el conben
to o forma de casa que esta echa
en ouagaca para la fundacion
esta bes la uide mucho mas cresi
da que las otras beses la e di^{to} i
me dio a entender el señor que
el ver esta luz i claridad mas
estendida era lo mucho que esta
echo en esta obra tan de su ag
rado su mag^d por quien es escoga
las ^{gan} de ser para una obra de
tanto peso como es una fundacion

prosigo en lo comensado oy a 16 del mes
de enero 696 estava un dia en orasion
de comunidad despues de auer pasado muchos
con grandes aprietos i terribles i orrorosos
desanparos i con grandes luchas i combates
con los enemigos estava como destrozada
echa pedasos casi enagenada de los sentidos
de modo que podia andar i haser las cosas
aunque con gran fatiga estando como di
ge ia en orasion desta manera fue dios n
ro señor seruido de husar de sus grandes
misericordias i acostubrados socorros con
esta indigna criatura que tan mal se
sabe a provechar i corresponder a su magd
aflogando los cordetes que tan apretados
auiã estado tantos dias dando descanso
a tan grandes trabajos i tribulaciones
llenandose mi alma de un gozo i suabida
como benido del sieblo a qui uide a nra
señora guito a mi con gran emusar
a i resplandor i tenia en sus brazos
al niño Jesus como de cda de un año
i tenia el niño en una manita un
anillo verde esta vision duro por esp

esto ya esta hasta la #

por espasio de una hora i denquando era
quando havia la Virgen mi señora la
accion de querer darme a su hijo santi-
ssimo i el niño con demostraciones de
risa i alegría a la rgana sus brasitos para
benirse a mí i luego la señora lo reti-
raua como quando se pone una perso-
na muí de proposito a divertir i a ent-
retener a otra que esta en estrema
necesidad de consuelo i alivio i así me lo
dio a entender el señor que avia bení-
do su mag^d en forma de niño con su
santissima madre para alegrarme y
divertirme de la gran pena que me
oprimia el corason tantos dias avia
que cada hora i cada momento pasa-
da por mí una muerte quando esto
me estava pasando se me hizo parten-
te todo lo que me acaesio el dia que su
mag^d se desposó con mi alma como lo to-
ngo ya referido en un de los primeros
cuadernos que escreví i era de cada de

de diez o onse años quando di de ala virgen
misericordia con su santissimo hijo en
los brazos i tenia el niño en un dedito
un anillo verde en la misma forma
i manera que se me mostro en esta o
ocasion que acabo de desir no allo rason
es para poder desir los sentimientos i
gosos que aqui comunico el señor a mi
alma todo el tiempo que duro esta visi-
ta que fue una hora io no allaua que
hacer por que el corazon se me abrasaua
i deretia en una llama de fuego con
una dulzura i suauidad indesible todo-
era de ramar lagrimas a puños ia de
goso ia de agradecimiento ia de verico
noser mi nada ia me reia ia lloraua
algunas beses quando uia que la dirgen
mi señora me daua a su santissimo
hijo desaba con ansias i beras de mi
alma tomar a mi niño dios i meterlo
dentro de mi corazon en esto tocaron
la campanita con que se haze señal de q
acabo la hora de orasion como dije

dige ia que era de comunidad luego que
* tocaron me digo el niño estando en
los brazos de su santissima madre
en el corason me tienes i con esto
dosa paresio toda esta vision de gando
me llena de goso i alegria = estava un
dia en el coro pidiendo a nro señor
por un sacerdote bien achor del
convento que le auia da do de repente
una apoplegia i estava sin abla i
sin poder haser testamento ni dis
poner sus cosas la pena que io tenia
desto era grande i no sesaua de su
plicar al señor con muchas lagrimas
le boluiese su abla i sentidos para que
dispusiese sus dependencias i luego se hi
siese su santissima boluta en todo co
como su alma se salbase que esto era lo q
io pedia con beras de mi corason luego
sentí la preencia de mi señor i mede
estas razones conviene por ha ora q
este asi a qui medio a entender el sen

el señor que aunque este sacerdote era un
buen cristiano debía con mucho descuido
en no tener dispuestas sus cosas i echo su
testamento para esperar la hora terri-
ble de la cuenta a que todos nos espera-
los debientes sin poderse excusar ninguno
tan insierto el cuando ni como ni
a donde nos cogera a qui conosi claro
las muchas personas que debien siegas
i ignorantes este punto por que les pa-
rese que con solo hazer testamento idis-
poner sus cosas se les a de abreviar los
dias de la vida i se a de anticipar la
muerte antes con antes o que miedo i
segeda inventada de la astusia del
enemigo para que muchas almas peli-
gren i pongan en riesgo su salvacion
o señor quien pudiera dar bozes por todas
las partes del mundo con tal virtud i
eficacia que hiciera abrir los ojos del en-
tendimiento a todas las personas que vi-
vien con esta cegedad como si no hubiera

hubiera de llegar el día de la cuenta
i de verse en juicio con Dios i no señ
or que tarde que temprano que io que
mañana solo sabemos que de cierto
a de llegar vuelbo ^{ablar} deste sacerdote que
digo estava sin ablar i sin poder i
testar que en las razones que me digo
el señor que le convenia estar por en
tonces como estava conosi la gran
providencia i misericordia de nro pa
dre Dios i señor i como hia disponiendo
i preparando esta alma para la hora
de su muerte i como si su mag^d no lo
hubiera derribado en la cama con
un mal tan violento i arrebatado
como es el de una apoplegia se estuvier
mano sobre mano sin acordarse de
hacer testamento ni disponer sus cos
as despues de algunos dias fue Dios ser
vido de bolberle su abla i estaba en
sus sentidos con lo cual hizo su testa
mento mas despacio que fue para mi

 mi de mucho consuelo quando llego a
 mi noticia quiera dios mi señor aia
 sido mi de su agrado que así lo fizo -
 de su misericordia prosige el señor da
 dándole aida i esta padeciendo mi de
 mucho en que se conoce claro que su mag
 lo esta purificando aca para que en
 saliendo deste destierro le bai a uer a
 gozar por toda una eternidad que así
 lo espero de su gran bondad ia sa
 ue dnd quien es este sacerdote no es
 menester ponerlo a qui — estaba un^{dia}
 con una pena que me tenia traspas
 sado el corazon i era que auia llega
 do a mi noticia una desgracia que
 auia sucedido a quella mañana
 cerca del conbento i fue que dos
 ombres el uno mato al otro degan
 dolo muerto sin confesion lloraua
 con muchas lagrimas deste desastre
 i ofensa que a dios se auia echo i su
 plicaua i rogaua al señor por estos

por estas dos almas con bevas de mi
corason asi por la del muerto como
por la del mal echor estando a
ablando con mi señor i padre de
mi alma comence a dar infinitas
gracias a su divina magd por el
beneficio tan grande que me hizo
en sacarme del mundo i traer
me a la religion i digo señor que visto
en mi que tan gran merced me
hiziste luego senti la preconsia del
señor i me digo lo que hisiste fue bus
carme i desearme con bevas de tu
corason por eso te faze a mí al oír
estas razones se me hizo patente
lo más mucho que padesi en las gra
ndes contradisiones que tube con mis h
ermanos en no querer dogarme en
trar en la religion por el gran a
amor que me tenía si quisiera lo que
en esto solo padesi era menester
hacer un libro a parte por que ia se sa

se saue el martirio que es deseos no
cumplidos i por tan dilatado tiempo
que fue por espacio de veinte i dos años
que cada vez que me acuerdo de los tra-
uajos que en esto puse i ueo la fortale-
za que el señor fue seruido de darme
para perseverar constante asta auer
lo conseguido no se como darle a su diuina
mag^d las gracias por tanto bien como
me hizo tan sin merecerlo buelbo a
blasar en lo que iba diciendo de estas dos
almas las del difunto i las del mal echor
que le quito la vida otro dia estava bien
de missas despues de auer comulgado i no
seaba de pedir al señor por estas dos al-
mas luego se me mostro su mag^d como
ia estaua pronto i benigno para per-
donar al mal echor que auia echo es-
ta muerte por que estaua ia a repen-
tido i con dolor de auer ofendido a dios i no
señor i que la auia echo sin saber lo que
seasia el consueito que reseruo en esto
fue grande i di muchas gracias a su di-
uina mag^d por tan gran misericordia

a qui no tube las ningunas del alma
del muerto quier no poner a qui una
cosa que me acaesio para que uca -
dud quan seloso es el señor con las
personas que se dedican a su seruicio
i quanto se desagrada que pongan el
amor en cosas de uca aunque sea -
con buenos i santos fines a los princi
pios que comence hazer aquellas diu
tas asperas i penitente estando en
casa de mi madre algunas cosas no
podia por mi sola hazerlas sin tener
una persona de quien fiarme i que
me siruiese de resguardo mientras io
me retiraua hazer mis exercisios mi
madre que siempre me aiudo en quanto
pudo dogete un dia que me diese lisen
sia para poder agupar a unas mosas que te
nia de las puertas adentro diomelas
de mi buena ^{gan} tal que io no tube
dominio en ellas que solo quando las hu
bie se me neser las agupase esta era una
india censilla i muy diuertida quanto

me via hacer tanto gracia ella solo
en las oraciones mentales i en las disci-
plinas nunca pudo entrar io como las
via tan fuertes de cobre mas amor del
que de via estuvo en mi compania al-
gunos años asta que entre en la religion
mi madre despues de en-
te noticias de como se alia
de mi madre i bino al-
las mias i a ver si podia
uir en el convento la tor-
pacho desahuciandola en
es aca no e tenido noticias
de lo que dios a echo della -
dias en oraciones me la -
mor i la vi como quando a-
mos. andaba en mi compania mas la
jealida i horror que vi en ella me
espanto: luego oi que me reprehendia
el señor i me digo estas razones con
mucha severidad mira en quien
persiste el amor que io crue solo para
mi: la penas que senti en oir estas

a qui no tube las ningunas del alma
del muerto quier no poner a qui una
cosa que me acordase para que uos -
adund quam zeloso es el señor con las
personas que se dedican a su servicio
i quanto se desagrada que pongan el
amor en cosas de acá a
con buenos i santos fin
pios que comence ha ser
tan aspera i penitente
casas de mi madre algu
podia por mi sola ha ser
una persona de quien fide
me sirviese de resguardo m
me retirava ha ser mis ex
madre que siempre me ayudo
pudo digele un dia que me diese licencia
para poder aguar a unas mosas que fe
ria de las puertas adentro diomela
de mi buena ^{ganar} con tal que io no tube
dominio en ellas que solo quando la hu
biese menester las aguarase esta era una
mucha pensada i muy virtuosa quanto

San Miguel -
Habe filias con
dho Panitos de ch
sicos panes de Pe
una colcha de lla

mucho

me uia haser tanto hessia eitas solo
en las orassione mental i en las disci-
plinas nunca pudo entrar io como las
uia tan fueras te cobre mas amor del
que de uia, estubo en mi compania al
menos años asta que entre en la religion
mi madre despues de en-
te noticias de como se uia
de mi madre i bino al-
estas mias i a ver si podia
seruir en el conuento la tor-
tespacho de sa fusian dolas en
pues aca no etenido noticias
de lo que dios a echo della
mos. un dia en orassione me la
señor i la ui como quando as-
andauas en mi compania mas las
sealadas i orror que ui en ellas me
espanto: luego oi que me repregerdia
el señor i me digo estas razones con
muchas sebaridad mira en quien
persiste el amor que io crue solo para
mi: la penas que senti en oir estas

a qui no tube las ninguna del alma
del muerto quie no poner aqui una
cosa que me acordase para que ues -
adme quam zeloso es el señor con las
personas que se le dedican a su seruicio
i quanto se desagrada que pongan el
amor en cosas de aca o
con buenos i santos fin
pios que comence ha ser
tan asperas i penitencia
casas de mi madre algi
podia por mi sola ha ser
una persona de quien fias
me siruiese de resguardo en
me retiraua ha ser mis exi
madre que siempre me ayudo
pudo digele un dia que me diese lisen sia
para poder agapar a unas mosas que te
nia de las puertas adentro diomelas
de mi buenas ^{ganar} con tal que io no tubiese
dominio en ellas que solo quando las tu
biese me nes ter las agipase esta era una
india censilla i miu virtuosa quanto

me via hacer tanto casaca sola
en las oraciones mentales i en las disci-
plinas nunca pudo entrar io como las
via tan buenas te cobre mas amor del
que de uia estubo en mi compania al-
gunos años asta que entre en la religion
i la deje con mi madre despues de en-
trada ia tube noticias de como se uia
salido de casa de mi madre i bino al-
torne en busca mia ia uer si podia
entrar a servir en el convento la tor-
nera lo despacho desahuciandola en
el todo despues aca no etenido noticias
ningunas de lo que dios a elro della
estando un dia en oracion me la-
mostro el señor i la ui como quando a-
andaba en mi compania mas la
jealida i orror que ui en ella me
espanto: luego oi que me repregerdia
el señor i me digo estas razones con
muchas severidad mira en quien
pusiste el amor que io crue solo para
mi: la penas que sento en oir estas

esta reprehenção tan aspera que
el señor me hizo fue grande i en-
ver a estas personas tan feos i tan
desfrosadas mas no quiso el señor
darme a entender el estado de su
almas que de con esta pena i dibo
con ellas por que no tengo rastro de
las ni se si dió o es muerta i as bien
se conoce en esto la pureza que dios
quiere en las personas que tratan
con su mag^d como a los tor muertas
a todas las cosas desta vida esto escr-
ibo a mas no poder por que a quise dias
que estoi en grandes aprietos de todas
maneras así interior como exterior
mēte sin descansar ni un istante
el mayor que tenido es estar dñd
mallo que con solo ablarle me hubie-
ra sido de mucho consuelo para po-
der llevar tantas tribulaciones
como el señor asido servido de enviar
me en estos dias por que todo ha sido
un estar penado con ansias intole-
rables que solo dios puede dar vida

Th. 5^a

59

-y s^r mio por lo que deseo obedecer a D^{no}
mease porsequir lo comensado por lagran
epigramas imposible q^e en ello tengo aunq^e
por otra parte no puedo dudar q^e lo que digo
asi como lo digo y asi digo q^e dese que le escr
bi a D^{no} el papel en que le doi cuenta de
los ratos de consuelo y descaso q^e a diaterrida q^e a
e y D^{no} sabe que las visitas q^e recibo de el cielo
son para abisarme y degarme fortaleza por
no morir en el desaparo y desolaciones enq^e
de todas maneras me dega mi s^r y para q^e estos
desamparos sean de veras permite su divina
magesta sean con persecuciones de criaturas
q^e abeses parese son todas contra mi sin mi cu
lpa de ninguna sino q^e dios asi lo quiere y esto t^e
oda mi vida lo epadesido por q^e mi padecer estan
extraordinario y de tantos modos q^e sea mag^a me de
las p^a en alguna manera pueda explicarme por
q^e como los demonios son tan crueles y el s^r resp
ermita me atormenten asi en quantas mane
ras de crueldad ai loasen el tormento y mas a
fligido estos dias asido un no q^e siento q^e el cuerpo
me lo muelen con tan grandes tormentos que
no pod^a podresinificar con palabras lo q^e enes
to llevo a sen tir pues estanta la fuerza q^e llevo

47
a Rebeñar y salir las tripas esto yo no se co
es pero es desuerte q̄ necesito de con las man
ayudarme por q̄ son tantas las con cogas ya
q̄ siento esto por lo extraordinario parese a
dnd̄ espantoso i p̄milo es pero es cierto q̄
me use de y me causa grima pues no se com
no rindo la vida en estos trabajos es fu
ego q̄ padesco i siento solo siendo del in
fiero idado de ministros del con permission
de mis^r puede ser de la manera q̄ es q̄ pare
se me abrasan las entrañas con tal beje
mensia q̄ si t̄no s^r no me es forsa va no
pudiera t̄ni un punto sufrir lo isale a lo
exterior del Rostro como si me q̄me cana
ran esto por q̄ lo siento i me lo echan do
otro demonio siento tan seruido en la sin
tura q̄ me da tal fatiga q̄ no es facil explicar
lo por q̄ le beo con una boca como de perro
muy rabioso q̄ esta p̄ morder con unos tan
aguzados i terribles dientes q̄ me ase temblar i
horisando me causa grandes dolores con tan
gran asedio q̄ no se como no doi bases i
e ardan son tantos los q̄n pedimentos q̄
me ponen como si me pusieran grillos por
q̄ un paso me cuesta lo q̄ el s^r sabe q̄ terrible
mortificacion en los actos de comunidad -

42
r ser fuersa in corrig^{da} aldad todo esto me
pudo de se el dia a de nra s^{ra} de la natibida
esta oi dia de san geronimo no tenido ra
stro de lus sino el dia de san nicolas q^{on} sienti gr
tulsuna y subida estando una noche res
ando maitines tan fatigada que no podia
reirme en pie atendiendo a lo q^{oia} y
con mucho trabajo en pesando laund
es senti ^{las intencio} una y oi a nro s^{re} segun y como es
hubo a q^{lla} noche en aquel aposento y
quando la mision q^{esto} causo en mia
alma no estasi explicarlo yo quede tan
otra q^{no} me conrosia rese las laundes
si impedimento ninguno despues estando en
la selda resando los salmos del nonbre
de nra s^{ra} bolbi a ver la misma luz y vide
a muchas almas que estaban ofendiendo a
nro s^{re} y algunas de las conrosi con mu
cha claridad q^{causo} esto grande pena
en mi alma que no podia apartar de mi
otro dia estando mui fatigada con mis
de alhar y ben a mi s^{re} oi una voz que me
digo maria buscame en la cruz q^{en}
ella me alharas p^{en}io ia escrito odo lo q^{me}
me apasado estos dias solo por obedeser

que ~~tanto~~ ^{mucho} q digo no digo nada segun
es mi padecer q sobre todos los tormentos que
padesco ^{siento} un demonio ~~santo~~ junto a mi
cada a prito y martirio q paso es tanta la
fuersa q me ase aque pienda la pacien
cia que lo q en esto heg a sentir no es
como ^{no} riendo la vida y para cada virtud
de las q de bo i quiero exister tengo aunq
me la contradize q en esto no tengo tene
ro de duda porq tengo claridad de q es asi
y me fuersan a no a ser ni gona sino
es con mucho trabajo y no puedo a ser a
caso q quiero ir resaca una a que m
ria si no es reberbado ya beses nada pue
do si no es padecer y mas padecer y esto tan
conteta y resistida en no querere mas q
padecer q si un rato tengo de descanso me p
parese es perdido y digo si no es esto lo consent
ido q en esta vida no quiero mas descanso q padec
re como no me falte mi p q ^{no} tengo mas
consuelo q esperar el dia q a deberrir a el con
fessionaria que es bastante para no estar en la ca
^{segun} ma mesiendo y lo que mas me aflije es no poder
besir ni escribiri lo q pasa por mi ya beses siento
q me lo impide y no me dejan a serlo con gra
ndisima pena de mi a una q en esto como
ira q no mi padecer no ^{si} me guarde a q no

I quando me béntisier^{te}
os 20 del mes de febrero: padre mio quan⁶¹
do acabo de escreuir que remito a vmd
los papeles que do tan descansada como
si estubiera en la gloria segun es el
travasso i fatiga que me cuesta el escre
vir mas deo que no puedo dejar de aser
lo aunque recibiente escribiendo por que
el señor gusta i se esta deleitando en
verme de ordinario sumida ya negada
en un mar amargo de tribulaciones de
muchos modos i maneras i el maior que
tengo es en el confesionario por que
las mas vezes no es posible explicarme
ni declarar lo que pasa por mi estava
una noche rezando matines despues
de aver pasado grandes aprietos i lo q
mas me fatigaba eran las tentasio
nes con que el enemigo procura derri
barme i dar con migo en tierra ya
sane vmd quan terribles i espantosas
son; estava como dije ya rezando ma
tines en el coro descanando con grandes
ansias que llegase ya la hora de poder
ablar con vmd para confesarme de
todo lo que me a bía acaesido que si por

si por mi buena no para rami descansar
ra un punto asta confesarme a qui
me hizo partente su divina mag^d el
gran beneficio que me haze en averme
puesto a dnd para rreparo i remedio
de todos mis trauasos sin mas obligasi
on que desir i descubrir lisa i llanas
mente todo lo que pasa por mi alma
esto fue con una luz muy superior pa
conoser el gran beneficio que en esto
haze dios nro señor no solo a mi sino
a todos si saemos aprobecharnos no
quiso el señor ~~d~~arme en esto consuelo
ninguno sino antes apretar los corde
les mas i mas por que no me declaro
ni entendi a que fin o por que me m
mostraua su mag^d esto si era por q
io no me confieso bien o si no se apro
becharme del tiempo que gasto en el
confesonario todas estas cosas i much
as mas estauan luchando i combati
endo en mi corazon ebra un mar de
lagrimas i congojas que para rreprimir
los sollosos llegaua a rreben tan ino era

era posible por que el dolor i confor-
sion que a qui me dio a sentir el señor
de ver mis ingratitudes i ruindades
i quan mal correspondido a los gran-
des beneficios i mercedes que crescido
i resibo de la mano poderosa i liberal
de dios nro señor era tan grande que
bastaba a cabar con la vida si el
señor gustara de ello la hermana
que estava a mi lado le dio pena de
verme i no sabia como consolarme
salio de su asiento con el disimulo
que pudo i se llevo a la madre superiora
i le pidio benedixite para darme una
reliquia que traia con si i le agra-
desi mucho la caridad sin ablar
le por que no era hora de poder a
ablar tome la reliquia mas de fiera
que de gema por que solo la reliquia
berda hera de mi amante dueño
i querido Jesus i padre amoroso de
mi alma pudiera darme consuelo
en el aprieto en que me dia sabimos de

de martirios i cada una se fue a su sella
da i yo entre en la sellas i me ensere
a dar de sollazos que no estava en mi ma
no el de garblos de dar mas eran con la
mortificassion de que me estavan oiendo
las que oiben a mi lado i como las sellas
las dihibe tibi que se oie distintamente
quanto en ellas se haze asta el escreuir
de noche se oie el ruido i sonido al doblar
el papel que me es de gran pena i torm
ento bendito i alabado son dios que me
a concedido lo que con tantas ansias
deseado que es morir martir i de ra
mar toda la sangre de mis venas
por su amor i doun mas de lo que dese
aba que era morir martir como mu
eren los que martirizan con tormen
tos que se acaban brebe mas el martirio
de la religio es mui dilatado i mas
para quien tiene el exercicio continuo
de estar padeciendo que yo tengo a resga
da a perderse i malograse toda el coe
cha que dios en bia si no se lleuan las

las cosas puramente por su amor.
sufriendo con silencio y silencio de
estas maneras se gana las coronas de
mayor en la religión y luego con
lo que voy diciendo que los días que se
van o que en estas noches pasa por mi
por las memorias en que se confesaron
me mas estas cosas que fuera de mi
que caso es tal vez enagenadas de los
sentidos de modo que podía andar
o tener mas en las memorias todo lo
que me había pasado mas no era
posible decir palabras con consiento
para confesarme como tiene las
experiencias del camino tan baratas
como por donde me debas el señor me
digo cosas no se afligan baratas me respon
diendo a lo que yo le fuere preguntando
que desta manera se confesaron muy
bien así lo hice como así si no decir si
o no me mandó a mi que consuegase
que nunca me había confesado mejor pu
es no podía hacer mas de lo que había
yo obedecí a ciegas i sin replicar nada

salí del confesionario mas la pena y
tribulacion que me oprimia el corason
no allo palabras para decirlo que pase
asta otro dia que llege a conulgar esta
nido las palabras conulgar senti la pre
censia de mi señor i me digo pideme
por la necesidad que tengo las
hermanas esto oi dos o tres beses sen
ti gran eficacia en pedir por esta
necesidad, por entonses no me acor
daba de tal cosa auias tres o quatro
dias que estas hermanas me auias
encargado mucho que pidiese abse
non por una necesidad sin desir
me lo que era lo lo auias echo. mas
no sentias las eficacias que a qui senti
i entendi era del agrado del señor
i que querias concederlas i que lo se
las pidiese llege a conulgar i asi que
resebi a mi señor i dueño de mis
almas descansa de todos mis trauas
los i estando recogida uide assu
mas el recostado de entro de mi.

mi pecho estrechándose i viviendo
se con mi alma i me digo con gran
amor i carino haga pido me
pido por todas las necesidades que
tean en cargo i personas que se
en conuenido a ti luego que o
estas razones me hizo parte de el sen
or todas las necesidades que por enton
ces me alia en cargo eran muchas
i muy grandes i todas las personas q
se alia en conuenido en mis pobres
ocasiones aqui pido sin trabajo nien
canso de pronusiar palabras por q
confunde el señor en mi corason unas
eficacias tan grande que aun tiempo po
do por todos i uso como usa el señor des
tribuyendo i repartiendo del tesoro de
sus misericordias a cada uno de las
que lo que mas le conbiente para sa
arse es del agrado de su magd que de
desta merced con el corason tan
encendido en amor a este señor
que ando como abouada i asortas i
lo que siento i entendido me robo

rrobo el señor el corason i todas las
potensias del alma que oibo como
muertas a todas las cosas de acá i no
tengo memoria de cosas del mundo
como si no hubiera oibido en el y
me dicen las hermanas marías don-
de oibes que no estas en ti por que todo
quanto me dicen que haga se me obbid
a al punto i trabajo mucho para
traserlo a las memorias por que no
puedo acordarme de otras cosas mas
de estar amando a mi señor que des
este día estoy en un continuo acto
de amor de dios i a veces crese esta
llama de fuego de tal suerte que me
pone en punto de esperar por que el
corason no me cabe en el pecho i los
saltos que da a cada movimiento me
tapa la respiracion esto no es otr
a cosa mas de morir cada istan-
te i tornar a oibir los efegtos que
esto causara en mi alma es un ob-
bido total de mi i de todas las co

las cosas de aca estoy en un contin
uo acto de resignacion entregando
dome i poniendo de me por instantes
en las manos de su libtinna magd
para que haga i desaga de mi lo que
quisiere como en cosas propias pues ya
no dibo para mi si no toda para
su magd dese el dia que vide i
ble con nro padre san agustine
i mi querido i amado padre san a
ntonio de padua i los de quentos que
nido me digo nro padre ^{magd} agustine
que la merced que me auida echo como
hacerme participante del fuego de
amor que ardia en su corazon
dese este dia siento una llama de
fuego de amor de dios que arde en
mi corazon mas a tiempos es mas i
menos esto que escrito es estando en
el torno que parece se estrema el
senior en hacerme favores i regalos
mas extraordinarios todas las veces

44
beses que la obediencia me ponen
en el torno que siento el corazón
tan unido con Dios que parece
una misma cosa i es que como el s^r
es tan benigno i de el camino por
donde me lleua de trabajos i n^o
lucibles i son de tal suerte que si su
maga^{da} no me diera este mangar
de gustos i lujurias no pudiera sufrir
ellos como ándase guarn aspero i
barrañoso que ábeses me parece que
me pierdo por esto me embriaga el
señor con el vino de su amor para
que no entienda lo que pasa por mí
i lo pueda sufrir estando una noche
más fatigada resando oraciones
en el coro sentí al enemigo junto a
mí i me ofrecio unas sogas para
arrollarme que pues estaba en tan
gran aprieto i estrecho no tenía o
tro remedio si no arrollarme i acas
bar con tantos trabajos lo que hizo
que no haasen caso del i con esto se fue

fue i medego otras noches estando
de la misma manera resando m
acciones con tantas ansias i con gojas
que parecia agonizante bobu a ver
al enemigo a mis pies en figuras de
un negro de muy atrevido i muy de
sarpado que estadas como asido a
mis pies i me rei de uento tan pro
i no nose caso del que esto que me pare
se esta es la mayor desgracia en las
batallas que se tienen con los demonios
que es salir muy lejos por que el enemigo
siente que lo desprecian con esto se fue
corrido de ver que no basica caso del
siempre me acabo el señor esta. me
miedo de no darme nada de sus
trabas i en gajos i de conocer lo poco
o nada que puede teniendo a su mag
aunque no por esto llegado de padecer
con ellos lo que no cae en entendi
ento humano ni a lo lenguas que lo
pueda decir i cada dia estan mas
enriscados con otras muy malos los tres

tres que tenia asistentes que estos
de una bes me los quito el señor
mas son tantos los desordinares
me atormentan que no tengo
numero i no me pesa desto desto
continuamente pesado i preocupado
sido que estas es la mayor finca q
el señor a usado con mi go por que
dese que me se acordar e cargado
crus i arto pesadas mas no se como
las efectuado si elogrado coleccion tan
copiosas de tesoros infinitos como son
los que bien en escondidos en los trancas
fos i persecuciones que siempre esido por
legitima asi de los demonios como de las
criaturas ya bestes me parece mas de
uadela la persecucion de los enemi
gos que la de las criaturas por que ya
estoy echado a estar luchando con
ellos i los conosco ya i se sus arditos
i engaños mas las gerras que las crias

criaturas suete hacer es mas dura de
 llamar bendito sea dios que de todas
 maneras esido i sea perseguida aunque
 no como io merezco que merezco el
 infierno por mis pecados i ingrati-
 tudes ^{tantas mercedes} como resobo de la mano pode-
 ros de dios i no señor estauas un dia
 rezando las horas en el coro i auia
 muchos dias que estauas en grandes
 aprietos i desamparos de dios padecien-
 do una tempestad terrible de tribula-
 ciones i me parecia que ya no auia
 dios para mi ni lo auia de boluer
 altar i de en quando en quando
 me venia a la memoria los regalos
 i dulzuras que gustado de su mano es
 to me serbia de mayor torcedor y
 pena i asi estaua como fuera de
 mi sin poder rezar ni atender a
 lo que rezauan las de mas estando
 deste modo oi por una ventanilla
 del coro cantar un pagaro con
 gran melodia i me al more de oír

41
circulo i asi que oi las boc deste pagaro
se desisieron todas las tinieblas i espesu
ras que me tenian faze oprimido
el corason que lo mi alma ech a un
sielo estava como anegada en un
mar inuenso orrido cada lo de gosos
i glorias que el señor me dava a beuer
a boca llenas la luz que a qui tube
que muy superior i muy maior dela
que en otras ocasiones etenido para
conoser las grandezas de dios i todo lo
de aca o quien poras desir un rras
guirio destas cosas que aunque una
alma conosca i entienda mas i mas
las grandezas de dios i ro señor siemp
re le queda mucho mas que ver i que
conoser en este poder inuenso de dios
i entendi que este pagaro lo embio
su mag^d del sielo para que me diese
musica i me alegrase que era bien

bien menestre segun estava que a lo
 natural dibia de milagro duro este gozo
 dos o tres dias que andava como fuera
 de mi otro dia estava en oracion en
 las tribunas i tan bien en estava a
 unto fatigada i dide salir de la custo
 dia a nro señor i me dide amo como
 una niña de tres años i me cogio su
 magd en brazos i estava echada un
 mar de las grimas por que era muchas
 las cosas que por en tonces me afligi
 an no las pōgo a que por que no me a
 guendo bien de las que a dias que me
 acaesio esto que boi diciendo i me digo
 el señor estando en sus brazos hija
mira lo que hago con tigo lo que haze
un padre que tiene un hijo a quien
quiere i ama firmamemente i se lo
esta moviendo i quando el niño coge
o toma algun estruendo para
erirse o las tomarse sin saber lo que
se haze llega i se lo quita de las manos

manos aunque el niño llora i lora
me lágrimas i quando viene las crido
lastimado o manchado lo resue en
sus brazos lo regluna en su regazo
en guisa las lágrimas lo carra i ebe
barea las manchas esto hago contigo
i uia como me enjugabas i limpiaba
las lágrimas del rostro osenior i
padre de mi alma lleno de amor
para las almas que solo entienden
en cosas de tu seruicio i agrado o si
io supiera corresponder a las muestr
as de amor conq siempre me as fano
resido que bueno que fueras mas obro
como quien io sei de ruin i miser
ante otro dia estaua en orasion
i me lleuo el señor en espíritu al cielo
donde vi lo que no puedo ni se desir el
goso que sintio mi alma fue grande
de uer el coro de los religiosos de mi
serafico padre san fransisco que

que io quisiera pintar o desir algo
de lo que aqui vide mas no allo fer
monos ni a lengua que pudas de las
varlo vide a san fransisco en mas
alto lugar que todos los demas como
que estaua en una silla o trono con
gran gloria i resplandor i mas
a bago estaua mi glorios padre san
antonio de pudas a qui me perdi
de alegria i gozo de uer ^{me} de tan sumas
tan hermoso i lindo no allo con q
compararlo luego conosi a san bue
na bventura i a san diego de al
calam i a otros santos que ia no
me auerdo bien por que a dias q
me acaesio esta merced que el señ
or me hizo un dia me ligo una
hermana que le pidiese al señor
por una necesidad que tenia io
me alie consumida i a negada en
mi propia mala tenien done por
indigna de que el señor me quisies

quisiese oír siendo tan mala como
soy bendito ^{sea} que me sufre luego sen-
tí la presencia de su divina mag^d
me digo pídenme ya no te acuerdas
de quando te di mi despachera
ipase en tus manos el tesoro de
mis misericordias para que por tu
mano las repartas i distribuyas
pidiendome por todos los trabajos i
necesidades que te cargan i di
infinitas gracias a su mag^d por
merced tan indigna de mí que
acase siempre que esta hermana
me encarga sus necesidades infligi-
ones que son casi ordinarias el que
el señor me haga semejantes fauo-
res i mercedes en que conozco es de
su agrado lo que pide otras veces me
dise su mag^d por que no me pides por
la necesidad que te encargo la herm
ana Juliana i te digo señor ya no te
lo estio pidiendo como quieres que te

que te lo pidas si [#]quieres que hagas 20
algo mas de solo pedir a qui esto
para quanto quisieres haer de
mi aunque io no puedo ni soi nada
sin tu asistensia i ayudas que con
ellas todo lo puedo estas necesidades
suelen ser en comendadas de los
conferores que confian en alas
religiosas al presente tengo entre
manos (como suelen desir) aun
sacerdote clérigo que sea degado lle
uar de escrupulos que lo tienen
melancholico perdido i a lo que enton
dido se aprubado de o celebrar el
santo sacrificio de la missa que es
para mi gran desconsuelo i no ha
nro señor sino desirme repetidas
veces que le pida por el que esta mu
remiso i degado i no ha nada de
su parte para ayudarse a salir del
estrecho en que esta mas tengo gran
de confiansa que a de salir breue
de su trabajo por las esperansas que

que el señor me da estas cosas un día
pensando las novedades que ha de
aver quando llege las horas que se
dividame las que ande ir a las
fundasão de ouagascas i se me vino
a la memoria el que puede suceder
que se mag^e me quite el consuelo
que me a dado nueve años^a que a dnd
es mi padre espirituado i me dio
penas de solo pensar que puede faltar
falarme este consuelo i asistida que fago
en mi padecer de tener a dnd q^e
con tanta caridad me assiste en
mis tribuaciones que son bin grandes
i el señor no me a dado otro consue
lo ninguno ni a quien volver los ojos
sino es a dnd su mag^e lo gratifique
i lo pague aca i en su gloria como puede
i solo pido con lagrimas i bevas de
mi corason i cada vez que me acuer
do lo mucho que deo a dnd mere
cer termino por que me a dado Dios
nro señor un corason muy agra
desido a lo que se ha de por mi por

por que me alto indignas de que
se acuerde nadie de mi bueho
as lo que iba haciendo de las fuerd
asione de ouagacas que de solo pen
sarr que puede faltar me dno
me dio penas estando en esto
vide a nro señor crucificado en
frente de mi i me digo mas rias
lo que quiero es que me hagas sacro
ficio de esconsuelo que tienes en tu
padre espiritual para que yo te lo
quite cada i quando quisiere por
que te quiero desnudas de to de con
suelo humano luego que oi estas
palabras me alte tan desnudas de
te consuelo que por instantes se lo es
toi boluendo i ofresiendo i me g
do pobre i desnudas a sus pies sine
querer mas consuelo que quando
su magd quisiere darme lo i me
alado a entender el señor que es
to es lo que quiere de mi que diga
con esta desnudes de to lo consue

consuelo oñ miércoles de cenizas
escribio esto i quéro poner a quí lo
que me acaesio las semanas passas
das i fue que me digo repetidas vezes
el señor que quiere que io le acompa
ñe en sus ^{estaciones} penas ^{mas} luego que oí estas
razones senti gran animo para
ofreserme a padecer todo lo que su
mag^d quisiere en bicaarme i senti un
goso grande en mi alma que siempre
me accho el señor esta mercede de
darme gran amor a las cruzs mas
la parte inferior haze su ofisio como
quien es de este dia comence a padese
r un total desamparo de dios que con
esto lo digo todo i juntamente gran
tormentas de los demonios mas estoi
con gran bator i animo para hazer
carras a todo sin querere ni admitir
alivio ni consuelo esto es en la parte
superior del alma mas en la infer
ior ia digo que estas haciendo su ofisio
como quien es ia si a menester and
rebestirse de muchas passensias p^a
sufrir lo mucho que io cdo dar que

que hazer i padecer a mi padre si
tratare de escreuir el padecer que
dios i no señor a mesclado i fundido
con el consuebo que tengo en tener
a dñd por padre espiritual era i
menester hazer un libro a parte
por que es dñd capellano del conde
nro i ser fueras el concurrir con
la prelado del en el gobierno del
convento desto se veiese un padecer
intolerable asi para ^{mi} como para
dñd las persecuciones que epadesido i
estoi padeciendo son muchas solo a pue
tore aqui unas bien grande i se que los
principios como dñd conosco el camino
tan barbaresco i aspero por donde me
deba el señor i por otra parte tan fau
orables de regalos i mercedes que su mag
me haze se de termino con el parecer
de la prelado que io ablasse i diese cuenta
de mi inferior a un religioso de
san fransisco que era confesor de dos
religiosas un dia estava io bien des
cuidada deste susto quando me dijo
una madre priora que io estava
de terminado con dñd el dia que

que este religioso quisiera de venir a ver
me en el confesionario yo obedesí mas
entre en gran cuidado que pues tal
señalada eras el camino por donde iba
a resguardo a perderme bino el religioso
por las maquinias ya lazarile i me
ntras mas le desias mas auias q desir
digome q eras bueno el camino mas me
i a resguardo a ser engañado del enem
igo q era menester mucho cuidado en
esto i o que de arto fatiga da luego come
naron los otros religiosos a perseguir
me i me desian q lo auias echo sin lice
ncia de dñd i q no podias haerlo lo
me reias por q dñd eras el q a si lo au
a dispuesto luego q la prela da en ten
dio algo de mis cosas por ablar con ha
nesa con este religioso començo rigo
rosamente haer pruebas de mi fe
ribles i duras de llevar por ver si el
espíritu q hego es de dios o del demonio
i siempre me a llado como unas cosas
blandas para haer todo lo q a queri
do de mi bendito sea dios q esto es
todo de su mag^d i nadas de mi i as
dige q esto es un apuntamiento
por q si escriuieras lo q en esto e पास
do era menester a ser un libro

1 cuaderno ⁷¹ ~~veintiocho~~ 23
09 29 del mes de abril deste año en que
estamos en el cuasdomique en bue a dñid
las primeras semanas de cuasresmas
el qual auias escrito algunos dias an
tes en donde digo como el señor me digo
querias que lo le acompañase en esta
cuasresmas asiendome partisipante
de sus passiones i o asete mas que de buen
a gauda i de infinitas gracias a su
divina magd que para mi no ai me
recd de maior estimas que por deservir
an des trabajos por su amor luego q
el señor me digo estas razones seme
infundido en el alma i co razones con
armino i bator como dando de que todo
lo puede luego me desmide de todo afli
bio i consuelo asi inferior como este
rior no queriendo i no admitiendo
ningun consuelo fiasdas todas en las
providencias del señor que pues me
prebenias ias bicasas antes con
antes me aia de dar fortalezas i todo lo
que me falta para poder llevar todos
los trabajos i penas que su magd quisiere

embírmme resistiendo los con gran gozo
i consuelo de mi alma. Cuatro o cinco
días antes del miércoles de cenizas comen-
cense a padecer lo que no se desir ni ardo
razones para explicarlo por que parece
que me cogieron i me metieron en una
prensa alma i cuerpo con un to tal
desamparo de dios que parecia no auer
dios para mí sintiendo crueles tormen-
tos que me impedían la respiracion
por instantes llegaba a agonizar que pa-
recia me hacian reventar por todos
los poros i partes de mi cuerpo i muchas
veces llego a reventar del modo i maner-
a que tengo dicho a dnd que este traua-
so es tan extraordinario i tan difícil
de declararlo que no trato ahora de ablar
mas en esto en otra parte dicho ya
este trauaso mas no tanto como el es
esto fue quando tenia a aquellos tres de-
monios asistentes que a todas horas
me estaban atormentando de dia i
de noche estos a uno a uno i los para-
dos que me los quito nro señor i los echo
en parte donde no bolueran hacer da-
no ninguno a personas nascidas esto

esto me lo prometio el señor el día que
 me los quito todo esto lo tengo ya escrito
 en otra parte desde este día comenzo
 a cesar este trabajo mas nunca llego
 a verme libre del mismo me parece
 que quisiera acabar quedando las tinieblas
 de la continuacion de tantos tormen-
 tos como me hacen estos tres demonios
 i otros muchos que estos no aynfando
 ni faltan que a veces me veo cercada
 de tanto numero de demonios que par-
 esen orugas que era largo decir la ge-
 nra que me hacen este es el trabajo
 que digo que llego a representar por
 un modo que io no aallo terminos
 para de clararlo este asido de
 los aprietos que estando padeciendo
 todas estas cuasres mas i despues acas
 lo estoi padeciendo que aora estoi
 escribiendo ayto fatigada que io
 no se como escribo lo que escribo por
 que la fatiga i trabajo que me cue-
 sta es mas que mucho sobre este tr

travando e corrigiendo otros muchos de
desamparos i ceguedades así de dios
nuestro señor como de las criaturas
que cada una que uia sentia tan
grande tormento que no se como
no deudas de gritos esto es sin que ni
ninguna me haga nada si no que
dios así lo permite para no mas
tormento i como el enemigo así
que me ^{te} en estos estrechos acomete
con gran fuerza i fieras con terri-
bles i violentas tentaciones a que me
impasiente i desespere contra dios di-
ciendo blasfemias i contra las cria-
turas ya con palabras ya con obras i
como nada desto consigue mas pro-
curas agitar i desterrar la paz i quietud
del alma con estas borrascas o señor
quien pudiera lo que aquí llevo sentir
i cual estas las pobre almas mientras
están pasando estas tempestades de
truenos i relámpagos metidas i sumer-
gidas en un laberinto de tinieblas i
obscuridad como a las de pies i ma-
nos sin poderme mover ni levantar

2
lengua parece que tengo para llamar
a dios i pedirle socorro en estos estrechos
sin a quien volver los ojos ni consuelo
diciendo ni llamando por que me dejas
solo mi señor i padre de mi alma en
manos de los ministros del inferno
a que hagan a su voluntad lo que quisiere
uno de mi estada un dia de estos cosien
do en las selvas cubra un mar de penas
ia muergeras tomaron a disprez saci
parra ir al coro haciendo i tembar
nido que de milagro ando en pie segun
son de pesados los trabajos que de ordi
nario estoi padeciendo a lle a todas
las comunidades juntas en el ante
coro esperando a entrar con el sac
lmo, en el coro las vias a todas tan
alegres riendose lo estaba que me par
esia no me viaa visto traas mas
cansada i fatigada solo a petesias alla
r un rrimon a solas donde tiran
me para poder sufrir lo que san toa
comence a enfermar me ia morir
luego a curio el demonio i comenzo a

4
a bláncame con muchas sa garçillas ya
desórme miras como te ves ofendida de
de todo el mundo ya borgesillas de tus
mismas hermanas que no ha se
caso de tí ni se acuerdan ni ven lo
que puedes mirar como unas i otras
te están atropellando i derriñando
por que ya no tienes fuerzas ni a bien
tos para estar papada mira como
andas a rrastreada por los suelos como
un estropago sin que llegas quien seduc
las de tí pues que mas puedes llegar a pa
deser que esto i al fin de tantos trauas
los te as de condenar ir al infierno p
ues a que esperas lo que a de ser tarde q
sea luego i a cauar con todo echar mas
no a una sogas i a orcar te luego que oí
estas palabras que el enemigo me lesia
sentí gran animo i bator para has
en carra a todo el infierno i comen se a
de safiarlo disien dote perro desbergon
sado bete de a qui como tienes a trebi
miento i osadías de pa reser a qui se
tu supieras lo que es la humildad no
fuera tan desgraciado i desbentura

do como eres que no esperas ver a Dios nor
senior con esto ^{se} fue corrido fueron passa
ndo dias con este trabajo padeciendo ^{en}
terribles tentaciones i persecuciones de ^{halla}
muchas maneras sin rastro de las ni ^{en el}
consuelo i lo que mas me afligia era si ^{cap. de}
ofendia a Dios en estas borrascas por
que estava tan enagenada que no
sabia donde estava solo podia segi
r la comunidad sin poder resar in
sabia si atendia a lo que las demas
resaban ni el consuelo de poder con
fesar me tenia el dia antes de las
festividades del glorioso patriarca d
senior san Joseph a quien me encom
ende muy de veras i no cesaba de pe
dirle con lagrimas de mi corason q
me alcanzase de su magnif. el perdo
n de todos mis pecados conulge en
su dia i despues de aver conulgado
sestaba recogida en oracion en el
coro senti entrar en mi alma
unos raios de luz muy resplandiese

tes que me llamaron de gozo i alegría
de saciendose todas las tinieblas y
obscuridades en que auia estado pe-
nado luego senti la precencia del
señor i me digo con gran amor
mas ricas ya te concedido todo lo que
me has pedido por las intercesion de
san joseph ya no mas estas afligida
que ya estas perdonada ya quedado
como el dia en que nacistes esto es
como el dia que recebi el agua del
bautismo este es el vestido que ^{me} has pedi-
do que te basta de mi gracia i de mi a-
mor i no entienda que te dego solo
padeser que mirandote estoy y con-
firmar de verte padeser de ordina-
rio tan pesados trabajos no me pare-
se me ablando el señor otras bes con
mas amor que en estas ocasiones yo es-
taua corida i abgonzada de ver
mi ruindad i quano mal se correspon-
der a tantas finezas i mercedes como
resibo de su mag^d estando en esto
tocaron a disparar que como era cuas

era cada resma se pesaban por la ma-
ñananas i o me puse a pesarlasy echas
un mar de lagrimas como es ordi-
nario en mi de ver lo que el señor es-
ta obrando en quien me peso estar
en el infierno i no alle con farsoti-
dad para promissiar las palabras
sin estorbo ninguno que fue de gran
consuelo para mi a todo esto estando
sentiendo a su magda a mi lado i bol-
bio a blarme i o estabas ausera de
ver lo que me estaba acaesiendo que
cada palabra que promissiaua oia
salir de mis labios una luz muy respa-
bradiente en forma de una estre-
lla con las alas subor a lo alto asta
entrar en el suelo i llegar ante
el trono de su diuina magda
qui faze una destas mensajeras
en su tiempo todas las palabras
que diuino las que se quise de
pesar las otras luego me digo es
señor i otras como no estas en tu
mundo el pesar quando fu quere

si no quando lo quiero i como sin
que no puedes por tí sola nada en
esto conoseras que mas me agradas
quando no puedes resar por lo que en
esto padeceres i con solo el ansias que tí
enras de resar de curar con el
oficio de ~~divino~~ me agradas que lo
no miro lo exterior si no lo inte
rior del alma i quando estas con
aquellas ansias i fatigas de que no
puedes resar como tú quieres brotas
por todas las partes de tu cuerpo
estrellas con que me agradas noticia
grande fue el consuelo que en esto i
me dio su mag^d aunque muchos otros
bes a padecer lo mismo como exersio
esto fue dias del patriarca san
Joseph por las torres harras los botos
unas hermanas novicias para to
mar el bebo el dia siguiente bagamos
todas con la novicia al coro bago
lo fui haciendo con ellas quantame
nte los botos con el espíritu i fervor
que publicese a Dios así los harras lo echo

en efecto el día que profese aquí me hizo
 el señor una merced arto grande
 que fue la que me hizo gran dolor i con-
 trición de alma ofendido que el coposo
 me se me partía de dolor i desahogado
 las lágrimas de ver quano me el empli
 do con las obligaciones que tengo de
 religiosas en no guardar ni observar
 mis reglas i constituciones como estu-
 obligadas entre una mara de las lágrimas
 lo pedías a su magd. no se boluere a
 cordar de los pecados i culpas en que a
 una caído como flaca i miserable por
 poniendo las enmendas mis de veras
 con su gracia i me paresía que una que
 las lágrimas que de parmaada que era
 en en gran aflijendame las
 baxando mis almas i que todas fuesen bla-
 mas como las mías. otras mercedes me
 hizo el señor en esta ocasión mas fue
 no me tan espirituales que no allo fer-
 ramos para explicamlas al otro día q
 era día de sant. joshu padre de nra
 señoras este día comulgamos todas i de
 spues de aver comulgado i echado todos los o

los ofisios del coro bage a los garcilones
i me puse a guistar verba a qui me lle-
vo el señor a un grado de oracion mas
subida que casi estava enagenada qui-
tando ierba esto duro una hora que
mas estube en el suelo que a las comensa-
ron los repiques para las missas caritas-
tas que en ellas tomabas el pelo las her-
manas novicia que dicho io subi lue-
go asistir al coro estava tan fuera
de mi que no podia atender a cosas
de aca por que estava toda embui-
da en las grandezas i secretos que el
señor me dava manifestado i por
otra parte estava manifestada por
que con la humedad del suelo se me
avia clado los pies i con esto sentia
tan gran mal en el estomago que
no era posible estar parada inven-
tras las missas sin saber lo que me-
harria me desbie un pocito del fasistol
donde estava las demas cantando
ia and sabe lo que espalesido i esto i pa-
desiendo en no saber cantar como
las que tiene buenas vos canto pero in-
malissimamente por que no usido po-

posiblemente en tomar la voz la prebenda
i todas me dicen que tengo voz para can-
tar sino que io no hago nada de mi
parte saca Dios como deseo obedecer en
esto i que el dia que mas hago para can-
tar es es el dia que peoro lo hago i asi e-
ando en la comunidad como corridas i
i as vergonzadas porque a permitido su
magd que tengan en tendido que pue-
do cantar i que no lo hago que esto es
terquedad i no obedecer ia se llega ente-
nder la mortificacion que en esto i
tengo i la que el señor me tenía pr-
evenida en lo que voi diciendo que
fue bien grande ia dije como me
aparte un poquito del fagistol don-
de estauan cantando i ras madre
e priora conoesta con el cuidado
de que io cante i me lo tiene man-
dado asi que me uio en tendido que
io me auia desbido por no querer
cantar ni obedecer i que esto era
ia mucha terquedad como muchas
permite Dios que así lo entendi pa-

para mi maior mortificassion com
 enso dese su asiento a desir que me
 sacasen i echasen del coro pues no
 servia de nada lo me estava quieto
 por que no avia entendido que podia ser
 con migo asta que una hermana se le
 go a mi i me lo digo en tonces lo entendi
 i me levante de donde estava como
 pude para acercarme mas al fassista
 luego salio su reverensia del coro i me
 digo que saliese i o tambien sali esperan
 do lo que avia de pasar i me cogio de la
 manga del abito i me digo palabras
 tan pesadas i sensibles que con cada
 una se me arranca el corazon las
 quales en mi oido las avia oido mi
 mo las avian dicho, el señor que no
 falta en estos estrechos a acudir con el
 socorro dandome tal sufrimiento
 que no movi los labios para responder
 palabras ninguna antes estava mos
 trando serenidad en el rostro es
 to solo dios lo puede hacer que con mi
 mal natural no pudiera haverlo

H

80

mas las mortificaciones que en esto tube i
fue mas que grande por que la carne hizo
su oficio mas no llege a perder la paz i
quietud del alma i como ando tan quebr
antada i fatigada de lo mucho que padec
co hizo tal estrago en mi estas pesadumbres
que a no estar abisa da i prevenida del
señor de los grandes trabajos que este pa
sar i su magestad me los tiene prevenidos i
creencias auias ia llegando la hora de
salir de la pesada carcel de este des
tiempo desta vida despues que auias ia
pasado la farsion del gelo que torno la
hermanas que edicho que esta i otras
barrascas que en esta ocasion hubo guiso
que las leuanto el enemigo por estorru
ar la profesion de estas hermanas i
a lo que muestras a de ser muy util a la
religion despues de todo esto andube de
los pies para coger a solas a mi madre
priora la encontre en el descanso de
la escalera me pofre a sus pies i de ro
dillas le pedi perdon que io no era de
proecho para nada mas de un estor
bo en la comunidad inutil para todo

esto lo digo muy de uera, por que en esto
me tengo siempre quedo mirando con mucha
serenidad i me digo esto no basta para
lo que aecho i se paso de largo i me fui
adelante con el mayor desconsuelo que se
pueda i imaginar i me pusie a blasar a
con el señor i le dije Dios i señor de
mi alma bien conosco que tu eres el
y muetes a las criaturas para que me
afligan i para mayor bien de mi
alma i esto que i ra madre aecho
no acaido en ello es asi te ofresco
todo quanto e pasado i esto pasando
por su alma i por que no te aya desagr
ado en lo que me aecho por desear
sin intension de azerlo sino solo
por que tu asi lo quieres luego me a
lle en espiritu a los pies de su rebe
rendia postrada labandolos con
muchas lagrimas que de rama a
los besauas muchas besas apretan
dolos entre mis pecho como instru
mentos de tanto bien como es
el padecer aqui me manifestaste el

el señor todo quanto hizo i obro sumagte
quando labo los pies a sus discipulos i
los Apostoles no es ni en tendi mien
to para explicar cosas tan altas co
mo fueron las que en esto entendi
luego tocaron a orasion i estando
recogidas a de mi corason flechado
i punsado por todas partes de unas i
como puñals o puntas de espada ~~armu~~
aguardas destas estava todo penetr
ado i de cada puñal destas salia un i
ilo de oro finissimo de gran ermesu
ra luego me digo el señor liga mi ra
estos ilos de oro ~~tan~~ fino que salen de tu
corason se estan ilando i purifican
do en la llama que arde en tu corason
a golpes de trabajos mortificaciones i tri
bulaciones como el oro en el crisol aqui
se nencedio mi alma en ansias de pad
ecer mas i mas que todo me paresia i
nada despues desto pasaron tres o cua
tro dias i una noche tocaron a capitu
lo io fui a el mui cosegada por que me
paresia que ia se auia pasado todo lo
que edicho i que no auia de auer mas i

mas reprehension que la que auia auído mas no fue así que me tenía el señor otra prebenedida arto dura de llevar por lo mismo que edicto del canto i estando postrada en medio del capitulo oiendo la reprehension que el corazon se me estava anrrancando i juntamente me estava riendo sin sauer como de manera que todas me oian salimos del capitulo i entramos en el coro a rezar mártines que esta semana era i o edmeda hacia el ofisio en los mártines estava sacando fuerzas de flaqueza por que no tenía alientos para estar en pie i mostrando alegría en el rostro en pese i o i todas a rezar luego senti la presencia de nro señor i se puso su magest en frente de mí esta vision fue en la forma imagera que siempre lo ueo mas a qui fue con mas claridad por que me parecia que llegaua a diuinar la corona de espinas fue tanto el gozo que senti que comense a desir señor señor uasta uasta mira lo que haces

hasas que desfallezco ya i no puedo
 sufrir tanto gozar i me digo sumaga
 maria degame estar que son muy
 pocos los que me quierren ya si me. I
 ubengo con tigo a descansar ya estar
 te mirando como rezas y via como
 estendia la vista i miraba a todas
 como que estava deleitandose de
 vernos a todas rezar otro dia despu
 es desto entre en la selida de nra
 madre ya no me acordaba de lo q
 auia pasado asique me uio su rebe
 rencia me pidio perdon diciend
 ome que le perdonase que no sabia
 como se auia entendido tanto q
 de masiado en rebregender me i
 me adicho en otras ocasiones que solo
 con migo hase esto por que a otras
 religiosas que no saben cantar como
 io i que con estas no tiene la cuen
 ta que con migo en esto se conose. I
 claro que es permission de dios para
 mi maior mortificacion sumaga me
 llene de su diuina gracia para que io no
 malogre el tesoro que es padecer mucho

por su amor otro dia estando resan-
do desperas, botui a uer a nro señor en
frente de mi i se puso a mirarme resa-
r de la misma manera que edicho
al uerle me llene toda de un goso tan
grande que casi que de enagenada q
ni podia resar ni atender a lo que
se resaua en el coro el dia de la enca-
rnacion de nro señor despues de auer
comulgado se lleugo a mi la fornera ime-
digo estava nro padre el señor obispo
malo de una calentura que le auia da-
do con mucha fuerza resebi gran pen-
sa i cuidado en oir esta unueba io esta-
ua padesciendo un total desanparo q
no sabia donde estava si en sielo o en
tierra desta manera me puse en or-
acion a clamar a dios por la salud de
su ^{ss^{ma}} tenia el corazon como un
figarro sin poderlo mouer a cosa est-
ando en esta congoia prieto fui lle-
bado en espiritu ime alle ante el
trono de la santissima trinidad i
me digo el padre eterno biga mia mia
amada pidenme quanto quisiere que io

que io te lo conzedere luego se me fueron
poniendo delante todas las cosas por
quienes queria su mag^d que io le pudiese
esto fue con un orden i disposicion
como de quien todo lo puede que es dios
como io estava con la pena del mal
del señor obispo i no padre lo primero
o por quien comence a pedir fue i de
sua señor no permitas por castigo de
mis pecados quitarnos un prelado ta
n santo que tanto bien haze a todos
en general si quieres i es de tu agrado
a qui esta mi vida pues no te sirbo i
de nada ni soi de provecho para cosa
buena luego entendí claro me avia
comedido su mag^d la salud de su g^{ss}ma
i que luego estaria mejor asi su señoría
luego comence a agradecer quando lo supe
no sabia como dar las gracias a su mag^d
como las dias a todas desconsoladas a
ntes que viniese las nuevas de su mejo
ria no sabia como participarle de
consuelo que el señor me avia enviado
pacho sin me recerlo despues desto prose
gi prosediendo las oraciones que e dicho
asta el miercoles santo que estavamos que

oíendo missa i las desias dñd aqui sen-
ti gran consuelo estando cerca del al-
tar. Un pobre oíendo la missa
en tiempo que dñd also me digo su mag^d
maria pídeme i pídeme con particular
por la gente india que aunque son sus
mitades dicen con muchas ignorancias
en las cosas que son de la salvacion
de sus almas ia mi servicio ia grado
como se lo laudome al que estaua oíen-
do la missa fue grande la lastima i
ternura que esto causo en mi alma
mas me consolaba ver al señor tan
compadecido de ellos conque estaua a-
braciendolos asi para que sus almas
no se perdiesen cada bes que luego aped-
ir a su mag^d por esta pobre gente es
tanta la ternura que me da que el
corazon se me desace en lagrimas
de amor el desuido conqibien de las
cosas de dios el juez santo estaua
resando despensas senti al señor en
frente de mi i me digo maria oí es-
tias de asente mercedes ia si pídeme i
digele oo señor que te puedo pedir mas

mas de que sesaluen todas las almas
 redimidas con tu sangre i que ning
 una se pierda ni carezca de verte i
 gozarte luego entendi que esta petision
 auia sido inspirada de su mage para
 que yo se la hiciese por ser mas de su agra
 do i todos le hagan esta suplica por dos
 o tres dias duro el estar viendo esta
 abla del señor en que me desia no se
 se de pedirte que todos sesaluen i que ni
 alguno se pierda el domingo de pasqua des
 pues de auer cantado matines esta
 ua oiendo missa aqui me mostro el
 señor todo quanto obro i padecio en
 la redencion del linage humano los
 efectos i sentimientos que aqui senti fue
 ron muchos inui grandes que fuera la
 rgo el desirlos a la tarde hubo recrecio
 no estava en ella tan sumamente
 quebrantado i fatigado de los muchos tr
 asiegos que auia pasado por mi i estava
 pasando tanto que lo echaron de ver i
 me preguntauan que que tenias si esta
 ua mala ^{una} madre priora hizo leer un
 as cartas que su ^{ma} auia en biado para

41
para que las viésemos de la madre pri
ora que fue a fundar a ualparaiso
del convento de carmelitas descalzas
de nra madre tanta bevesa ya edi
ficio como tengo una hermana religi
osa carmelita esta fue elegida para
esta fundacion por maestra de novici
as en estas cartas que digo escribio la
madre priora a su ³⁵ma en que le da
cuenta de todo i de la maestra de no
vicias en esto no debe de tener alguna
mortificacion aunque eran cosas
muy menudas que estan pasando en
la religion por instantes i mas en el
ficio i cargo que mi hermana tiene
de maestra de novicias aqui me acord
de de lo que tengo ya dicho en otros pa
peles de quando el señor me mostro
los grandes aprietos i tribulaciones que
mi hermana esta pasando en esta
fundacion sin consuelo ni padre espi
ritual con qui en comunicar las tra
bas i dudas con la nra ia si me dio
peña i cuidado el consideraba desta
manera comense inferiormente
ablar

ablar con nro señor i le dije señor
i dize nro sies posible siendo de tu agr
do librame de semejantes cargos i
ofisios pues sabes muy bien que no soi
para ello luego que dije esto vi cerca
de mi un lugar escuro i muy estre
cho todo en tretegiado i sembrado de es
pinas i apogoz aqui senti quanto a mi
a nro señor i me digo maria por que
quieres juir de las cruz no des lo que
io puedes en ella por ti dizele señor
i padre amoroso de mi alma no juigo
de las cruz que tu sabes muy bien que en
todas mi vida no equivido ni deseado
otras cosas mas de estar crucificada con
tigo en las cruz i que no temido mas gos
os i delisias que estar padeciendo i que si
empre e cargado cruz tu a pesar de como
tu sabes mas no se como la efectuado a
si temo mi flaqueza i ruindad mas i
temiendote a ti de mi parte no temo
nada pues tu señor auaras de poner
el candal que a mi me falta a qui me
digo la magd no te auorilas de la

de la cruz que te mostre a ti que
la persona que tu sabes esta esta
cruz que tengo ya dicha que la vi
toda de alto anago sembrada de un
as como puros muros a guisa de mucho
fue lo en esto en teniéndola desta cruz
tan espinadas que el señor me tien
e preparadas mas no de modo q
puedas haoras desirlo asta que se
maye me lo de clare mas quiero
poner a qui una cosa que me acae
sio de un sacerdote que ya lo emen
tando otra ves ya lo que me pasese
dime es su confesor lo que padesce es
te sacerdote es mucho ya lo sabe
dime estabas un dia diciendo
missa lo estabas en un rincón
del coro oíendolas i uide como esta
un muchacho de memoria cerca del
altar en la forma que las mas ves
es lo ueo i estabas uiendo si podiam
con trasas i arribiles como guias i
ir a pedir el que este sacerdote llega

86

llegase a desir las palabras de la
consagracion i uia que mientras mas
porfiuara los demonios a no legar
lo prunusiar las palabras mucho
mas porfiuara el sacerdote a desir las
i me digo el señor que si no le assiste
su maga reventara con cada
palabras que prunusiala por la
ran fuerza que se hacia para desir
las i que era mucha la perueberancia
que tenia en no legar de desir missa
todos los dias poniendose a tan egerido
trabajo i que lo que intentaban los
demonios era impedirlo en el todo p
que no la digese degele señor pues tu
eres poderoso para hacer que estos se
enemigos se baxen i legem libre a este
pobre sacerdote los demonios no pueden
nada sin tu licencia i permiso i a no
te pido señor que le quites el tesoro del
padese que eso fuera haerle a granuo
lo que te pido es que al tiempo de desir las
missa cese este trabajo tan pesado a
esto me respondió su maga ma no

no sabes que para llegar una persona
a ser santa a de pasar por esos estrechos
en esto conosco claro que es exercicio de la
mano de dios i muy de su agrado es
si lo que le pido a su mag^d con muchas
beras es que le de mucha percheberania
i fortaleza para resistir a la guerra
que le hacen otro dia vi con diez i
terio un perro i tenia un estropago
en la boca i lo traia a muy mal traie
en dize me uno señor bes ese estrop
ago eres tuia si andas a brastra
los por los suelos con el peso de tus
trancosos otro ^{dia} estando hablando con
su mag^d entre otras cosas que me di
jo la una fue desirme que el camino
por donde me lleva es muy paresi
do a el de nra madre santa tere
sa de jesus esto me parecio gran dolo
a t^etacion del demonio i comence
a temer por que no alio rras tro en
mo de tal cosa mas no senti señal
ninguna de que ubiese sido el enemi
go i por que esto es asi verdad como
lo digo lo pongo a qui mas de fuer
sa que gana

1 guadenia Gentilme 1766

(87)

a 28 de Julio de mil 696 — prosigo de lo don
de dege por muerte de mi confesor i padre
espiritual el hdomanuel de Barrios cape
llan, que fue deste convento de sus pri
ncipios el qual goberno mi alma muerbe
a los que son los que a que son religiosos
a si que entendio i dio el camino por
donde el señor melledor con estror
dinario i arresgado i tan pesado
de trabajos que aunque siempre me
aseguro no se fio de si i me pidia licen
cia para dar cuenta de mi alma
a los religiosos descalzos de san diego
el uno bino algunas besas al confesion
ario i me mandando le diese cuenta de
todo a si lo bise i aunque me consolo a
go me encarecio mi mucho lo arre
sgado del camino por donde voy y
era menester vivir con mucho cuida
do i desbeto para no ser engañado
del enemigo despues de todo esto pasado
algun tiempo bino al confesionario
un dia a desora i me digo que conbenia

48
para asegurar mi alma i para su
consuelo el dar cuenta de todas mis
cosas al señor obispo i nro santo pre
lado digele que si que dispuesta estaba
por obedecer en todo lo que mandase
en orde a asegurar la salvacion de mi
almas que en esta vida quier ser desga
da i contentada i no en la otra
siempre ando con estos temores de que
puedo ser engañada mas nunca allegado
a faltar me una confianza grande
en dios nro señor que como yo sea fiel
en amarle i servirle su magestade me
a de favorecer ni a de permitir que sea
yo engañada del enemigo bino nro
santo prelado al confesionario i estubo
ablandido con mi go que de muy consola
das por que a todo dio salida amando
me por obediencia que diese cuenta
por escrito de todo quanto pasava
por mi alma a mi padre espiritual
que como dije ya era el padre capellan

disfuntos antes desto tenía io io esta
misma orden de mi padre que me aia
puesto obediencias para que comensase
a escribir mi vida desde los principios
estando io con estas dos obediencias
comence a escribir fiada toda en la vir-
tud de la santa obediencia que no po-
dia errar i de mas desto en dos otras oca-
siones me amando por señor que escr-
ba todo quanto pasa por mi alma di-
siendome que no quere que esten en silencio
i ocultas las grandezas que a obrado y
esta obrando su divina magt en mi
indigna criatura para que en ellas sea
alabada su mano poderosa que tan
liberal sea mostrado siempre para fa-
vorermene siendo io digna de todo a-
corresimiento al presente tengo escri-
ta toda mi vida desde los principios i con-
sco claro que pudieras aver escrito otros
dos tantos de lo que escrito si tu biera fa-
cilidad en hacerlo i tiempo que no lo tengo
ni lo estenido lo que escrito asido a los

costa de intolerable fatiga i trabajo
 por que asido lo mas bolando de noche
 i desto se me a recrecido mucho daño a
 la salud por averse me calentado la
 cabeza cinco o seis meses poco mas o men
 os antes de la muerte del padre tube
 una vision i fue que iendo para el coro
 encontre con nro señor crucificado
 i lo vi con vista interior del alma i
 me dijo maria lo que quiero de ti es q
 me ^{hagas} sacrificio del consuelo que te
 elias i tienes en tu padre al punto q
 oi estas razones me aue toda mudan
 da en otra que aunque procurava
 resignarme quando pensaba que po
 di faltarme el consuelo que tenia en
 el padre era haciendome muchas
 fuerças aqui me aue desmudas en el todo
 ofresiendo a su mage el báculo que me
 avia puesto para ayuda de mis tran
 sidos no solo resignada sino gozame
 como de haber la voluntad del señor
 como quando una persona tiene
 una gioia prestada i se la buelve a su

4

87

así como que dan do se sin ella que de
santa a las providencias más dan do se i
infinitas gracias a su divina mage
que así me avisadas i prebenias antes
para que quando llegase este trabajo
yo me allase preparada para debar
lo no solo resignada sino gozando
me de verse su voluntad dese este día
queda como dicho desía deste arri
mo i avidas que tenias en el padre i
i por instantes estabas haciendo este
acto de resignacion ofresciendole al
señor el consueño que me avias prestado
por tiempo limitado a qui no me dio
a entender el señor si es to avia deseri
por muerte del padre mas me acordó
una cosa dese este día que así que en
trabas en el coro por las mañananas
a oír missa me allasas movida sin
saber como a ponerme en cruz i re
sar tres padre nuestros i otras tantas
ave marías i un credo como que se resaca
las agonias i las ofresias a su ma i para

para las horas de su muerte i en particu-
 lar se pedias a mi señor con muchas
 lagrimas i berraz de mi corason que no
 supiesen los demonios la hora en que
 avia de espirar esto hacia sin enten-
 derlo pasado el tiempo que dije ya de cua-
 tro o cinco meses luego el dia que se lo
 llebo Dios a fue su muerte tras de clera-
 da que no dio lugar a pedir por su
 vida por que quando surge que estas
 malo fue quando tocar las agonias
 i el dia ante avia dicho missa a
 unque estas las erido del acciden-
 te de que murió viernes a las ocho de
 dia dio su alma a Dios dos dias ante
 de las fuerzas de las sanctissimas trin-
 idas luego que murió comence a padecer
 lo que no se desir ni allo terminos con
 que explicar las penas i ansias que oprí-
 mia mi corason i los dolores que me a-
 tormentaban bien entendido que es
 padecer lo estas penas era dar me
 el señor a entender que el alma del

del padre no avia subido al cielo a gozar
 de su gloria mas no me declaro su magd
 si estos los dias estubo en penas de purga
 torio o solo careciendo de la divina vista
 de la divina esencia de dios o no señor
 como me acaesido las conotras almas
 que en el purgatorio que dios les da es estan
 detenidas careciendo el ver i gozar de
 dios otro dia sacado por las almas
 no enterraron el cuerpo estando en
 el coro tan quebrantadas i fatigadas
 asi de las penas en las faldas del padre
 como de lo que estada padeciendo i
 por instantes pasadas por mi vida
 muerto aqui senti la presencia de
 mi señor i me digo con gran amor
 como de padre muchas a qui me tien
 es yo soy tu padre hastas las id de as
 flision consuelaste con migo con estas
 palabras de tanto amor i cariño de
 mi señor i padre de mi alma que de
 confortada para padecer mas i mas
 pero las penas que senti en el purgatorio
 no podian separarlas de mi aunque

mas masius en estas penas con grande
conservacion i gozando me muy mucho
de ver las voluntades del señor idando
e infinitas gracias de verme sola i des
nuda de este unico consuelo que tenia
de prestado esto fue sabido por la man
a que enfermaron el cuerpo esten
no dias sabido a las ocho de la noche
entre en el coro i puesta en oracion pe
dia con lagrimas de mi corason a
magé diera algun consuelo a mi alma
en la pena que la tenia tan oprimi
da de entender con muchas certezas
que el alma del padre no estaba
en descanso aqui sentí entrar en
mi alma una luz con la qual me llené
de amor i suavida tan superior que
desfallecia i a di con vista interior
como que se avia abierto el cielo de
par en par i avia un acompañam
ento en forma de procesion mui lu
sida con grandes resplandores a rese
bir el alma del padre i to di por las
espaldas como que iba subiendo para

3
41
71
para entrar en el cielo estaba con bes-
tido sacerdotal segun i como se ponias en
el altar para decir missa estaba dese
los pies a la cabeza sembrado de piedras
preciosas e gastadas en oro finissimo
de superior emmosura i bellas las piedras
eran un poco maiores que unas almen-
dras de color morado eran cuadradas
i estaban labradas con esquisitas la-
bores aqui me dio a entender el señor
era un premio de lo mucho que auia
padecido aca i las firmes i costosas
con que auia seguido la virtud i estaba
tan enagenada que solo tenia sentido para
atender i sentir lo que estaba pasando
por mi por que era tanto el gozo que parti-
cipo mi alma en ver al padre con tanta
gloria el corazon no me caia en el pecho
i desfallecia ias no asia sino decir señor
basta basta que no puede mi fragor
neceria sufrir tanto gozar lega estos
gozos para quando nos uenamos cara a
cara que me uista sauer esta alma

de mi padre en descanso o señor i dios mío
 si así supiera io correspondier a la fineza
 de tu amor rindiéndote infinitas gracias
 todos los espiritus celestiales por merced
 tan indigna de mi bil gusano i sin prove
 cho para nada bueno estando en esto to
 ca con amantines comensamos a rezarlos
 io estava como edicho toda ocupada en
 las grandezas que el señor estava comun
 icando a mi alma tenia facilidad par
 a premusiar las palabras que ia saue
 dind lo que en esto padesco i procurava
 atender al oficio divino los mañitines
 eran de la santissima trinidad
 aqui me manifesto su mage este altis
 mo misterio no allo lenguaje mister
 ious con que declarar las cosas que
 aqui oí i entendi por que es mi capa
 cidad muy corta i limitada para
 declarar misterios tan altos estava
 como abouada o auorta anega y
 sumergida en mi nada dia i conosciu
 las grandezas que la mano poderosa

 del señor estaba obrando en mí no
 sabía que ha serme ni donde esconder
 me por no ver mi miseria i mi nada
 a vista de tanta luz como era la que
 ardía en mi alma estos eran los efe
 ctos que esto causaban en mi alma i
 estar decehida en mi propio conocimiento
 esto decía señor no sea io sola las r
 ricas de tesoros de tantas estimas has
 participante a todas las almas crías
 das i redimidas con tu preciosa sag
 ra en especial a los infieles que no cono
 sen tu santo nombre ni confiesan
 tu lei esto pedía con tanta eficacia q
 mis ojos era fuentes de lagrimas de
 dolor de considerar las almas que andan
 ciegas sin conocer a dios i no señor sa
 limos de maitines io me fui al sella
 i despues que auia pasado un rato me
 acosté que esta ordenen me tenia
 dando el padre que me acostaba despu
 es de rezar maitines i procurase reco
 germe porque se me pasaban las
 noches enteras sin dormir ocupad

e en atender a estas vision^{es} o revelacio
 nes ~~que me ha dado el señor~~ con que el
 señor me regala i favorece mas poco im
 porta hacer esta diligencia por que qua
 rido dios ^{quiere} no a fuerzas humanas a resistir
 su poder infinito ia si obedesco en acosta
 rme sobre la tierra que esta a sido siemp
 re mi cama ia costada obra el señor e
 sus grandezas como si estuviera muy depoo
 posito atendien dolo como voi diciendo las
 cosas que me acaesieron en estas noches
 no fue noche para mi alma si no dia
 clarissimo i muy resplandesciente toda
 la pase en lo que edicho ia i duro este goso
 i suavidad por todo el dia siguiente des
 pues desto pasaron tres o quatro dias i
 una mañana llege a comulgar i asi
 que recebi a su mag^d comence a pedir
 por el alma del padre que aunque este
 sierta que una alma esta en descanso
 por averme la mostrado dios i no señor
 gloriosa ma por esto dego de pedir por
 ella a qui me digo el señor maria esta

esta sierva que tu padre esta en mi
 gloria al oír estas razones bolver a nuevo
 glorioso no de la edad que murio sino
 mio mozo i riendose me digo con el
 amor i caridad que te asisti en vida
 lo hago ahora aqui fue el consuelo miima
 ior por que queda asegurada i mi sierva
 que esta en el escamso otro dia estara en
 gran aprieto i fatiga con el peso de
 mis trabajos que a lo natural no tenias
 ni aliento ni fuerzas para resistir el
 tropel de penas i tribulaciones que comba-
 tian a esta pobre alma sin allar
 refugio ni diuino ni humano lo que
 hago quando me ueo en estos grandes do-
 samientos de dios i de las criaturas por q
 asolo permite el señor por que sea el de
 samparo total sobre esto la guerra que
 los enenigos me hacen ordinariamente
 entre con terribles i orrozas tentaciones
 que a veces ardo en una flama como del
 infierno que no se como baxarme i despues
 que a pasado esta tormenta tempestas
 quedo en mayores tribulaciones por que a

47
aunque mas exsamenes haga no puedo
conocer a esta donde llega la tentacion
i no sabe donde las que son i lo que en esto
padesco digo que lo que hago en este pade-
ser es pedir mas i mas padecer por que
es tanta la ansia i el que tengo de
padecer que nunca me veo satisfecho
de padecer i asi digo repetidas veces
señor o morir o padecer no quiero
alivio ni descanso de la ni por un ista-
nte i a veces le digo a su mage^d señor
no permitas que ningunas criaturas
sean dueñas de mi para las que ni
nada alivio que solo se acuerden de
mi para indignarme i mal tratar
me como merezco i por imitarte en
algo de lo mucho que padeciste por mi
solo un consuelo pido mi de consuelo
este señor no me a de fastidiar por tu
amor santissimo mientras me tu-
bieres en este destierro que es el del i
padre espiritual para asiendas delle
aer el peso de mis trabajos que con
este vacio se me aligeraras la car-

cargas no para de cansar sino para
 caminar sin parar al mayor perfeccion
 torno a lo que vos disiendo estando en las
 con estos agogos cercados de tribulacion
 nes que por istas cosas pasadas una muerte
 por mi mencomens de mi deberas a el
 abnias del padre me abniasse del señor
 como i es fuerzo para tolerar i sufrir
 el aprieto en que estais aqui lo bolui a
 uer glorioso tambien cercado todo de flo
 res i rosas blancas i en coronadas las
 fragancias que de su despedida una terna
 grande que conforito de tal manera que
 me llene todas de suavidad i dulzura que
 todo me parezian mas i mas para desear
 mas i mas otro dia estais en conven
 do de las espnas de las que eran sus hijas
 espirituales que estais i estas con gran
 des desconsuelos o saber unas vos desu
 sepultura ime digo conbuenne que este
 padeciendo i os saca a mi quien es
 esta religiosa mucho si que desir en es
 to mas por ahora no puedo de las tor
 mas mas que lo que escrevio es como no

no poder por que estoy puesta en el torno
ia diciéndolo a otros oficios i como esto
de ordinario pasan que vos mandas por
continuo padecer que tengo sabo a las noches
estas pedruzcos i esta no fueras mas las parras
ni se tubieras facilidades en escurrir las
si es intolerable el trabajo i fatiga que
me cuesta otro dia estando viendo misa
casi fueras de mi que mi sentido tenia
para atender a todas con el peso de
mis trabajos i el desconcierto en las
faltas del padre echa un mas de las
rimas aqui me di como una niña
de tres años i me cogio su magd en bra-
sos abrazandome i apretandome
entre sus pechos i me dijo ben hijas
de mi corazon i mi mas rda descan-
sa en mis brazos miyas que io soy tu
padre i no te de faltar no es posible
deser los gozos i suavidades que aqui
comunicas el señor a mi abnias a
boca llena me dio a beber el caudal
loso rrio de sus dulces i mihi

misericordias que de desta merced tan
confusas i abergosadas de ver lo poco o
nada que padesco para los resabos i fa
soras que resibo de la mano podero
sa del señor aqui me queda recogida
como descansando en los brazos de mi
dulce i amoroso padre bolvió su magd
adbiarme i me digo et estar como tu
estas con las penas tan sensible en la fal
ta de tu padre i juntamente resigna
da i gozando de hacer mi voluntad de
esto es estar una alma unida con mi
go o señor quien pudiera hubiera terminos
para desir el gozo que aqui de nuevo recibí
en conocer de a muerte que su magd no se de
sagrada de el sentimiento i pena con
que estaba en la muerte del padre por a
verme dado tan gran conformidad i gozo
en hacer su voluntad despues de todo esto
recibí un papel del señor obispo i don sante
prelado el qual estime en lo que es razón i
pone estas razones liza no escoces confe
sor sin avisarme primero los papeles segun
mararon pero necesario io de saber de tu alma
i pues enisto los demas escribe lo que te pasa
i me los enuviarás que esto conviene a ver de
visto

esta orde que su jthma mandava en su papel
por una parte senti gran consuelo en sa
uer que los escritos que io tenia estauas ya
quemados i echos cenizas como si me hubiera
quitado del corason un peso muy gran
de mas por otra parte me afligi muy
mucho por uer que mandauas que prosigui
ese escribiendo mas atodo esto estauas
con animo firme i resuelto a obedecer
a siegas en quanto me mandase i resuelto
preludio antes de uer su papel estauas
ya con estas determinaciones de no mover
me sin su orden dege las respuestas para
otro dia por estar muy fatigada i no
tener sentido para esreber antes de los
tres de las mananas me le baste con
esto cuidando i començe a andar las esta
siones de la madre uirtudes i no fue
posible ni el señor me permitio tener
este consuelo uiendo que no podia resar
blas me puse en oracion legandome en
las manos del señor que quisiese de mi lo
que quisiese estando recogida senti como
serenito su mag^d sobre las tablas de los i
carnas que acostubramos todas tener en

en las seldas que es de constitucion nua
me sirbe de estorbo i enbarraso por que
mi cama es el suelo del mundo i un peda
so de bigeta por cabecera boi disiendo lo
que me acaesido aqui io estaua a rima
las ablas tablas i en to que seento el
señor i mi bato i me digo obedece con es
ta sola palabra en ten di que intima
dado su mag^d que obedesiese en todo a
la orden que su ñño me dadas luego que
sali del coro despues de prima respondi
a su papel rindiendome a su orden
con gran goso i consueito de mi alma
pasa algunos dias i no era posible
tomar las plumas en la mano para
escrebir por que era tanto el orror q
sentia que no era posible benirme a ser
lo aunque mas hacia la congoja i pena q
combatia mi corason en esto era cosa mu
cha i estando pidiendo al señor boco
ro en esta afliçion que me diose facilidad
para obedecer en esto me digo io te sa
laço con bien de todas esas tribulacio
nes dizele señor pues esta necesidad

44
es necesario el socorrelas luego luego por q
no puedo dejar de hacer lo que la obediencia
me manda aqui me manifesto el
señor el gozo i plazer que tiene en verme
de ordinario pensar en uno mas de tri
buciones me digo eso quiero verte pensar
padre de mi alma todo esto que e dicho
me acaesido antes de auer conegido la
dicha de tener a adrid por padre anpa
ro i consuelo de esta alma tan tra
uajada las primera bes que entre a
confesarme tube las interior para
comoser que adrid era el que me auia de
tomar a su cargo dentro de pocos dias
tube orden de nro santo prelado q
me recibiese adrid por su hija indigna
que fue para mi de mucho consuelo esta
ndo un dia oyendo missas adrid era el
que la desia i en estas todas ocupadas en
darle las gracias a su magd por aunos
travio adrid para nro consuelo en la
falta del padre capellan estando e
adrid teniendo las ostias en las manos
para recibir a su magd me digo estas
razones te lo eido para que te consueles

6
47
con el i descanse ⁴⁷ ⁷⁾ ⁷⁾ ⁷⁾
los el consuelo que recebi en esto fue muy
grande no sabiendo como agradecer al sr
estas merced i o no eterno mas de un
confesor i padre espiritual que fue el
que dios se le dio i ese no lo elegi i o por mi
sino que su mero lo elegio i nombro a
motos muelto que i o llegaras a pensar las
cosas i a ora acaeserme con o mudiassi
lo mismo i a selega en tener el consue
lo que tiene mirabunda o tro dia estas
recogidas en oraciones de comunidad
me a ble a blando con el señor estas
una abla interior que se ore como
i con mas certesa que las palabras pra
mas i a las a mro mudo de ablar
que es muy toco i burido en compa
sion destas el alma es lo que abla y
oie lo que el señor dise esta abla pene
tra a todas las almas i se queda muy
en la memoria digo pues que me a ble
a blando con el señor i le raman
do a roios de lagrimas sin saber
como comence a pedir por almd con gra
n eficacia i para esto era mudiada del
señor suplicando muy de bonas que pues

¶
pues laavia es cogido inoabrado por cape
hadesse conbento i padre de todas que lo
asista con^{su} gracia para todo a quello que as
de hazer i obrar a maior perfeccion a onrra
i glorias de su mag^d aqui di a admd segun
i como anda i me di a mi a sus pies postro
da i me istaba el señor con mucha fuer
za aque se los pesase una i muchas vezes iolo
hacia i con las lagrimas que derramaba
que eran en gran abundancia los reg
ano i me digo el señor que benere a admd
como a santo que estas en su lugar y
obedezca asi que en todo quanto me man
dase i ordenase admd aqui tube las mis su
perior para conoser el beneficio que dios
nro señor nos ha hecho en auearnos fran
do a admd i como esta su mag^d miran
do i cuidando esta su cosa que no aiga
cosa en que sea desagradado como un ga
rdinero que tiene un garдино que se esta
esmerando en limpiarlo i a searlo arran
cando las yerbesitas que lo pueden afe
arlo asi esta obrando el señor en este pe
queño sitio que escogio en donde tiene sus
delicias con sus esposas i viene a descansar

de las ofensas que en el mundo se hacen
 mi barcho campo se me ofrese a qui para
 dila^{ras}me mucho solo en este punto mas
 por nunca acabar segun las ordes de
 tiempo que tengo para escribir quando esto es
 todo pasando por mi no sabida que aher
 me ni como darle las gracias por beneficio
 tan grande todo era honrar i mas honrar es
 como parece que se me ha de decir i lo
 herfia por los ofresiendo estas mismas
 mercedes i favores que recibo de su misericor
 dia quedandome pobre i desahogado de
 en mi propia nada conociendo claro que
 todo viene de su poder infinito i que en
 mi no ay si no maldades ingraticulas i
 muchas correspondencias pero Dios resan
 do las oras en comunidad tan fatigada
 que por tantos metad^{ras} la respirasi
 on comence a pedir socorro a mi señora
 la Virgen no para que me privase del tesoro
 inestimable de poder ser mucho por Dios
 sino que me confortase para poder ser
 mas i mas a qui la vi segun i como la
 tenemos en el coro la que esta nombrada
 por prebada i me tomo i recosio en
 sus brazos poniendo sus piñones
 manos sobre mi cabeza a qui estube

mucho rato descomiendo de la gran
fatiga en que estubo la dulzura i su-
avidad que a qui agoso mi alma no se de-
sir despues desto es tanto en la opassion
de la tarde deste mismo dia dando las
gracias a mi señora la virgen por las
merced recibidas aqui la bati a ver en
la misma forma que antes me tomo
con las manos i me metio de bago desu
manito haciendo me amorosos cariños
i favores como de madre amorosa i me
digo bixta de mi corason por que no lo
de edar ser io asi con tigo pues me tomas
te por madre dese tu tiernas e las reme-
nziando todos los gustos i consue-
tos del mundo descomiendo en mis brazos consue-
late con migo pues soi tu madre toda
la hora estube deste modo gozando de
lo que no es posible desir ni alho termino
y para explicarlo quede deste favor con
el corason tan inflamado i en ardor
en amor i dulzura que no me caia
en el pecho i rebenzaba io no asi
sino desir señor ~~me~~ basta que io no
puedo sufrir tanto gozar esta llama
de fuego duro dos o tres dias a beses era
mas i menos i como el corason buena

^{¿cuando brevíssima}
i como el corazón humano es tan corto ??
limitado lo todo la fatiga i con poco de llenar
padre mio pongo a qui lo que me sucedió
de ser de un señor sacerdote que ya sabe i
admió quien es i le tengo dicho lo que me paso al
principio en esto ya si no es menester poner
aqui más de lo que al presente a pasado digo
pues que aun año que tiene dios nro señor a
este sacerdote sin salud padeciendo penas de
purgatorio a si interior como exterior tubo
modo de advertirle por ocasion de estar puesta
en el torno digome nra madre priora un
dia que le hablase por ver si se alentaba i rece
bia algun consuelo estubo a hablándole sin tan
le entender nada de lo que me a pasado
estubo contándole sus trabajos i desconsuelos
que son bien grandes por que lo tiene el señor
en gran aprieto por una parte el corazón
se me partia de verlo padecer deseando pa
deser lo juntamente con el para que tubiese
algun alivio i por otra gozándole de ver el
beneficio que dios le esta haciendo si lo sabe lo
grar digome que hubiese empeño con su magd
que le diese salud si quiera por diez años recono
si la ansia que tiene de oír i me dio much
a pena tocaron a oracion de comunidad
subi luego al coro i puesta en oracion pedía

a su madre con heras de mi alma el socorro de
esta alma el corazón seme desahias en para
las lágrimas que si le convenias le concediese
la salud para disponerse a una buena muerte
de la pena i desconsuelo que a qui sentia era
mucho porque aunque mas tocaba i pedia por
rese a todas las puertas de su misericordia
cerradas i no por esto dejaba de estar tocando
i llamando percibere casi una hora luego
sentí la precencia del señor i me dijo no
quiero darte salud por que si solo dio seis de
boluer a descuidar en disponer sus cosas
para la hora de su muerte díglele señor i
padre de mi alma esta bien el que no le
concedas la vida ni la salud mas no
me as denegar que quieras que no quieras
el que te as de asistir con los auxilios de
tu gracia en biandole los rraios de tu luz
i misericordia para que conosca los benefi
cios i mercedes que recibe de tu mano po
derosa en estarlo preparando i disponi
endo para llevarlo a descansar i si no
me concedes esto que te pido no digas q
soy tu esposa ni que me conoces bora me
de tu memoria por que no sufre mi corazón
ver padecer a esta persona amada ayo

100
perder el tesoro inestimable que bienen
encubierto en los trabajos i tribulaciones
quando se sacan a provechar de ellos aceto
me respondio su mage. diciendome te
parece que todos llegan a merecer lo que tu
as merecido i la merced tan grande que te
echo en suerte desnudado i quitado el a
mor terreno que se tienen a las cosas del
mundo que vives ias vivido como muerto
a todas ellas i el uerlas i tratarlas que no
es escusante te es instrumento para estar
padeciendo un continuado martirio in
tolerable tormento al oír estas razones
sentí entrar en mi alma una luz clarí
ssima con la qual di i corosé el beneficio q
en esto recebido io i todas las personas q
an llegado a esta dichosa suerte de vivir
muertas a las cosas de aca que son mu
pocas raras i escogidas i tambien me a
manifesto a qui el señor el desuido i olu
do conq. viben los mortales en conocer estas
verdades por que a la vida sigue la muor
te i ordinariamente se corresponde por
esto el fiador mas seguro de la buena
muerte es la buena vida i en ella desp

despegase el corason i sacudese el amor i
terreno que en a quella ultima hora afloje
i oprime el alma i le sirue de fuertes
cadenas para que no tenga en feroz libe-
rtad ni se levante sobre a quello que as-
tenido amor en su vida o que diferent-
emente en tien den esta verdad los i-
mortales i quan al contrario obran
tales el señor la vida para que en ella
se desocupen de los efectos del pecado i de
todo lo de aca para no sentirlos en la
hora de la muerte i la ignorancia los
hase gasta toda la vida en cargarse
de nuevos embarrasos i prisiones para
morir cautivos aqui entendi que el ma-
nifestarme el señor esto era darme a
entender que este sacerdote esta con al-
gun asimiento i a pego a las cosas ter-
renas de aca no alto lenguaje ni termi-
nos para desir lo que aqui di i entendi
cada parte del cuerpo i cada miembro
hase terrible resistencia i lucha para
liberarse i a rrompance el alma de la
unión del cuerpo que de despues desto con-

con gran pena i cuidando sin saber que
hacerme ni como deegarñarle no cesau
a de pedir al señor me digese que quería
que io hiciese en esto luego me digo sumagi
lo que quierro que hagas es que acostas de
tu pecho suspiros i lagrimas rredusgas
estas almas con estas palabras tube gr
an consuelo lo que en esto epalesido es
muy mucho i espero pasar mucho mas
pero el señor es el que a de poner el costo
i dar las confortaciones que io no soi si
no un vil instrumento sin ser de pro
becho para nada bueno estas verdades
inmerecidas del señor son de maneras q
no llegan en el alma por entoneses
turbacion ni duda antes con unas
suavissimas fuerza la llevan i lustr
an i satisfacen i sossegan mas tan
bien es verdad que no por esto se da por
acensida la astusia del enemigo per
mitien dose lo el señor para exercisi
o buche a fligirme con infatigable
porfia poniendome temores i dudas

estando una noche en el coro a las ocho
 con mi continuo pensar tan fatigada
 que aunque mas traxia no podía recoger
 me o tocar agorrias en el convento de
 Carmelitas descaídas de una madre e
 santa luterza i o estauas tan fuera de
 mí que no tenía sentido para mas que
 pedir al señor por ellas aplicándole alg
 lo mismo que esta padeciendo luego que
 murio me las mostro el señor i di como
 dese la cama subio al cielo i la di como
 que iba en unas nubes subiendo aqui sen
 ti un gozo i suavidad tan superior que i
 se desistieron i desahazaron todas las i
 finiquitas i obscuridades que de echas un cielo
 como que me participaba el señor de la
 gloria que esta religiosa comenzo a gozar
 otro dia oiendo missas dñd era el que la
 desia estauas pidiendo a su mag^d no perma
 fiese el que i o le desagrada en el amor que
 le tengo a dñd luego me respondió el señor
 diciendome no me desagradas en eso ni es
 apego si no natural agradecido que i o todo
 i querer pagar lo que ha de por tí con esto queda
 quietas i sosegadas no es posible dejar de re

repetir muchas veces el rigor de mi padecer
porque es tan ordinario i continuo que un
instante no descanso a veces es mas i otras me
nos i quando recibo estas visitas i consolaciones
del cielo es gozar i penar juntamente a
un tiempo no por eso dego de estar en la cruz
que toda mi vida la e cargado i arto pesa
da mas no se como la e llebado i quando
el señor me suaviza el peso de mis trabajos
llena dome de las dulzuras i suavidad de
su amor no por que me uco libre dellos mas
ni aun esto quisiera aca por que mi centro
i gusto lo tengo en estar crucificado ardiendo
en una flama de fuego de tribulaciones i
angustias i a si esclamo diciendo señor no
esta bueno esto gozos aca no no señor dego
los para alla que aca no quiero sino penar
i gemir en este destierro en donde esta mi
alma presa i en cadena da i quando tengo
estos resibos de su magd son para prevenir
me i auisarme los trabajos que despues desto
se siguen siendo como va en trance por mi
alma una agustia mortal semejante a la
que en la hora de la muerte se padese con ta
n terribles ansias que parece son del infier
no queda el alma e librada sin rastro
de lus con un total desamparo de dios i de

de todo lo criado como en un desierto sola
sola sin que aiga quien le acompañe como si
no hubiera dios para mí ni lo hubiera cono-
cido en esta noche obscura tengo tan liga-
das las memorias a las calamidades prese-
ntes que no me acuerdo de otras cosas mas
de lo que estoy padeciendo el entorpecimien-
to tan encañonado para discurrir
en mi alivio que solo para desesperarlo
con sus molestos discursos puedo aplicarlo a
estas enagenacion de mí mismo procedo
el no poder tener refugio en la oracion
meallo tan rodeada de tantas tiniebl-
as tan espesas i obscuras que no se donde
estoy olvidada de mí misma impedida
para todos ejercicios que piden aplicacion
solo tengo aquellas para padecer estas pa-
ra llorar la voluntad sola aunque sin
saberlo ella se abraza con estas cruzes como
una persona que estas caida a los pies de sus
enemigos atada de pies i manos sin poder
se baten ni defenderse ni aun legua seme-
permi para quegarme i pedir socorro o señor
idios mio que con fogos son estas dondequiera
que buelvas los ojos no veo sino abrojos i
espinas que me piensan i traspasan el

el corazón las las inflamación del sol me pa
rese finíbleas el ver i tratar las cruas
res me causa tan gran tormento i or
or que quisiera me termine de bago de las
tierra el cuerpo se me desase todo de dolor
res que parece esta cada parte del i cada
hueso dividido de sus lugares a veces los sien
to tan sumamente pesado que parece
echo de plomo querer respirar no es posible
mover los brazos el fuego que padeço a veces
de la cintura para arriba es con tan
tan fuerzas i violencias que sale a lo es
terrior i de la cintura para bago sien
to tan gran frío que parece echo de
nieve los accidentes que causan estos
dos extremos tan contrarios el un del
otro la fuerza deste fuego dura tres o
cuatro horas otras veces es por solo el
día que do despues tan quebrantada
como si hubieras pasado un traxa ribi
lio que apenas me puedo poner en pie
la boca me queda quemada i a brasa
da sin pellego llegar a comer desta
manera ya se llega entender el tor

47
tormento que sera i sobre todo esto las
tentaciones tan violentas que pades
co que ya sabe aind las que son estos a
pretos lo ordinario es durar tres o
cuatro meses mas no llega el señor de
comunicarse de quando en quando
al alma mas es por un modo tan es
traño que no es para tener consuelo
ninguno sino para abitar la crecen
ta de las ansias de alzarle i posarle todo es
gemir i llorar sin alzar refugio ni diuino
ni humano el dormir no es para tener a
livio ninguno por que a bes es quando el en
emigo aflige con mas fuerza en sueños
con tentaciones i representaciones orro
ras i espantosas i a bes me veo cercado
i rodeado de innumerables demonios como
enemigos en la forma i manera que tengo
dicho a aind i asen de mi i me llevan a
rastrando por los corredores diciendome
que me llevan al infierno i remedias
flemente i me río i les digo estas bien
que me lleuéis al infierno pues lo tengo
por resido por mis grandes pecados mas
allas estar sin cesar amando i al

alabando a mi dios i mi señor criador
 hazedor i redentor de mi alma en gra
 desiendo su dulcissimo i amabilissimo
 nombre con esto se dan i me daran mas
 muerte que vida i sea de al fénix que padesce
 r que ahora tengo no es con el rigor que era
 de antes quando tenia a que los tres demonios
 asistentes que ia saue qm en la forma i
 modo que esto era i asi no es menester poner
 lo a qui ocho años los tube continuos ~~en~~ un
 año iba para dos que me los quito el señor i
 diziendome que me dawa poder en premio de
 lo mucho que me auian echo padeser para
 que io los echase en parte donde no boluiesen
 hazer daño i molestia ninguna a persona
 ni a cosa criada asi fue que dese este dia no
 los euelto a ver ni a sentir mas por es to no
 daran de atormentarme todo el infierno
 quanto como lo tengo ia dicho quedado de la
 continuacion de tormentos i martirios
 crueles que estos tres demonios i otras muchas
 me hasian de dia i de noche tan lastima
 da como quien sabe de la guerra que abeses a
 cada fuerza que hago ^{echo} ~~secho~~ fuera las tri
 pas mas no es con los dolores que eran an

48

antes las mas veces ellas poropias bueluen
a ser otras es menester ayuda de manos
mas no agenas sino las propias que esta merced
me haecho el señor que a solas paso estos trau
ajos esto me quedo de aquellos tres ministros
de justicia con permission del señor que el can
tenia servido en la sinatura en forma de
un perro negro i den quando en quando dias
que levantaba la cabeza descubriendo los
dientes como quando un perro quiere morder
i daua en zelladas en mi cuerpo que abeses
sin poderlo remediar el uantaba el grito
padre de mi alma esto no es mas de apun
tar algo de lo pasado para que adnd pueda en
algun modo entenderme que todas estas cosas
las tenia escritas de sesus principios dando
cuenta de todo por muerte del padre se quemaron
todos estos papeles la orden que tengo
de nro santo prelado el señor obispo i de adnd
es que prosiga escriuiendo todo lo que me ha
pasando asi lo bu ha siendo sin tocar al
pasado mas io no se como dar me a entender
ni como adnd me a entender lo que hago
es obedecer asi como que en esto no puedo errar
mas no por eso dego de poder ser aya pena i
desconsuelo pero como este trauajo bino de

bino de la mano del señor que no puede
 errar i a si me estoi gozando en esta misma
 pena i desconsuelo que no es poco i dan dolo
 infinitas gracias de que asi lo a querido
 sin que me turbe ni me quite la quietud i paz
 del alma buelvo a lo que voi disiendo de mi
 padecer que a veces siento i ueo quantame
 nte que ^{me} ~~avancan~~ ^{avancan} el corason del pecho
 i lo apretan i oprimen con tanta fuer
 ra i lo ueo deecho en puras lagrimas
 estas las lloro con tan gran amarga
 ra que siento mi alma i mi cuerpo como
 que es torcida en papada en un mar
 de gielo i amargura la respiracion me
 falta por instantes me ueo en unos me
 ros transitos de la muerte o señor qui
 en pudieras desir lo que aqui luego ascen
 di sali un dia del confesionario tan su
 masmente fatigada que al subir las es
 caleras me casi como un cuerpo muerto
 sin poderme mover por que me falta el
 aliento a qui estube un rato caida espe
 ran do a ver si bajaba alguna herm
 ana para que me ayudasen a levantarse
 i a ir a la sellos antes que iras mas

47
madre priora me viese bago una i no
hiso caso de verme a blicadas o dios per
mitio que no me viese que no puedo crer
otra cosa bago otra i pso tan cerca
de mi que me descubre pso lleuandose el
beto con las folias del abito i tan poco
hiso caso viendome destas maneras co
mece haer las diligencias posibles para
ver si podia acostar de gran fatiga i mortifi
cacion subir ala celia subi arrastrando
me por el suelo como un gusano teniendo
me i agarrandome de las paredes i benta
nas en conbre con otras hermanas i tan
poco me hizo caso i esto me acaese de ordi
nario i esto haese el señor por ver asta don
llega el sufrimiento i paciencia o señor
como no das mas de aquello que se puede
lleuar como pudiera io sufrir un rasgu
ño de lo que estoi pasando seme de garrar
con solas mis fuerzas que no son ningun
as ni por mi solas soi nada ni puedo nada
mas como tu señor eres el que me confor
tas i esfuerzas i me das animo i balar par
r de scar padecer mucho mas que to domo
parese nada segun es la sed i ansia que

que tengo de padecer mas i mas el comer me
es uno de los mayores tormentos por que
a cuatro o cinco años que me quito el señor
el gusto de la boca de tal manera que queda
dese este día como un enfermo que tiene
el gusto tan posturado que no apetece cosa de
alimento así está a cosa como gusto aun
que sean cosas apetitosas i a veces estan
grande la amargura que siento con lo q
como que no se como no lo degozitos i que mas
me sabe amargar es el darse mucho así que
desir a qui mas esto no es mas de apuntar
las cosas para que omd me entienda y
como nadie puede saber ni padecer ni
solo puedo desir así mucho en que crecer
si lo supiera aprovecharme cada una i
dise lo que le parese i a si son muchas i mi
grandes las mortificaciones que paso i la
salud que la tengo arto quebrantada
con estos trasiegos i desta manera no
cualta ni una noche de ir a meditaciones
en nueve años a que sea religiosa ni a
acto de comunidad ni a oficio ninguno
en que me apuesto elgado de ser mas
el trasiego i fatiga que me cuesta sede
ga el saberlo solo para Dios siento que

que ando i hago las cosas mas por otra
parte siento i veo claro que ando en bra-
sos agenos i me hacen hacer las cosas esto
quien lo puede hacer sino el poder infi-
nito de dios i no sero que alio ~~tan~~ natura-
el es milagro estar en pie i maravilla
lo que hago i lo que mas me fatiga i aflige
es el estar casi siempre enagenado i fuor
de mi me di un dia estando en el torne-
zar su mas mente fatigado i apretado
que no oia mas remedio que en trarme
en el coro bajo i me deje caer en el suelo con
el alma entre los dientes como suelen
desir estando en esta tan gran agonia
as senti a mi señor i padre amoroso de
mi almas a mi lado i me digo muchas a-
lientate no te rindas al peso de tus tra-
uajos mira que io soy el que te asiste i andas
en mis brazos con esto me alie tan esfuer-
das que todo me parecia nada otro dia ien-
do por un claustro en tanta la obscuri-
dad i desamparo en que estaba ni oia
que no oia la luz del sol parecia que iba
rompiendo por en medio de una espesura
de abrojos i espinas que me punsaban
i a mancaban el corason que parecia lo i

9
48
107
lo iua de gando en ellas apedazos segun en
an las agustias i ansias que padecia mi al
ma en esta agonía mortal comence abla
r con mi dios diciendo señor que es esto que
donde quiera que bueluo los ojos no veo si
no lansas i puñas que me traspassan que me
desazon i ieren el corason luego me digo su
mag^d todo el descanso se teuarda en el sielo
o dulcissimo i amabilissimo Jesus de mi alma
que dichasas agustias que dichasas ansias o
dichosas tribulaciones sufridas paramen
te por tu amor sin interres de la gloria
ni por temor del infierno o dichosos arr
astramientos dichosos desamparos dichos
as penas o cruz amada buscada deseada
con beras de mi alma solo en ti reposo
solo en ti descanso i tengo mis delectes
que es estar crucificada i pendiente de ti
pensado o que mas descanso ni que mas glo
ria puede tener mi alma que penar sin
descansar quando su mag^d quiere ceren
ar estas dorasas i tempestades furiosas
es del modo que haora dire estando la dis
pera de la trasfigurasion del señor en
orasion de comunidad auia tres o quatro

meses que auiá estado pasando grandísimos
travaños de desolaciones persecuciones
de muchos modos i maneras estando
como dije senti entrar en mi alma una
gran suavidad i dulzura sintiendo
una llama de fuego en el corazón con la cual
se desisieron todas las tinieblas i obscuridades
quede en una serenidad i sosiego como del sue-
lo estaba enfrente de mí una imagen
de nro señor caído al pie de la cruz i
como lo ví tan fatigado fue tan grande el
dolor i lágrimas con que comence a de-
sar en guiarle sus llagas con las telas de
mi corazón luego ví i senti que cesaba en
mi pecho llagado i dolorido segun i como lo
ví estálando sangre por todo su san-
tísimo cuerpo io nose como decir lo que
agui senti día mi corazón i pecho todo en-
tretegido de espigas que lo herian i punsa-
ban deste modo pase quatro o cinco días
ido quando en quando quando mas fati-
gada estaba me desia su madre maría
agui me tienes en tu corazón está i lo día
recostado herido i llagado no es posible de
sin los efectos que esto causava en mi alma
los sentimientos i lágrimas que de raras

andaua como abouada i fuera de mi sin
poder a tender a cosas de aca ocupada con
bevidas todas en estas cosas el hultimo dia
de la octaua de nra señor de la Asusion
este dia conulge por estar retirada en
exercisios estaua en el coro bago esperan-
do la comunion auia estado i estaua muy
fatigada a cerca del desconsuelo con que
estoy de procegr escriuiendo despues de auer
quemado los escritos que tenia luego and
a el conulgatorio a dar me la comunione
aqui senti una dubura i suauidad con que
el señor conforto mi alma i me digo en
este sacramento de mi cuerpo i sangre
así de albar el remedio de todas tus tribula-
siones i en tu padre que es el que te a de ha-
lar albar el peso de tus trabajos i así a
parta de ti todos esos temores i a saue
and la porfia infatigable con que el
enemigo me atormentado procurando
con grandes astucias perturbarme i quitar
me la paz i quietud interior con traerme
a la imaginasion que and no a de lleuar
a bien mis cosas i que en esto a de tener i
nueva cruz que cargar a qui con esto que
su mage me digo como es claro i me dio a en-
tender que esto es cosa del enemigo que quiere

ver si puedo de villar me con alguna impa-
sionada i quando no consiga otra cosa mas
de tenerme la paz i sosiego del alma es
mucho negocio para el ipartmi mucho tr-
aigo tube mucho consuelo en conoser es tr-
asa suia esta que con no haver caso del
señor corrido i me degara si no le a dado i
el señor este permiso i licencia para que me
aformente que si se la tiene dada aun
que io mas haga no se hira asi que me lge
subi a la tribuna despues de aformme dicho
el señor todo esto que acabo de desir a que me i
regalo su mage ablandome recogida en un
sueno de las potencias que io no entiendo
omo obran esto alo que me parece no es otra
cosa si no un morir casi del todo a todas
las cosas de aca gosando de dios con gran
suavidad i gusto a qui es donde a prede el
alma cosas mas subidas de las grandezas
de dios este es el modo de orasion con que
las mas veces me regala el señor fuera de
otros modos de orasion mas subidos a que
el señor allegado a ponerme por sola su i
bondad i misericordia infinita estan-
do en este recogimiento sin rastro de
memoria de cosa del mundo me ablo su
mage de se el altar donde estaua dnd

And diziendo missa i me digo maria a
cuordate de la vida que hixiste por espa
rio de gente i un año tan aspera i tan
solitaria que no tuviste confesor ni padre
espiritual a quien dar cuenta de nada
quien te saco deste modo de vida que tenias
i desta soledad sino io i te traigo al esta
do en que la hora estas pues io tambien
te sacare del trabajo en que estas de que
te aiamando prosigas escribiendo tu
vida sin tocar a lo que tenias escrito an
tes de la muerte del padre que te regia i
governaba mucho mejor de lo que
el señor en esto mas no tan claro que
pueda por la hora desirte por que una es
la merced que el señor me hace i otra a
parte quando me da razones para sa
berla desir otro dia estaba io i toda la
comunidad en el coro bago para conulga
r sellego a mi una hermana i me encar
go una necesidad que pidiese al señor por
ella digele que si havia aungue mal a
si que conulge le diga a vtro señor señor ia
oiste la necesidad desta hermana socor
rela como padre que eres de todas que io
no tengo cara para mas que pedirte me

me perdones mis pecados luego me digo su
 mag^d líxala pídemela pídemela por que quiero
 que tu por tus manos repartas i distribu
 as el tesoro de mis misericordias a todas
 las almas i necesidades por quien me pides
 eres esto fue sintiendo en el corason una
 flecha de fuego que me abrasaba i desas
 sia toda en amor a este señor que así
 obra con quien merese el infierno no
 podía ya sufrir tanto gozar no sea
 sino desir señor basta que degas para
 quando salga deste destierro que de esta
 merced que no sabía que ha sen si llora
 r si reirme con un glorioso desatino
 de seando partissipar a todos i que gozase
 en de lo que yo gozaba tres o quatro dias
 duro el estar con este fuego divino el
 corason no me caía en el pecho abeso
 era mas i a veces menos pero dias estan
 do en oracion de comunión o si llober com
 enço a pedir al señor con muchas abun
 dancias de lagrimas que así como lloraba
 i embiasa el rosio a la tierra para que
 diese fruto así llbiese el agua de su gracias
 sobre las almas cecas i estériles de buenas o
 bras a esto me respondió su mag^d con mi

muchas ternuras como quegan dose i medigo
marias quieres que io me bati a meter por
las puertas de quien no me quiere ni se ac
erda de mi e de rogar con mi amor por
fuerzas o señor i dios mio que saetas tan pe
netrantes fueron estas razones para
mi corason desecho en amargas lagrimas
ledige señor i padre amoroso de las almas
no beniste al mundo a buscar a los buenos
a los gustos a los que te aman i te desean ad
ar sino a los malos i pecadores a aquellos que
diben siego ignorantes de las las verda
doras para estos bagaste del trono de tu
eterno padre distien do te del abito tosco
de una naturaleza mira señor su igno
rancia i que diben en carne mortal suge
tos a tantas passiones i que ellos por si no
pueden venir a ti si tu dignidad i gatem
nias no los tragere al conocimiento de sus
ieros i perdicion o señor i mi amor quien
pudiera salvando aoses por todas las
partes del mundo pregonado i disien la
dabura i trato de tu amor i quan digi
no es todo lo de aca para ser acaosido
i menos presiado por solo gustar de tu amor

47
amor o santos angeles o gloriosos espiritus
acompañadome en el llanto suspiros i sollo
sos lloremos ia no lagrimas sino sangre
en bes de lagrimas de dolor de uer a nro
dios i señor tan ofendido i olvidado lloro
mos amado Jesus mio uos i io el ^{no} segivos to
dos a uos lloremos amado mio nro desa
mor lloremos dulce amor mio nro desuio
lloremos bien mio nro desden uos señor
i padre de amor nos llamais i a nosotros
no uamos uos nos buscais i nos esconde
mos uos nos amais i os desdenamos ia
se señor i dios mio que no feamo como
meredes ser amado mas lo deseo i lo de
seado siempre con ueras de mi alma i se
i conosco que no amo ni quero amar otra
cosa fuera de uos odios mio no sea io sola
la dichosa que gose de la dulzura de tu a
mor que diste en mi que tanto beue
me aueis echo a esto me respondio su magi
disiondome lo que quisiste fue buscarme
i desearme con ueras a dorresido i menos
presianado todas las cosas del mundo ia ti
misma deseanado unirme con migo por me
dio de mi cruz abrasandote con ella per
ticipando de mis penas este si es amor
perdadero i por esto me ahas te pronto

quedaron treinta y uno ^{III}
ó ocho del mes septiembre año de mil i
seiscientos i noventa y tres día de la ~~na~~
natividad de una señora estando este
día en gran aprieto i con foga me llam
aron para que fuese a el confesionario
sin esperar tal consuelo que parece que
días iros s^{ra} lo dispuso para no acabar
con la vida segun era el aprieto i estr
echo en que me hallaba por instantes me
parecia era ia la ultima hora luego que
comence hablar con dios reserui gran
consuelo i fortaleza con esto pase la noche
algo mas desahogada gracias a dios que así
socorre en la necesidad
el día siguiente luego de golpe el tropel de los
enemigos i de las angustias que me abate tan
fuera de mí que no sabia lo que me sucedia
ni podía atender a nada que solo la
obediencia me pudo traer a suspirando

sin faltar a cosa ninguna gracias a su
magdad este día estando como es dicho
llegó a cumplir y después me sentía más
más fatigada que antes estaba después
seis hora de pesar las horas del oficio
diciendo que con mucho trabajo y fatiga
tenía que pesarse las horas por
que solo tenía sentido para tolerar y
sufrir los martirios que los enemigos me
estaban dando y los torcedores que me
daban en lo íntimo del alma que estos solo
dios puede saber lo que una alma llega
a sentir y a pensar en estos aprietos y
tréchos en que su magdad la mete
estando como digo pesando a qui sentí una
luz interior al punto alago el aprieto y
según sentí fue como si volúviera en mí
sentidos por que aún estando antes casi
fuera de mí aquí víde con vista interior
a mi p^{er}sona gustivo y a mi p^{er}sona d^ubo
nido de p^{er}sona en el coro cerca del a

altar de una señora en la forma
 manera que en otras ocasiones le edicho
 a unid luego que oide a estos dos gloriosos —
 santos me sentí bañada toda de una
 delicia y gozo tan grande que parecia
 me participaban de la gloria que goza
 en alguno modo o manera o como o no
 a una tenido con uno p^e san agustín
 a quel trato familiar y comunicacione
 tan íntima y tan afecta que a una
 tenido con mis p^e san antonio de
 padua y no me atreví allegar primero
 a uno p^e san agustín sino que luego que
 los oí ambos juntos no los oí gloriosos
 sino como amaban aca en esta vida
 pues como oí disiendo luego que los oíde
 son de tenerme me arrojé con el deseo
 a los pies de mis p^e san antonio y a qui me
 estubo abrazada con este glorioso santo
 como desahucando elva un mar de lagr
 imas que va sacando unid como desque ten

que tengo uso de razón asído mi p^e
aquí me estubo un gran rato descan-
sado i consolándome con esto los santos
i no p^e san angustia i mi p^e san ante
i no lo padia —

Después desto sentia un arder en el
corason como si tubiera en el una sen-
tella de fuego que me abrasara i de nota
toda en un goso i delecte tan grande
que yo no se como no di de grüzas dió
cuando lo que en estas ocasiones siento pa-
ra que todos participen de los gosos que yo gozo
aquí aia a su magda como una sentella
o llama de fuego dentro de mi corason
i me digo estas razones —

que la misericordia que aia rescuido de i no p^e
san angustia en el día de su fiesta.
aia sido participarme del fuego que en
su pecho ardía i que no aia sido solo
para a que el día sino para siempre
estas razones oí que me digo su magda

segun me paresio por los efectos que me
 quedaron todo esto paso en el coro luego
 que acabamos de resar salimos del coro
 yo me fui ala solida i como estaba i
 estoi continuamente padeciendo lo que
 Dios sabe no podia estar ni sentada
 ni animada ni acostada podia sufrir
 los grandes tormentos i martirios que
 estoi padeciendo por que aunque tengo
 estos labores i mercedes del s^r son como
 tengo dicho que juntamente estoi goza-
 ndo i padeciendo pues como voi diciendo
 este dia en la solida tan fatigada que
 me paresia era ia la ultima hora
 i aunque estaba en tan gran aprieto
 podia estar recogida interiormente i
 sentia con mas viuesas la suabida
 i dulzura que dicho sentí luego que oíde
 a uno p^e san agustín ia mi p^e san
 antonio en el coro i como en estas cosas a

oí siempre muchos que tomen hasia todos
mis poderios para apartar de mí todas
estas cosas mas era todo trabajar en
bano que mientras mas me resistían
con mas aviesas sentían lo que dicho
estando en esta porfía digo a su magda
s^r o dios mío que sabiendo quées esido
o quien soy o mi bagesa o miseria hagas
o obreís estas grandezas en mí rúnda
a esto me respondió su magda — — —

hija para que veas quàn agradecido
soy que un buen desco lo pago doblado
como tu no aservido otro desco ni mas
ansia que buscarme o descan amarme
o agradecerme o a sí me bargo a estar
con tígo — — —

esto fue con aquellas ablas interior que ten
go dicho a oínd que la entiendo mejor
que si la oiera promissian palabra
por palabra despues de todo esto que con

los efectos que edicto dice que siempre mi
 temerosa de los engaños i artillos del en-
 miigo comun de las almas — — —
 el día siguiente estando en oración con
 el coro con toda la comunidad arto fati-
 gada i sin saber como ni de que manera
 me alle con gran sosiego i recogimiento
 que estos raptos son más a desto que ya sale
 arto que de continuo está padeciendo cosas
 de muerte i dolores de infierno que parece
 a lo sobre natural ya si quando summa-
 por sola su misericordia infinita
 media estos raptos son para no acallar
 con la vida que arto dichosa fuera morir
 r martirio sin derramar sangre mas
 no merezco esta dicha por mis grandes
 culpas — — —
 estando me como oír disiendo en el coro i
 me alle recogida sin aher echo de mi par-
 te de lo que sin ninguna a qui tube una oír

visión en la qual me pareció que oía
una nube ó en medio desta nube oíde
á una señora con el manto muy esten-
dido al verla en esta forma se me dio
a entender que el ver a esta ^{señora} ~~ss~~
en esta forma de tener el manto
tan estendido era que estaba como
madre de piedad amparando a todo
el mundo a qui me pareció que oía a
todas las que viven en esta vida mortal
con distinción de personas ó de estados
las cosas que en esto conosci ó oíde ó lo que
se me dio a entender no cabe en mi cor-
ta capacidad ni allo terminos para poder
explicarlas solo digo que oía i conosci con
mucha claridad el estado en que viven
muchas almas sin acordarse del fin
ultimo de ver i gozar a dios nro ^{sr} luego
oíde a su diuinas magdas en el presbete-
rio resurre naciendo llorando i torturando
de frio a qui desfalleci ó que de como fuera

demé auresoria por la luz con que oía u
 conocía lo que obro su divina mag^{da} en este
 misterio de su encarnación i venida al
 mundo i como me dio por madre i ampa-
 ro a su ss^{ma} madre aun tiempo oía i conoci-
 a estas cosas igualmente oía i conocía
 quando pocos son o la primera los que sea-
 guenlan de estos beneficios i como con estas
 luses lo primero que conosco i oco con mucha
 claridad es conocennne i oen quien esido i
 quiera son i a si ando como a robada o abo-
 rda que no puedo anada de las cosas desta
 vida que me es de gran zorseador esto fue
 vispera de irme a la natividad
 por los efectos que senti en esto me pareció
 era todo de dios i nada del enemigo mas
 siempre teniendo sus engaños —
 esta visión duro dose las cinco de la tarde
 asta la una de la noche o de la mañana
 ni podía atender a otras cosas aun que
 me ocupaba en otras auto diferentes
 no me zorseaba el atender a todo lo que

el dicho que todo me movia a estar dando
infinitas gracias a la bausa a este tan
grande s^r que tanto quiso hacer i padecer
por nosotros mis ojos eran manes de las
lagrimas i sollosos pedia a su madre con
ansias i averas de mi alma por las muchas
almas que oia tan metidas i enbustas
das en las cosas desta vida i tan obidas
das de dios i no s^r i de las cosas eternas
o s^r i dios mio quien pudiera hacer que
sintieran i corrieran grandes cosas
sinos ai viado en el mundo lo que io
indolga peccadora sin mereplo como
so mucho a lo que desir en este punto
si supiera i tubiera terminos para
explicarme = siendo ia la una de las
mañanas esta misma noche de que
oio ablando me acorde la orden que diu
me bien dada de que me aueste luego
que salga de matornes que lo ordinario
es salir alas once de la noche luego que
me acorde desta orden me acosté i fue

luego seso todo lo que edidvo ala mañana
 que me levante para ir al coro ya estaba
 ausentado su magda i legandome en gran sole
 dad i desamparo este padeser i les que omid
 saue se fuerore continuando fueron pasan
 do dias i lo que mas me apretaba era el
 total desamparo de dios i de todo consuelo
 que estos trabajos llamo io penas inferena
 les que pasese oigo sobrenatural solo que dios
 quiere que lo puede todo —

estando un dia en el refectorio tan su
 vamente trabajaba i fatigada que esta
 va casi fuera de mi tanto que no atinaba
 allegar la mano ala boca para poder
 comor algo que ia saue omid que en estos api
 ctos como pasan los dias sin poder pasa
 r vocado mas cado si no solo bexido estava
 este dia tras pasada asi lo no comer como
 de los grandes trabajos que estava padesien
 do por i stantes me pasesia en via la d i o m
 hora estando este dia en el refectorio

con el plato de lente ya aunque me oía
morir de hambre i necesidad no podía ni
berria sentido para meter un ovocado
en la boca —
aquí sentí a sumagdas como que se adiva
sentado a mi lado derecho sin oír en
que forma ni manera que esto ya tengo
dicho i explicado como es esto luego que sentí
a sumagdas a mi lado sentí juntamente
como que algo lamano i como la qucharra
que estaba en el plato i me entro en la
boca los otros qucharras del gusado que estaba
en el plato que segun seme acordas eran
unas migas de pan o las pase con gran
dulzura i suavidad que al punto volvió en
mí como si resusitara de muerte a vida
pane recobrada i esforzada en las fuerzas
i alientos que yo misma no me conocía ni
parecía la que antes era con muchas a
nsias i deseos de padecer mas i mas comida
i abergosada de oír mi ruina i flaque
i quam poco oída esto que padesco i hago
por sumagda i al paso que conosco las gran

grandes de este s^r a ese mismo paso
 como mas i mas en el consimien to de
 mi bagasa i ruina i a si estaba aqui
 que no sabia que hacer ni donde meter
 me por no verme tan fex i a bolina
 ble en presensia deste soberano s^r que
 con tanta misericordia me favore
 se siendo digno de estar en el infier
 no por mis grandes culpas — — —
 pues como ovi disiendo se estubo su mag^{da}
 sentando amolando asta que salimos
 del rectorio i desques que aviamos ya
 salido lo estaba sin viendo amolando
 sin oer en que forma solo lo sentó a
 donde quiera que iba hacer mis ofisios
 iba sin ven a su mag^{da} amolando por
 los efectos que a qui sentia no podia
 dudar que este era todo de dios segun
 me paresio mas io no creo nada des

estas cosas ni oíend las crea que lo mas
süento es que son fantasías desta mi
mal cabesa que arto tiene oíend que tra
uajar con mis cosas puede mi p^{er} creer que
por mi sola no pudiéras desir ni escre
uir nada de las cosas que me heztan a
a caesiendo sin tener particular lus de
su magda por que soi muy vada i certa de
entendimiento i tan bien por que una
es la merced que el s^ñ me hase i otra apa
rte quando me lada a entender de ma
nera que la pueda desir i dar cuenta
della

en alguna ocasiones sea puesto su magda
a enseñarme como i de que manera el
dar cuenta a oíend de las grandes mi
sericordias que hasta obrando en mi
bagesa i miseria para que sea su diuina
magda alabado i bendito en sus
obras

tocante a mi padecer es continuo i ca
da dia es mas i mas i aunque tengo

estas cosas i mercedes del s^r i a dicho
 que no son para aflogar ni aligerar —
 el terrible peso de mi padecer sino para
 confortar i esforzar mi muchas flaquezas
 i mundas aseguro a v^{ra}dad que es tan terrible
 i espantos mi padecer que un dia de los
 que estoi pasando era bastante a cauar
 con la vida si el que todo lo puede que es
 dios no la conservara para mas i mas
 padecer bendito sea para sempre amen —
 que me alado tan otros deseos i ansias —
 grandes de padecer que mientras mas
 padesco mas i mas de seo padecer i a si lo
 que lo digo a u^{ra} magda quando mas apreta
 la i atribulada me oco es desir señor
 una de las o morir o padecer un instante
 de descanso ni de alivio io no lo quiero ni
 lo pido ni lo deseo —
 fuera para mi de mucho consuelo el tener
 razones i terminus para poder desir i esp

explicar el tesoro tan estimable i de tan
to valor como bienen escondidos en las
tribulaciones i trabajos que si los oviéramos
del tamaño que son i lo mucho que a dios
i no s^r agrandam todos descarnamos parte
ser mucho por el que tanto padecio por
nosotros — — —

p^e este qualterno paresio mucho despues
p^e lo que auian paresido los de mas que se
auian perdido i por auer benido mal
tratado de forma que no sentendia
bien i por esta rason lo estraslado
i por no tener esperam de que puedan pareser
los de mas que faltan digo que con este se si-
rra la segunda parte que escreui alla en
un convento de la puebla —

lo que aqui se sigue haora es lo que prosedio
a esta fazienda que tan bien lo e tornado
a escribir haora por que asi me lo a man-
dado oydor i otros qualternos que ban con esto
que esrito aca que todo es un trasguiso i
nada para lo que se aido quedando sin escribir

Plama primera # 117
parese me sera bien de clarar como es
este hablar que haze Dios en mi alma
y lo que ella siente para que Dios lo ent
ienda por que desde esta ues que he dicho
que el s^r me hizo esta merced es mui ordi
nario hasta aora y se continua cada
dia mas i mas como se uera en lo que te
ngo escrito i en lo que esto por desir son u
unas palabras mui formadas mas con
los oidos corporales no se oien sino entie
ndense mui mas claro que si se oiessem y
degarlo de entender aunque mucho lo resista
es por de mas porque quando acá no quiero
oir puedo taparme los oidos o aduertira otra
cosa de manera que aunque lo oigan se en
tendian en esta platica que haze el s^r en mi
alma no ai remedio ninguno sino que au
nque me pese me hacen escuchar y estar el
entendimiento tan entero para enten
der lo que el s^r quiere entienda que no bas
ta querer ni no querer por que el que todo lo
puede quiere que entienda se ha de haver
lo que quiere i se muestra s^r uerdadeno de t
odo esto tengo mui experimentado por que
eresistido mucho por el gran miedo que ten
go i aora lo prueuo algunas ueses mas poco
me aprovecha io quiero declarar lo que e
conosido en estas ahablas i la experiencia

me a enseñado i la diferencia que ai quan-
do es espíritu bueno o quando es malo
o uno pueda tambien ser apprehension del
mismo ~~espíritu~~ entendimiento que podría
acacer o hablar el mismo espíritu así mis-
mo mas a mi me parece que si quando es de
sr tengo muy conosido en muchas cosas
que se me dicen antes que sucedan i todas
se han cumplido i asta ahora ninguna ha
salido mentira i otras cosas a donde veo
claro sr todo de dios i me parece a mi q
podría una persona estando en com-
endando una cosa a otro sr con gran
afecto i a prehension parecerle entien-
de alguna cosa si se hara o no y es muy posible
a quien ha entendido de estotra suer vera
claro lo que es por que es mucha la diferen-
cia i si es cosa que el entendimiento fabrica
por delgado que uia entien-
de que ordena el algo i que habla que no es otra cosa sino
como ordenar uno la plastica o escuchar
lo que otro le dise i uera el entendimiento
que en tonces no escucha pues que obra i ha
palabras que el fabrica son como cosa
sorda i fantaseada i no con la clarida-
d que estotras a qui esta en mi diuertir
me como callar quando hablamos i en
estotra no ai termino i otro señal ma-

mas clara que no ha operacion porque ¹²⁰
estotra que habla el sr es palabras i obras
i aunque las palabras no sean de deuoci
on sino de reprehension a la primera
disponen un alma i la habilitan i en
ternese i dan bus i regalan i a quietan
i si estoua con sequedades i alborotos i de
sossosiegos de alma como con la mano
se quitan i aun mejor que parese quiere
el sr se entienda que es poderoso i que su
s palabras son obras parese que a la
diferencia nosotros hablasemos o oiesem
os ni mas ni menos porque lo que hablo
como he dicho uoi ordenado con el ente
ndimiento lo que digo mas si me hablan
no hago mas de oir sin ningun trabago
lo uno uo como una cosa que no nos pode
mos bien determinar si es como uno que
esta medio dormido estotra es uos tan
clara que no se pierde una silaba de lo q
se me dice i acaeco ser a tiempo que esta
el entendimiento i alma tan alboro
zada i distraida que no acertaria a co
nserir una buena rason i al lo quisa
das grandes sentensias que me disen
que aun estando mui recogida no pu

pudiera alcanzar la primera pala
bra me mudan toda en otra a tan
tas razones para entender la diferensia
a que si una ves se engañase no seran
muchas i digo que si es persona exercita
da i esta sobre aviso lo uera muy claro
por que de gadas otras cosas por donde se
uee lo que he dicho ningun efeto ha en
el alma lo admite por que esto tro mal
que nos pesa i no se da credito antes se enti
ende que es de uanear del entendimiento
casi como no se haria caso de una person
a que esto sin juicio esto tro es como si lo
oiera de una persona muy letrada o
muy santa i de gran autoridad que
se no me a de mentir i aun es baga
comparasion por que traen algunas
ueses una magestad consigo estas p
alabras que sin acordarme quien las
dise si son de reprehension me hacen
temblar i si son de amor me hacen
de saserme en amor i si son cosas que
estauan bien legos de mi memoria i di
senseme tan de presto sentensias tan
grandes que en menester mucho tien
po para auerlos de ordenar i en nin

Plana segunda #

121

nninguna manera puedo entonses igno-
rar no ser cosa fabricada de mi ia si
en esto no ai que de tenerme que por-
maravilla me parece puede auer en-
gaño sino es que io misma me quiero en-
gañar me acaesido muchas ueses estar du-
dando si estas cosas son como io las entiendo
o si las digo inmedado el s^r interiormente
y lus clara para uer i conoser que todo es de
su mag^d i quedo con gran consuelo i segur-
idad aunque no me faltan m^o menores im-
ciendos grandes en estas cosas haze el s^r que las
palabras que me dise se me quedan en la
memoria que no las puedo olvidar i lo que
es del entendimiento es como primer mo-
uimiento del pensamiento que pasa i se olu-
ida estotros es como obra que aunque se olui-
de algo i pase tiempo no tan del todo que pi-
erda la memoria de que se me digo si son
palabras de doctrina o de fauor mas de
cosas que an de suceder no ai olvidarse
aunque tengo poca memoria suelo a ueses
estar en orasion deshasiendome de lo que
entiendo i oigo i en nninguna manera qui-
ero oír ni entender nada por mil tem-
ores que tengo i muchas causas que ai para
tener deseo de estarme quieta en mi orasi

oracion sin estas cosas i sin perder ningun
 o tiempo quedo enseñada i entiendo cosas
 que parese era menester mucho tiempo p
 rar ordenarlas que io misma quedo espant
 toda de algunas cosas que en viendo i quie
 n tubiere experiencia uera que es como lo
 ngo dicho i me parese que siendo del enten
 dimiento cada i quando io quisiera podri
 a entender i cada ues que tengo oracion po
 dia pareserme entiendo algo mas en esto
 tro: no es asi sino que estoi muchos dias q
 aunque quiero entender algo es imposible
 i quando otras ueses no quiero lo tengo de en
 tender jamas pense podian pasar por mi es
 tas cosas por que siempre edeseado con ansia
 as coninar a dios por fee sin estas cosas po
 que naturalmente las refuero i no las pu
 edo llebar a bin i digo que quando os demonio
 a la primera palabra conosco que es el aun
 que sea bueno lo que me dise por que no de
 ga buenos efectos mas de malos tan malos q
 quedo con grandes sequedades i tribulacion
 es con una inquietud en mi alma i a ue
 ses permite el sr que tenga ^{grandes} ~~grandes~~ ^{trazaciones} ~~trazaciones~~ de al
 ma de diferentes maneras por que a ^{me} ~~a~~ ^{form} ~~form~~
 entan los demonios con uelidad i bende
 to sea dios que los adado tanta licencia ob

otras ueses me dega uan ^{en} inquietud que no se
 de donde viene sino que parece resiste el al
 ma i se alborota i aflige sin saber de que por
 que aueses lo que el di se nose malo sino bueno
 i me parece que el alma que agustado de las
 ablas de dios no es facil que el demonio ~~en~~
 gane por que es mucha la diferencia que ai
 de las palabras del s^r a las del demonio me de
 ga el habla del s^r una recreacion suave
 fuerte impresa dulciosa quieta con una for
 talesa para padecer grandes cosas por su a
 mor aunque es monaster andar siempre con
 gran cuidado ia auiso en estas cosas ai di
 as que no seso de estar oiendo esto habla del
 demonio i me aecho el s^r me que oprimiera
 palabra conosco que es el i lo siento quanto ami
 se pone ablar conmigo como una persona
 con otra i son tantas las cosas que me di se q
 ia no tengo remedio sino es echarme una
 sofa ala garganta i me aorque otras a que
 me dege caer de lo alto i me haga pedasos o
 tras a que me desespere i pierda la paciensi
 a i me haga o mi misma pedasos otras a q
 diga cosas contra dios i otras cosas semeja
 ntes que es nunca acabar desir lo todo ia ^{cos}
 es me da el s^r una pas i sosiego en mi ^{que} ^{alma}

que aunque lo este oiendo que me esta haban
do dias enteros no hago caso del como si no
fuera otras veces me pongo a respondete ia de
sírvas io no tengo miedo de vosotros aunque
uiera a todo el infierno sobre mí por que
se que no podéis nada si dios no os da licencia
ia si osed de mí esta donde el s^r osado do pe
rmiso que io se que su mag^d me a de dar for
zabera para que io no lo desagre en nada
ies cierto que me a elio el s^r esta mense de
no tener miedo a los de monios que a veces lo
ueo sobre mí como orrugas que me hacen
pedasos el cuerpo i me ueo toda desmenuza
da en manos de los demonios como lo tengo
ia dicho i las mas veces siento una agonía
del alma un apretamiento un ahogami
ento una aflicción tan sensible i con tan
desesperado i afligido descontento que io nose
como lo encareser por que desir que es un es
tarse siempre arrancando el alma espoco
sobre tan gravissimas ansias i tormentos a
tras veces tanto me siento quemar i desasermi
sin saber como ni de que manera con deses
peramiento interior que esto es lo peor este
fuego es interior i exterior por que brota por

noza por todas las partes del cuerpo que pa
rese está toda ella una llama de fuego i lo
que mas pena me da es que seme ella de ver
este fuego todo esto padesco con gran resigna
on i consuelo en mi alma por que conosco es
merced grande que dios me hease en tenerm
e padesciendo tan terribles trabajos solo dos
cosas me afligen muy mucho la una es el te
mor grande que tengo de no desagradar a
miro señor en medio de tantas tribulacio
nes la otra es que ando con estas cosas como a
siemplada i casi sin sentido ni tienzo para
hacer los ofisios que me manda la obedien
cia i como no puedo decir nada de esto padec
co lo que solo dios sabe por que lo que llevo a pa
sar en esto no ai razones para poderlo echa
rosen solo pido a su mag^a que si es de su agr
ado me de sentido i modo para cumplir con
las cosas de mi obligacion que io no quiero mas
de que saque en mi lo que fuere de su maior
agrado no se si tendre abilidad para de
clarar i decir las cosas que me acaesen en
los dias de comunon las mas beses me acaese q
asi que resibo a su mag^a quedo con una deso
lacion i un total desamparo de dios padeci

padesiendo tormentos i ansias de infierno
esto es lo mas ordinario en los dias que comu-
lgo i dura este agonizar por todo el dia i qua-
ndo amanese otro dia despues del dia de comu-
nion estoi mas muerta que diba casi fuera
de mi i me acaesido en dos o tres beses llegar
a comulgar i resibo la forma en la boca i al g-
rer pasarla se me desaparece de la boca i no
la alho ni se que se hase las congojas i tribu-
laciones que mi alma xpadecido en estas dos
o tres beses que me acaesido esto que edicho que
no ansido mas no es para explicado con
palabras estando un dia de estos en tan
gran fatiga echa un mar de amarguras
i de lagrimas pidiendo a dios me diese luz pa-
ra lo que esto era si era estar io en desgr-
acia de su mag^d sin poder descansar ni re-
ver orasion ni resaca sino como una cos-
sa espantada de tantas tribulaciones de
que si estava a parte del i lo tenia ofendi-
do pues tal me susedia en esta afliccion m-
e ni que consuelo de la tierra ni del ci-
elo no avia para mi sino que me dexo
el s^r padecer mil temores os^r mio como sois
vos el padre verdadero i como poderoso
quando quereis podeis i nunca dexais de q-

de queren si os quieren alabemos todas las
criaturas ^{uoses} ^{sr} de todo lo criado o quien diese
por todo el mundo para desoir quan fiel
sois a quien os busca i os desea: todas las cosas
faltan i uos ^{sr} de todas ellas nunca faltas
poco es lo que dexais por deser a quien os ama
o ^{sr} mio i que dulce i sabrosamente los sabe
is tratar o quien nunca se ha uiera de tener
do en amar otra cosa sino a uos parece
^{sr} que prouais con rigor a quien os desea
para que en el extremo del trabajo se en
tienda el maior extremo de nuestro am
or o dios mio quien tubiera entendimie
nto i palabras para encareser vuestras
obras como lo entiende mi alma faltan
e todo atormentame los demonios como uos
^{sr} no me desampareis no os faltare io a uos
que tengo experiencia de la ganancia con
que socais a quien en solo uos confia pues es
tan en esta tan gran afliccion senti que
me a blaba el ^{sr} interiormente i me dig
o no te aflijas que lo que te acaese no es es
tar en desgracia mia sino que quiero a
ser te participante de mi passion i de lo mu
cho q^o io padeci i lo que sientes en las dias q^o
^{omulga} es el desamparo que io padeci con solas

con solas estas palabras me a⁺lle sosegada con
fortaleza con animo con seguridad con un
quietud i las que en un punto vi mi alma
hecha otra i me parese que jurara que era
dios sin poderlo dudar o que buen dios i q
buen s^r i que poderoso no solo da el consuelo
sino el remedio sus palabras son obras o
uala me dios i como fortalese la fe i se au
menta el amor es asi cierto que muchas
veses me acaesido estar en grandismos est
remos de trabajos i tribulaciones ser cons
olada del s^r con solo dos o tres palabras q
me dize su mag^e i asi digo io quien es este que
asi le obedecen todas mis potencias i da luz
en tan gran escuridad en un momen
to i brase blando un corason que parese
echo de piedra i da agua de la grima suau
es o donde parese a via de aue^r mucho tien
po a brogos i sequedades quien pone estos dese
os quien da este animo que me acaesido p
ensar de que temo i que es esto io deseo ser
uir a este s^r no pretendo otra cosa sino
contentarle no quiero contento ni descan
so ni otro bien sino b^rasen su ~~uo~~ volun
tad que de esto bien sienta estoi a mi p
aroser que lo podia afirmar pues si este
s^r es poderoso como lo veo i se que lo es

125
Planeta quarta #
i se que lo es por que no he io de conziar en es
te s^r que me ade sacar con bien de tantos fr
auajos guera de este padecer que tengo en los
dias que resibo asu mag^t me alcase en algu
nas beses resebir grandes mercedes de s^r en
los dias que conuzgo o como lo tengo ia dicho
en otra parte i es que resibo la forma en
la boca i aunque quiero pasarla no ad que
moverla sino que se esta en la boca ceca i
enguta como si estubiera en el bazo todo el
rato que el s^r se quiere estar i sin hacer io m
movimiento ninguno para pasar la form
a ella misma sen tra como por el aire i al
pasar me raspa la garganta esto lo siento
i lo veo con vista interior del alma como
o ba derecha al corason i en el hase asien
to i se esta por todo el dia otras beses dura
dos i tros dias el estarla viendo segun i com
o la resibo echo el corason una custodia es
tos son dias de resebir grandes mercedes otr
as beses al resebir la forma se me llena la
boca de una dulzura i suauida con gra
nde que no allo con que comparala para
se quedo todo enpapada en esta dulzura
i suauida sintiendo una fragransia co

como del sielo esto me acaesia antes que io
entrara en la religion el sentir esta du
lura en la boca p^{arese}me sera bien de
clarar un modo de padecer con que el s^r
me exersita i es el mas terrible i duro d
e llevar de los que io padesco i es que acaese
algunas beses estar con tan grandissim
os trabajos de alma i junto con tormen
tos i dolores i males de estomago que sion
p^{re} mucho del estomago i de un ahogio
que io no se de que es este ahogio que abeser
me fatiga mui mucho i mas quando se
junta todo es tan gran trabajo que
no me ^{puedo} valer todas las mercedes que me
abrecho el s^r se me olvidan solo me que
da la memoria como cosa que se ha pasa
do para darme pena por que no me saui
do entender ni a porbottar de ellas y
se entorpese el entendimiento de suerte
que me hase andar en mil temores i me pa
ese que esido tan mala que por instantes es por
o el castigo de la mano de dios esta es una
humildad que el demonio inuenta para
desasossegarme i poruar si puede traer el
alma a desesperasion como se uedaro en
inquieta i desasosiego con que comienza ie

 i el alboroto que da en el alma todo el tiempo
 que dura i la escuridad i afusion que en
 ella pone la sequedad i mala disposicion pa
 ra tener oracion ni para ningun bien pa
 rese que ahoga el alma i ata el cuerpo pa
 ra que de nada aproveche por que la hu
 mildad verdadera aunque se conoce el al
 ma por ruin i me da pena ver lo que soi
 i pichso grandes encarnesimientos de mi
 malda i entiendo con verdad no viene
 con alboroto ni desasosiega el alma ni
 se escurese ni da sequedad antes la regala i
 es todo al reves con quietud con suavidad con
 luz pena que por otra parte me conforta de ver
 quan gran merced me hace el sr en que ten
 ga esta pena i quan bien empleada es due lo m
 e de lo que ofendido a dios por otra parte m
 e ensancha su gran misericordia tengo luz
 para confundirme i alabar a su mada por
 que tanto me a sufrido i me sufre en esta o
 tra humildad que pone el demonio no ai
 luz para bien ninguno todo parece que lo po
 ne dios a fuego i a sangre representa seme la
 justisia i aunque tengo fe que ai misero
 cordia por que no puebe tanto el demonio q
 me la haga perder pero es de manera que
 no me consuela antes quando miro tan
 ta misericordia me ayuda a maior tor
 mento por que me parece estoi obligada a

a mas esta es una tentacion de las mas
penosas i sutiles que io padesco bendito sea
dios que le da tanta licencia como se le
dio para que tentase a Job aunque a mi
como soi tan ruin no es con a quel rigor
o tras veces me parece que coge de presto el en
tendimiento por cosas tan lebes i livianas
que en otras ocasiones me reiria de ellas i
trasele estar trabucando en todo lo que el
quiere i el alma ahervrojada sin ser sen
ora de si ni poder pensar en otra cosa mas
de los disparates que ella representa que co
si ni tiene tomo ni ata ni desata solo
ata para ahogar de manera el alma i
no cabe en si i es asi verdad que me acaese
muchas veces sentir i parecerme que andan
los demonios como jugando a la pelota con el alma
a i ello que no es parte ni puede librarse de su
poder no puedo desir con palabras lo que en
este caso llevo a padecer ella anda a buscar
reparo i permite dios que no le halla solo
me queda siempre la rason del libre albed
rio no clara casi atapados los ojos como
una persona que aido muchas veces por una
parte que aunque sea de noche i en
escureas ia por el timo que tiene sabe donde
puede caer porque lo ha visto de dia i qu
ardase de a quel riesgo i peligro i sies para

plana quinta ¹²¹
para no ofender a dios que parece uia por la
costumbre dexando a parte el tenerme su
mag^d de su mano que es lo que hase al caso
la fe esta en estas ocasiones tan a montigua
da y dormida como todas las de mas diuidida
es aunque no perdida que bien creo todo lo q
tiene la iglesia mas quieren promouerlo
con la boca no es posible por que me parece
que me la aprietan y en torpesen para que
casi como cosa que oigo de lexos me parece
que conosco a dios el amor tengo tan tibio
que si oigo hablar de el escucho como una
cosa que ero ser el que es mas no puedo
tener memoria de lo que experimentado
ponerme a rezar no es si no mas congoja
o estar en soledad las ansias i tormen
tos que siento son incomportables ami
parecer es un traslado del infierno es
to es asi ^{uerrda} como lo digo por que el alma se
quemia sin saber como ni por donde
me ponen este juego ni como huirme
del quererme consolar con ler es como
si no supiera unas besas no entiendo
lo que leo otras seme enredan los ven
glones de manera que no los entiendo.

47
entiendo ha bra con nadie es peor porque
me pone el demonio que parese todas me que
rria comer sin poder hacer nada de mi
parte i si hago algo lo hace el s^r en temorme
de su mano quando esto asi como edicho p
ara que no diga ni haga contra mis proxi
mos cosa en que los perjudique i en que ofenda
a su mag^d pues ir a el confesionario no es
si no para mas congojas por que permite
el s^r que no pueda decir ni pronunciar pa
labra de lo que me affige ia tormen^{ta} ni
confesarme me es posible este es uno de los
maiores i mas terribles trabajos que io pa
desco i el mas continuado ia dnd^o lo
sabe como padre de mi alma i por lo mi
cho que padese con migo i con sola una
palabra que me dize el s^r como desirme de
que te affliges si me tienes ami io nunca te
de faltare como ia de otras beses he dicho
quedo como si no huviera pasado nada
consueleme con su mag^d que x^{to} dome aca
como consiente tantos tormentos i tribu
laciones en mi mas ello es bien pagado
que casi siempre es despues en gran abu
ndancia las mercedes que me hace el s^r
parese que sabe el alma del crisol clarifi
ficada para uer en si a dios ia si se ha

se hacen despues pequeños estos trabajos con
parecerme incompotables i deseo bolber a
padecer si el s^r se ha de agradar i servir i
mas dello i aunque aia mas tribulaciones
i persecuciones como se pasan sin ofenden
al s^r me alegro de padecerlo por el todo es
para maior ganancia aunque como se
han de llevar estos trabajos no los llevo
io si no tanto imperfectamente bien uo
io que en el servir al s^r no he comensado
que estio hecha una imperfesion si no es
en los deseos i en amarle que en esto bien
uo io que me ha favorecido su mag^d
para que le pueda servir en algo bien i
parese a mi que le amo mas las obras
me desconsuelan i las muchas imper
fesiones que uo en mi bendito sea dios po
r todo otra cosa me acaese que io no se si
zendre a bilida para de clararlo dino
lo que pudiere i es que siento un apresur
ado arrebatarseme el espiritu es de tal
manera que verdaderamente me pare
se que sale del cuerpo i por otra parte
claro esta que no por que no que la mue
rta alomenos io no puedo desir si esta
en el cuerpo o si no por algunos instant

instantes me parece que toda junta e esta
do en otra region muy diferente de es-
ta en que di dimos adonde ueo i seme-
muestra otra luz tan diferente de la
de aca que si toda mi vida la estuviera
fabricando junto con otras muchas cosas
fuera imposible el que io pudiera alcan-
zarlas imo acaese que en un instante
me muestran imo enseñan tantas co-
sas juntas que en muchos años que traxa far-
a en ordenarlas con mi pensamiento y i-
maginasion no pudiera esto uer con los ojos
del alma muy mejor que aca uer con los del
cuerpo i sin palabras se me da a entender
las cosas digo como quando uer algunos san-
tos los conosco como si los tuviera conocido
i tratado mucho otras ueses junto con las
cosas que uer con los ojos del alma se me
representan otras en especial multitud
de angelos con el sr de ellos i sin uer
nada con los ojos del cuerpo por un con-
siento admirable que io no se desir seme-
representa lo que digo i otras muchas cosas
que no puedo desir que solo quien pasa
por estas cosas las puede entender quan-
do bueluo en mi es con tan grandes
ganancias teniendo en tan poco las

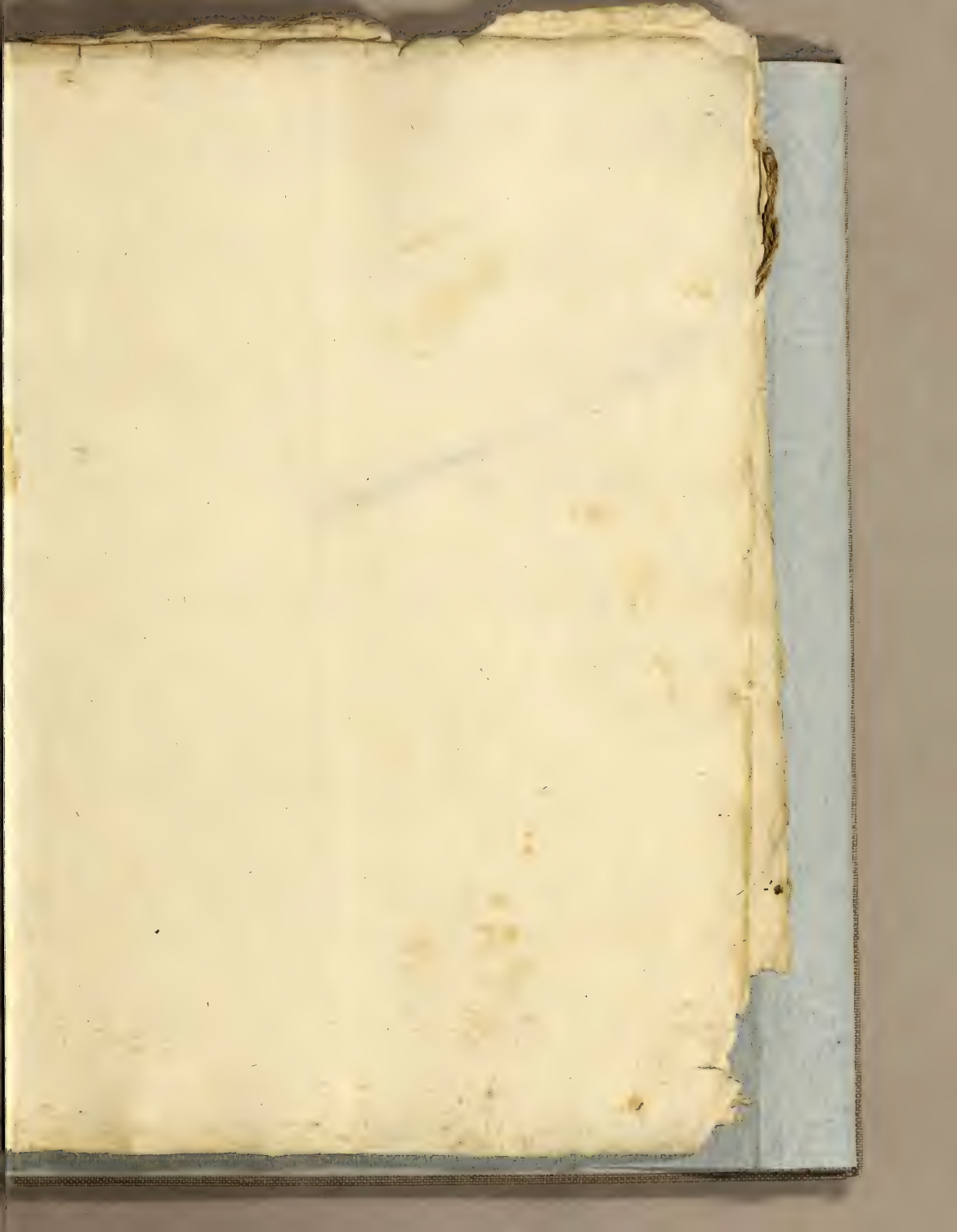
Etana sexta 4 129
poco todas las cosas de la tierra para en
en comparasion de las que e visto que me
parecen basura i nada i dese que me aca
esen estas cosas uiuo en ella con tanta
pena i no ueo cosa que bien me pares
ca i no se me da nada de ellas son tan
grandes los prouechos que me dexan en
el alma estas cosas que si no es quien pasa
por ello no sabra entender su valor por
tanto conosco i ueo claro no ser cosa del
demonio ni de la propia imaginacion
es imposible ni el demonio puede represen
tar me cosas que tanta operacion p[ro]p[ri]a
sigo i a prouechamiento dexan en el al
ma en especial son tres cosas mui en su
bido grado la primera es un conosimien
to de la grandesa de dios por que mientr
as mas cosas ueo de ella mas se me da a
entender la segunda es un propio conosi
miento i humildad de verme como cosa
tan baxa en comparasion del criador
de tantas grandesas i que le osado ofen
der ni oso mirarle la tercera es tener
en mui poco las cosas de esta vida sino
son las que se pueda aplicar para el ser
uisio de tan gran dios estas cosas se me

cosas se me quedan esculpidas en la me-
moria que creo es imposible olvidarlas
mientras diere de estas mercedes tan
grandes quedo tan desosa de gozar del
todo al que me las hace i vivo con tan
to tormento aunque sabroso con unas
ansias grandes de morirme ya i con
lagrimas muy ordinarias pido a su
mag^d me saque de este destierro todo
me conusa quanto uco en el solo quan-
do me uco asolas tengo algun alivio i
luego acude esta pena i siento un deso
tan grande de no descontentar a
este s^r en cosa ninguna por poquito q
sea ni hasen una imperfeccion si pudiese
que por solo esto aunque no fuese por mas
me quigera huir de todas las criaturas
i tengo gran envidia a los que uiuen
i an diuido en los desiertos por otra
parte guerrria meterme en mitad
del mundo por uer si era parte para
que un alma alabase mas a el s^r inno
aflijo de uerme atada con tantas
cadenas sin poder hasen nada mas de
pedir al s^r con lagrimas de mi corazon
haga que quantos corazones ai en el

130

en el mundo sean heridos con la saeta
de su amor estos son los efectos que que-
dan de estas suspensiones esto que edicto
me acaesio tres o quatro veces los principios
de la misma manera que edicto tuve
nido nuestra madre priona que esto
hera exterior i que podia causar mucha
noueda en la comunidad le dio much
a pena i me dio muchas rrepregon
es con mucha asperesa i rigor grande
i fueron para mi muy duras de lleu-
ar i hizo muchas fureuas de mi quan-
do me uia en estas suspensiones de una
en particular me acuerdo que me cog
io estando en exensios en la tribuna
i no sabi a punto al toque de la campa-
na i fue su reuerencia misma a ue-
r en lo que estava i me alto en esta
suspension e lebada asi que me uio de
esta manera me saco arrastrando
me por el suelo io estava casi sin se-
ntido aunque iba ia boluiendo en-
mi quando me ui en este destroso i
que me lleuauan por el corredor arras-
trandome como quien lleua un tr-
onco a qui caigo alli me doi contra

contra la poder de esta manera me
 hizo llevar asta entrar en el re-
 fectorio imo alla toda destrozada i a-
 rancado el abito i quigo dios darme se-
 nido para estar sin dar a entender
 nada de lo que me avia sucedido por es-
 tar en exercisios i tener bto en el rostro
 pero la mortificacion que ~~en~~ esto tube
 fue grande i fino dnd a el confesionan-
 o i de cuenta de este trabajo i lo llevo mi
 padre mucho peor q una me priora i
 me afligio mucho mas mandandome po-
 r obediencia que tal nome boluiese a des-
 er i q pidiese a el sⁿ que me llevase por ot-
 ro camino i me quitase todo a que llo que
 hera exterior io quede echado un mar de
 camarguras sin saver q haser q esto no
 esta en mi mano sino en la de dios imo
 e fui con el sⁿ i digo sⁿ i p^e de mi alma
 mira en la aflusion q estoi que las morse-
 des q me hasen exteriores no las llevo bien
 mi padre ni la prebadaⁿⁱ io los quero io
 si te pido que sean de manera que no sean
 exteriores pues eres poderoso para haserlo
 hasilo io el sⁿ que me acaesen muchas veces
 esto mismo que dicho es de manera que
 no se me echase de ver por q espera el sⁿ la
 hora i tiempo en q no e de ser vista de na-
 da



[The text on this page is extremely faint and illegible due to fading and the age of the manuscript. It appears to be a single paragraph of text.]

Armo ~~de~~ de Viãte y Megada
ala funda^{on} de Casaca -

Codex

57

39

43

34089

